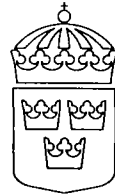


# Regeringens proposition 1991/92:147

1991/92:147

om godkännande av frihandelsavtal mellan  
Sverige och Estland, m.m.



Prop.  
1991/92:147

---

Regeringen föreslår riksdagen att anta de förslag som har tagits upp i bifogade utdrag ur regeringsprotokollet den 31 mars 1992.

På regeringens vägnar

*Carl Bildt*

*Margaretha af Ugglas*

## Propositionens huvudsakliga innehåll

I propositionen föreslås att riksdagen godkänner ett frihandelsavtal och ett avtal om handeln med jordbruksvaror mellan Sverige och Estland. Frihandelsavtalets syfte är att avskaffa alla tullar och kvantitativa restriktioner för handeln med industrivaror mellan Sverige och Estland. Vissa restriktioner – främst vad avser export av råvaror från Estland – kommer dock att kvarstå under en övergångsperiod. Avtalet om handeln med jordbruksvaror innebär att visa tullar och kvantitativa restriktioner avskaffas för handeln med jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter och fisk.

Utdrag ur protokoll vid regeringssammanträde den 31 mars 1992

Närvarande: statsministern Bildt, ordförande, och statsråden B. Westerberg, Johansson, Laurén, Hörnlund, af Ugglas, Thurdin, Björck, Könberg, Odell

Föredragande: statsrådet af Ugglas

---

## Proposition om godkännande av frihandelsavtal mellan Sverige och Estland, m.m.

### 1 Inledning

Sverige inledde förhandlingar om frihandel med de baltiska staterna i december 1991. Förhandlingarna har förts bilateralt till skillnad från de frihandelsförhandlingar som förts inom Europeiska frihandelssammanslutningen (EFTA) med Polen, Tjeckoslovakien och Ungern. Även Finland inledde under hösten 1991 bilaterala förhandlingar med de tre baltiska staterna, och Norge gjorde detsamma i början av år 1992. Finland undertecknade ett frihandelsavtal med Estland i januari 1992.

Frihandelsavtalet mellan Sverige och Estland undertecknades av de båda ländernas regeringschefer i Stockholm den 31 mars 1992. Avtalet träder i kraft först efter det att parterna notifierat varandra om att de konstitutionella kraven för avtalets ikraftträdande uppfyllts. Under förhandlingarna har parterna sagt sig sträva mot att avtalet skall träda i kraft under sommaren 1992.

Avtalet gäller i princip på obestämd tid. Det måste emellertid sägas upp om Sverige blir medlem av de Europeiska gemenskaperna (EG), eftersom Sverige då automatiskt övertar EG:s handelsregim gentemot länder utanför gemenskapen. Att regeringen ändå beslutat ingå frihandelsavtal med de baltiska staterna hänger samman med att marknadstillträde för dessa stater är särskilt viktigt under de närmaste åren. Samtidigt etablerar Sverige redan från början ett gott konkurrensläge i Baltikum. Förhoppningen är att även EG skall hinna komma överens om frihandel med Baltikum innan Sverige inträder i gemenskapen. EG har inledningsvis förhandlat om icke-preferentiella handels- och samarbetsavtal, omfattande i första hand tillerkännande av status som mest gynnad nation. Därtill har de baltiska staterna beviljats speciella tullpreferenser inom GSP-systemet.

Frihandelsavtalet i engelsk originaltext och i svensk översättning bör fogas till protokollet i detta ärende som *bilaga 1*. Vissa tillämpnings- och tolkningsregler har avtalats och utgör en del av frihandelsavtalet. Dessa bör bifogas som *bilaga 2*.

Parallella förhandlingar har förts om ett särskilt jordbruksavtal. Detta bör fogas till protokollet som *bilaga 3*.

Under förberedelsearbetet har kommerskollegium utfört ett antal utredningar och avgivit yttranden. Representanter för kommerskollegium och statens jordbruksverk har deltagit i förhandlingarna. Kollegiet och jordbruksverket har i förekommande fall konsulterat berörda näringslivsorganisationer.

Den bakgrund till förhandlingarna som jag tecknar i avsnitt 3 berör, i syfte att ge en helhetsbild, förhandlingarna med alla tre baltiska stater.

## 2 Sveriges handelsförbindelser med Estland

Det finns fortfarande inga tillförlitliga siffror över den svensk-estniska handelns omfattning. Svårigheterna hänger bl.a. samman med att en betydande del av handeln med Estland fortfarande torde registreras som handel med Ryssland/Oberoende Staters Samväld. Sveriges handelsförbindelser med Estland är av betydligt större omfattning än med Lettland och Litauen. Enligt estnisk statistik är Sverige idag Estlands största exportmarknad utanför f.d. Sovjetunionen, medan Sveriges andel av importen är mindre.

På kort sikt torde import från Baltikum vara av större intresse för svenska företag än export, inte minst med tanke på svårigheterna att finansiera exporten. Innan produktionen i de estniska företagen moderniseras kommer importen sannolikt att domineras av varor som legotillverkas enligt svenska specifikationer och av råvaror. Estlands viktigaste råvarutillgångar utgörs av skog, oljeskiffer och torv. Estland kommer dock att behålla vissa restriktioner på exporten av viktiga råvaror, åtminstone till dess prisnivån i landet anpassats till världsmarknaden.

De svenska direktinvesteringarna i Estland är redan av betydande omfattning. Enligt estniska uppgifter står Sverige för omkring en tredjedel av det utländska kapital som investerats i Estland. En stor del av de företag i vilka investeringarna skett arbetar med legotillverkning för export till Sverige och andra länder i väst. Legotillverkning har hittills främst förekommit inom textilindustrin, den lätta verkstadsindustrin samt byggnadsmateriel- och möbelindustrin. Denna typ av verksamhet gynnas av att svenska tullar på import från Estland avskaffas.

Möjligheterna för svensk export är beroende av den fortsatta ekonomiska utvecklingen i Estland. Trots att köpkraften på den estniska marknaden och finansieringsmöjligheterna utgör starkt begränsande faktorer är intresset från svenskt näringsliv relativt starkt. Exportrådet har sedan ett par år tillbaka ett kontor i Tallinn.

Estland har i dag inga införseltullar som begränsar svenska företags tillträde till den estniska marknaden. Frihandelsavtalet skyddar svenska exportföretag för det fall sådana tullar skulle införas i framtiden.

## 3 Förhandlingarnas bakgrund

Estland återfick, i likhet med de övriga baltiska staterna, sin självständighet i augusti 1991. Detta innebar samtidigt att man kunde börja utveckla kontak-

ter västerut efter en 50-årig isolering från västvärlden. Estland befann sig i detta avseende, liksom Lettland och Litauen, i en helt annan situation än de centraleuropeiska staterna. Dels hade de baltiska republikernas handel med västvärlden i stort sett upphört, dels fanns i dessa stater varken institutioner eller kunskap inom handelsområdet.

Av dessa skäl stod det klart att det skulle bli svårare att länka in de baltiska staterna än de centraleuropeiska i det internationella handelssystemet. Samtidigt var behovet av en utvidgning av förbindelserna västerut större i de baltiska staterna, både vad avser tekniskt bistånd och vad avser marknadstillträde. Det framstod som särskilt viktigt att se till att dessa stater inte skulle komma att diskrimineras i förhållande till de centraleuropeiska länderna.

Den svenska regeringen inledde i ett tidigt skede efter de baltiska staternas självständighet en dialog med de tre staternas regeringar om möjligheten att etablera frihandel. De bilaterala handelsavtal, som undertecknades i slutet av oktober 1991, pekade på frihandel som ett mål i de bilaterala handelsförbindelserna. Dessa avtal innebar i övrigt att de baltiska staterna tillerkändes status som mest gynnad nation.

Förhandlingar om frihandelsavtal inleddes med de baltiska staterna i december 1991. Eftersom regeringen ansett det vara angeläget att snarast liberalisera handeln med Baltikum har förhandlingarna förts bilateralt och i ett högt tempo. Frihandelsavtal undertecknades med alla tre staterna under loppet av mars månad 1992.

Den viktigaste utgångspunkten för förhandlingarna har varit att så snabbt som möjligt erbjuda de baltiska staterna en liberal handelspolitisk regim som så långt som möjligt överensstämmer med de avtal som varit föremål för förhandlingar mellan EFTA och Polen, Tjeckoslovakien resp. Ungern. Av denna anledning har avtalstexterna utarbetats med EFTA-avtalen som modell.

I några avscenden är avtalen med de baltiska staterna enklare än EFTA-avtalen, främst vad avser regler om konkurrens, statsstöd och immaterialrätt. Orsaken till detta är att de baltiska staterna ännu saknar institutioner för att tillämpa sådana regler. I andra avscenden går Sveriges avtal med de baltiska staterna något längre än EFTA-avtalen, då avtalen med Baltikum i princip innebär en omedelbar ömsesidig tullavveckling för alla industrivaror.

Vidare har en utgångspunkt varit att se till att Sveriges konkurrenssituation i Baltikum inte blir sämre än något annat lands. Detta är knappast något problem på kort sikt, eftersom de baltiska staterna har ett mycket lågt tullskydd, men kan bli en viktig fråga i ett längre perspektiv. Avskaffandet av svenska importtullar på varor från Baltikum medför också att klimatet för svenska investeringar i Baltikum blir gynnsammare, eftersom legotillverkning för export till Sverige och andra marknader i dag är den viktigaste typen av direktinvestering i Baltikum.

Det har också varit en strävan av få de svensk-baltiska frihandelsavtalen att sinsemellan överensstämma så långt som möjligt. Dels har det inte ansetts möjligt att behandla något av länderna sämre än de andra, dels har det i vissa fall – framför allt inom tullområdet – av praktiska skäl visat sig motiverat att sträva efter identiska bestämmelser.

Vid utarbetandet av avtalen har bestämmelserna i Allmänna tull- och han-

delsavtalet (GATT) beaktats. Ett frihandelsavtal (bildandet av ett frihandelsområde) förutsätter, enligt GATT:s artikel XXIV, att tullar och andra handelshinder skall avskaffas på i stort sett all handel mellan de deltagande områdena med varor som härrör från dessa områden. Handelshindren får inte skärpas gentemot icke-medlemmar. Beslutet av ingå frihandelsavtal med Estland – liksom med de övriga baltiska staterna – kommer att notifieras i GATT.

#### 4 Frihandelsavtalet mellan Sverige och Estland

Gnom avtalet med Estland skapas ett frihandelsområde mellan Sverige och Estland. I och med att liknande frihandelsavtal förutses träda i kraft med Lettland och Litauen ungefär samtidigt och med tanke på att de baltiska staterna sinsemellan kommit överens om frihandel kommer alla industrivaror – med vissa undantag – att kunna röra sig fritt mellan Sverige och samtliga baltiska stater. Detta förhållande förenklar ursprungsbevisningen.

Utöver avvecklingen av handelshinder innehåller avtalet bl.a. bestämmelser om utarbetande av konkurrensregler, föreskrifter om statsstöd och immaterialrättsliga bestämmelser. Skyddsklausulerna omfattar bl.a. dumpning, men också uppfostringstullar (skydd av "infant industries"), reexport (transitering via en av avtalsparternas territorium), allvarliga bristsituationer och betalningsbalanssvårigheter.

Frihandelsavtalet omfattar sammanlagt 25 artiklar, två bilagor och ett protokoll om ursprungsregler jämte underbilagor. Dessutom har vissa tillämpnings- och tolkningsregler ("Memorandum of Understanding") avtalats och bilagts avtalet. I dessa regler fastslås bl.a. att restriktioner i handeln mellan parterna – även sådana som införs med hänvisning till skyddsklausulerna – inte får tillämpas på ett diskriminerande sätt och att handelsregimen mellan länderna måste anpassas till EG:s handelsregim vid Sveriges inträde i EG. Dessutom anges här vissa övergångsbestämmelser i fråga om ursprungsreglerna.

Avtalet kompletteras av det svensk-estniska handelsavtalet från oktober 1991, vilket förblir i kraft. Handelsavtalets bestämmelse om ömsesidigt tillerkännande av status som mest gynnad nation är betydelsefull så länge Estland inte anslutit sig till GATT. Denna bestämmelse har ingen motsvarighet i frihandelsavtalet.

Frihandelsavtalets innehåll sammanfattas i det följande:

##### **Avtalets inledning (ingress)**

I ingressen hänvisas bl.a. till den samarbetsdeklaration som undertecknades med EFTA den 10 december 1991. Av de samarbetsområden som angavs där har några – främst vad avser tullområdet – stor betydelse för tillämpningen av avtalet. Vidare fastslås att ingen föreskrift i avtalet får tolkas så att någon av parterna befrias från förpliktelser enligt andra internationella överenskommelser.

*Artikel 1.* Avtalets syfte är att genom utvidgning av den ömsesidiga handeln befordra en harmonisk utveckling av de ekonomiska förbindelserna mellan Sverige och Estland. Rättvisa konkurrensvillkor skall eftersträvas.

### Omfattning

*Artikel 2.* Avtalet omfattar samtliga industrivaror med ursprung i Sverige eller Estland.

### Ursprungsregler

*Artikel 3.* Som villkor för tullförmånerna gäller att varorna skall ha ursprung i en av de avtalsslutande parternas territorium. Kumulation tillåts emellertid även med varor från Estland och Litauen. Sverige har tecknat frihandelsavtal även med dessa stater, och de baltiska staterna har sinsemellan kommit överens om frihandel.

Regler för ursprungsbestämningen fastställs i protokoll A. Dessa regler överensstämmer i princip med de ursprungsregler som gäller i Sveriges och övriga EFTA-länders frihandelsavtal med EG samt mellan EFTA-länderna och andra länder med vilka dessa har frihandelsavtal.

Vissa övergångsregler ges i de tolknings- och tillämpningsbestämmelser som bifogas avtalet. Eftersom estniska exportörer saknar erfarenhet av ursprungsreglernas tillämpning kommer vissa förenklade procedurer inte att tillämpas i ett inledningskede. Vidare återstår det att fastställa vilken estnisk myndighet som skall ha ansvar för att utfärda ursprungsbevis (EUR.1-certifikat). Enligt ursprungsreglerna i liknande frihandelsavtal är detta ett åliggande för tullmyndigheten. Sverige kan dock acceptera den estniska handelskammaren som utfärdande myndighet, om detta är ett estniskt önskemål. Slutligen förutsätter reglerna om kumulation att de baltiska staterna i handeln sinsemellan kommer överens om att tillämpa samma ursprungsregler som i handeln med Sverige. Vissa mindre tekniska problem återstår att lösa och har delegerats till den undergrupp till den gemensamma kommittén, som skall behandla tullfrågor.

Parterna är medvetna om att Estland inledningsvis kommer att stöta på svårigheter vid tillämpningen av ursprungsreglerna. Av denna anledning har Sverige förklarat sig redo att ge visst tekniskt bistånd inom tullområdet. I första hand avses detta bistånd ske inom EFTA:s ram, eftersom tullfrågor är ett av de prioriterade områdena för EFTA:s samarbete med de baltiska staterna. Samtidigt torde flera bilaterala insatser av mera operativt slag bli nödvändiga. Problemen består dels i ovana vid de nya tullprocedurerna, dels i avsaknaden av en effektiv tullgräns gentemot övriga f.d. sovjetrepubliker, vilket medför svårigheter att kontrollera varors ursprung.

### Avveckling av handelshinder

*Artikel 4.* Ingen ny import- eller exporttull eller avgift med motsvarande verkan får införas i handeln mellan parterna. Redan existerande tullar och av-

gifter med motsvarande verkan skall avskaffas vid avtalets ikraftträdande. Dessa bestämmelser skall även gälla fiskaltullar.

Avtalet innehåller alltså ett krav på ömsesidig omedelbar avveckling av tullar m.m. Att någon asymmetrisk avveckling inte diskuterats hänger samman med att Estland ännu inte infört skyddstullar. Vad gäller importtullar kommer således i praktiken endast svenska tullar för import från Estland att avskaffas, medan läget för varor som importeras till Estland från Sverige inte förändras.

Estland tar idag ut en mindre administrativ avgift på all import och export. Denna kommer att avskaffas när ett nytt tullsystem införs. Från svensk sida har vid förhandlingarna framförts att avgiften kan få tillämpas under en kortare tid om den ej avvecklats före avtalets ikraftträdande. Frågan skall i så fall behandlas av den gemensamma kommittén.

*Artikel 5.* Inga nya kvantitativa restriktioner eller åtgärder med motsvarande verkan får införas i handeln mellan parterna. Redan existerande kvantitativa restriktioner skall avvecklas. Vissa undantag framgår av avtalets bilaga I. Sverige bibehåller exportrestriktioner vad avser bl.a. järnskrot.

Från estnisk sida har aviserats att man under en övergångstid önskar bibehålla kvantitativa begränsningar på en rad specificerade råvaror och andra varor med ringa bearbetningsgrad: massaved, timmer, sågat virke, oljeskiffer, dolomit, torv och pälsar. Begränsningarna motiveras med behovet av att skydda inhemska råvarutillgångar. Listan över varor som omfattas av begränsningarna med avseende på export till Sverige skall granskas med utgångspunkt från avtalets skyddsklausuler och fastställas vid det första mötet med den gemensamma kommittén i samband med att avtalet träder i kraft. Av tolknings- och tillämpningsbestämmelserna framgår att tillämpningen av begränsningarna inte får innebära att Sverige diskrimineras i förhållande till något annat land.

*Artikel 8.* Parterna förbinder sig att inte vidta någon åtgärd av intern fiskal natur som innebär att varor med ursprung i en avtalsslutande part diskrimineras vid import till den andra parten.

### **Regler avseende betalningar**

*Artikel 9.* En förutsättning för att frihandelsavtalet skall vara meningsfullt är att betalningar som avser varuutbytet kan ske utan hinder. I avtalet föreskrivs att transaktioner av denna typ inte skall vara underkastade några restriktioner. Vidare skall parterna avhålla sig från restriktioner i fråga om krediter för kommersiella transaktioner. Bestämmelserna ansluter sig till vad som redan gäller i Sverige.

### **Handeln med jordbruksprodukter m.m.**

*Artikel 7.* Frihandelsavtalet omfattar i princip endast industrivaror, men samtidigt förklarar de avtalsslutande parterna att de skall främja en harmonisk utveckling av handeln med jordbruksvaror. I syfte att åstadkomma detta har parterna slutit ett särskilt avtal om handeln med jordbruksprodukter och fisk. Detta avtal redovisas under avsnitt 5.

*Artikel 10.* Ett frihandelsavtal förutsätter normalt att parterna åtar sig att säkerställa konkurrens på lika villkor och att införa regler för statsstöd och offentlig upphandling i syfte att förhindra diskriminering. Avsaknaden av lagstiftning och institutioner i Estland har dock medfört att det inte varit möjligt att i samband med avtalets ikraftträdande göra några specifika ömse-sidiga åtaganden inom dessa områden. Parterna förbinder sig endast att söka säkerställa konkurrens på lika villkor i handeln. Detaljerade regler skall utarbetas och införas före den 31 december 1995.

Avtalet förbjuder redan från ikraftträdandet direkt exportstöd. En lista över vilka typer av stöd som åsyftas återges i bilaga 2 till avtalet. Motsvarande lista finns även i EFTA-konventionen. Om någon av parterna anser att den andra parten inte iakttar förbudet mot direkt exportstöd finns möjlighet att tillgripa skyddsåtgärder.

*Artikel 11.* Det är i dag vanligt att frihandelsavtal och andra avtal om handel mellan stater innehåller bestämmelser om skydd för immateriella rättigheter, bl.a. upphovsrätt. Även på denna punkt saknar Estland i dag de institutionella förutsättningarna för att göra mera långtgående åtaganden. Parterna skall istället samarbeta för att gradvis förbättra skyddet för sådana rättigheter samt utarbeta och införa regler på området före den 31 december 1995. Dessa regler skall då motsvara den skyddsnivå som gäller inom EG och EFTA.

#### **Främjande av handel och ekonomiskt samarbete samt utvecklingsklausul**

*Artikel 12.* Parterna åtar sig att främja handel och ekonomiskt samarbete. Häri innefattas explicit även förbättringar av investeringsklimatet.

*Artikel 13.* Parterna skall verka för att utvidga och fördjupa samarbetet till områden som inte inledningsvis täcks av avtalet. Det ligger nära till hands att tjänstehandel och investeringar blir föremål för diskussioner i framtiden.

#### **Undantag och skyddsåtgärder**

*Artikel 6.* Avtalets bestämmelser hindrar inte parterna att tillämpa sådana förbud eller restriktioner i handeln som motiveras av bl.a. hänsyn till allmän moral eller säkerhet, intresset att skydda människors och djurs liv och hälsa, miljöskydd, skydd av nationella konstnärliga och historiska skatter, eller regler avseende guld och silver. Sådana åtgärder får dock inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller förtäckt begränsning av handeln.

*Artikel 20.* Avtalet skall inte hindra en part från att vidta åtgärder som den anser vara nödvändiga med hänsyn till väsentliga säkerhetsintressen. Detta gäller även internationella förpliktelser eller nationell politik, som avser handel med krigsmateriel eller icke-spridning av biologiska eller kemiska vapen eller kärnvapen, eller som tillkommer i krig eller internationella kris-situationer.

*Artikel 14.* Vid dumpning kan lämpliga skyddsåtgärder vidtas i enlighet med

artikel VI i GATT och därtill knutna regler samt enligt procedurbestämmelserna i artikel 19. Vid förhandlingarna har överenskommit att GATT-bestämmelserna om dumpning skall tillämpas trots att Estland ännu inte är medlem av GATT.

*Artikel 15.* Om en ökning av importen av en viss vara med ursprung i Sverige eller Estland orsakar eller hotar att orsaka allvarlig skada för tillverkare av liknande varor hos den importerande parten kan denna vidta lämpliga åtgärder i enlighet med procedurbestämmelserna i artikel 19. Detsamma gäller om en ökning av importen av en viss vara orsakar allvarliga störningar i en relaterad sektor av näringslivet eller en allvarlig försämring av det ekonomiska läget i en region.

*Artikel 16.* Avtalet ger Estland möjlighet att införa temporära skyddstullar i vissa fall. Detta gäller i synnerhet uppbyggnaden av nya industrigrenar (*infant industries*), men också i fall där industrigrenar drabbas av särskilda svårigheter, i synnerhet om svårigheterna medför sociala problem. Möjligheten att införa sådana skyddstullar motiveras av av den omfattande strukturomvandling som Estland står inför. Tullar av detta slag får endast införas under de första fem åren efter avtalets ikraftträdande, och de får inte tillämpas för en längre tid än fem år. Avtalet anger även maximinivåer för tullarna, vilka inte får tillämpas på ett för Sverige diskriminerande sätt. Införandet av skyddstullar skall föregås av konsultationer i den gemensamma kommittén.

*Artikel 17.* Skulle avvecklingen av handelshindren leda till en allvarlig brist-situation och detta orsakar betydande svårigheter för den exporterande parten får denna vidta lämpliga skyddsåtgärder i enlighet med procedurbestämmelserna i artikel 19. Detsamma gäller vid betydande svårigheter som orsakas av reexport av en vara från den importerande parten. Det senare fallet kan bli aktuellt om varan i fråga röner efterfrågan i ett land mot vilket den exporterande parten fortsätter att tillämpa exportrestriktioner.

*Artikel 18.* I händelse av allvarliga betalningsbalanssvårigheter eller inför hot om sådana svårigheter får lämpliga skyddsåtgärder vidtas i enlighet med procedurreglerna i artikel 19. Åtgärderna skall vara av tillfälligt slag och skall notifieras till den gemensamma kommittén.

*Artikel 22.* Om en part anser att den andra parten försummat att fullgöra någon förpliktelse enligt avtalet kan lämpliga skyddsåtgärder vidtas i enlighet med förfarandet i artikel 19.

*Artikel 19.* Huvudregeln för tillgripande av skyddsåtgärder är att överläggningar först skall äga rum i den gemensamma kommittén. Om dessa överläggningar inte skulle leda till resultat kan skyddsåtgärder tillgripas efter 30 dagar vad avser artiklarna 14, 15 och 17, annars efter tre månader. I vissa exceptionella fall har en part rätt att vidta skyddsåtgärder utan föregående överläggningar. Skyddsåtgärderna skall begränsas till vad som är strikt nödvändigt för att rätta till situationen, och de skall regelbundet granskas av den gemensamma kommittén för att så småningom elimineras.

*Artikel 21.* För att administrera och övervaka tillämpningen av avtalet upprättas en gemensam kommitté med representanter för båda parterna. Kommittén har rätt att besluta om ändringar i avtalets bilagor. I andra frågor får den gemensamma kommittén göra rekommendationer. I syfte att behandla särskilda frågor kan kommittén besluta om att bilda underkommittéer eller arbetsgrupper. Parterna har redan kommit överens om att bilda en underkommitté för tull- och ursprungsfrågor. Den gemensamma kommittén skall mötas minst en gång per år samt när någon av parterna begär ett möte. Dess beslut skall vara enhälliga. Vid förhandlingarna har parterna underhand kommit överens om att kommittén normalt skall sammanträda på tjänstemannanivå.

Det första mötet med den gemensamma kommittén kommer, enligt överenskommelse vid förhandlingarna om avtalet, att äga rum i samband med att avtalet träder i kraft. Vid detta möte skall vissa utestående frågor lösas, främst en specificering av de varor för vilka kvantitativa begränsningar fortfarande kommer att gälla vid export från Estland.

#### Slutbestämmelser

*Artikel 24-25.* Avtalet gäller på obestämd tid och träder i kraft första dagen i månaden efter det att parterna underrättat varandra om att de nationella kraven för ikraftträdande uppfyllts. Parterna har vid förhandlingarna sagt sig sträva mot ett ikraftträdande senast den 1 juli 1992. Avtalets uppsägningstid är sex månader.

## 5 Jordbruksavtalet mellan Sverige och Estland

Jordbruksförhandlingarna har resulterat i en skriftväxling om en bilateral överenskommelse om handeln med jordbruksvaror.

I det bilaterala jordbruksavtalet ger Sverige tullförmåner inom trädgårdsområdet samt för vissa bearbetade livsmedelsprodukter och fiskprodukter. Estland har i sin tur erbjudit Sverige att inte tillämpa några tullar eller liknande avgifter för ett antal bearbetade livsmedelsprodukter, t.ex. margarin, soppor, viss barnmat, knäckebröd, skorpor, konfektyr och chokladprodukter. I jordbruksavtalet ges även möjlighet till framtida tekniskt-vetenskapligt samarbete.

Till jordbruksavtalet har fogats särskilda ursprungsregler. Beträffande giltighetstid och ikraftträdande är jordbruksavtalet kopplat till bestämmelserna i frihandelsavtalet. Jordbruksavtalet kan dock sägas upp separat från frihandelsavtalet.

**Mitt förslag:** Riksdagen bör godkänna frihandelsavtalet mellan Sverige och Estland och avtalet om handeln med jordbruksprodukter mellan Sverige och Estland.

**Skälen för mitt förslag:** Den estniska ekonomin befinner sig i ett omvandlingskede. I många avseenden är den ekonomiska och institutionella basen i Estland – liksom i de övriga baltiska staterna – svagare än i de centraleuropeiska staterna. Det är därför angeläget att snabbt erbjuda Estland och de övriga baltiska staterna marknadstillträde och en handelspolitisk regim på åtminstone samma villkor som de centraleuropeiska staterna.

På sikt är den estniska marknaden av betydelse för svenskt näringsliv. Det är därför viktigt att se till att svenska exportörer inte i framtiden drabbas av tullbarriärer på denna marknad samt att de inte kommer att behandlas sämre än företag från andra länder. Det är dessutom angeläget att skapa gynnsamma villkor för svenska investeringar och legotillverkning i Estland genom att avskaffa importtullar i Sverige för varor som tillverkas i Estland. Ett främjande av investeringar på detta sätt kommer såväl Estland som de svenska företagen till del.

Genom frihandelsavtalet mellan Sverige och Estland uppnås dessa mål. Genom avtalet skapas ett frihandelsområde inom vilket i stort sett alla handelshinder omedelbart avskaffas för industrivaror. Jag förordar därför att avtalet godkänns.

Genom jordbruksavtalet mellan Sverige och Estland uppnås vissa lättnader i handeln parterna emellan med jordbruksprodukter, bearbetade jordbruksprodukter och fisk. Efter samråd med jordbruksministern förordar jag att jordbruksavtalet godkänns.

Enligt 5 § lagen (1987:1069) om tullfrihet m.m. får regeringen meddela föreskrifter om tullfrihet, tullnedsättning och återbetalning av tull med anledning av internationella handelsöverenskommelser som Sverige har ingått eller anslutit sig till. Det ankommer därför på regeringen att med stöd av detta bemyndigande införliva avtalen i därav berörda delar i svensk rätt.

## 7 Hemställan

Jag hemställer att regeringen föreslår riksdagen att

1. godkänna frihandelsavtalet mellan Sverige och Estland,
2. godkänna jordbruksavtalet mellan Sverige och Estland.

## 8 Beslut

Regeringen ansluter sig till föredragandens överväganden och beslutar att genom proposition föreslå riksdagen att anta de förslag som föredraganden har lagt fram.

## **Free trade Agreement between the Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia**

### *Preamble*

The Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia,

Recalling the importance of the traditional links between Sweden and Estonia and the common values they share, and recognizing their wish to strengthen these links and to establish close and lasting relations,

Desiring to create favourable conditions for the development and diversification of trade between them and for the promotion of commercial and economic co-operation in areas of common interest on the basis of equality, mutual benefit and international law,

Having regard to the Declaration signed by the EFTA States and Estonia on 10 December, 1991,

Having regard to the Trade Agreement between Sweden and Estonia signed on 28 October, 1991, in particular to the provision contained therein that the Parties shall accord most-favoured-nation treatment to each other, and to the objective expressed in that Agreement to establish free trade between the two countries,

Reaffirming their commitment to pluralistic democracy based on the rule of law, human rights, and fundamental freedoms, and sharing the principles of the Final Act of the Helsinki Conference on Security and Co-operation in Europe, the Concluding Documents of the Madrid and Vienna meetings, the Document of the Bonn Conference on Economic Co-operation in Europe, and the Charter of Paris for a New Europe,

Having regard to the emerging process of economic liberalization taking place in Estonia aimed at the establishment of a market economy, thus facilitating the integration of Estonia into the European and world economy,

Resolved to develop further their relations in the field of trade in accordance with the principles of the General Agreement on Tariffs and Trade.

## **Frihandelsavtal mellan Konungariket Sverige och Republiken Estland**

### *Ingress*

Konungariket Sverige och Republiken Estland,

som erinrar om betydelsen av de traditionella förbindelserna mellan Sverige och Estland och de gemensamma värden de delar och som erkänner sin vilja att stärka dessa förbindelser och att upprätta nära och varaktiga relationer.

som önskar skapa gynnsamma villkor för utvecklingen och diversifieringen av handeln sinsemellan och för främjandet av kommersiellt och ekonomiskt samarbete inom området av gemensamt intresse på grundval av jämlikhet, ömsesidig nytta och internationell lag,

som beaktar den deklaration som undertecknades av EFTA-länderna och Estland den 10 december 1991,

som beaktar handelsavtalet mellan Sverige och Estland, som undertecknades den 28 oktober 1991, särskilt den där intagna bestämmelsen att parterna skall bevilja varandra mest-gynnad-nations-behandling och till det i detta avtal uttryckta målet att upprätta frihandel mellan de två länderna,

som på nytt bekräftar sitt engagemang i pluralistisk demokrati grundad på rättssäkerhet, mänskliga rättigheter och grundläggande friheter och som delar principerna i slutakten från Helsingforskonferensen om säkerhet och samarbete i Europa, slutdokumenten från Madrid- och Wienmötena, dokumentet från konferensen i Bonn om ekonomiskt samarbete i Europa och Parisstadgan om ett nytt Europa,

som beaktar den ekonomiska liberalisering som äger rum i Lettland och som syftar till att upprätta en marknadsekonomi, varigenom Estlands integrering i den europeiska ekonomin och världsekonomin underlättas,

som är beslutna att ytterligare utveckla sina relationer på handelsområdet i enlighet med principerna i det Allmänna tull- och handelsavtalet.

Considering that no provision of this Agreement may be interpreted as exempting the Parties from their obligations under other international agreements.

Have agreed as follows:

## Article 1

### *Objectives*

The objectives of this Agreement are:

- (a) to promote, through the establishment of free trade according to the provisions of this Agreement, the harmonious development of economic relations between Sweden and Estonia, and thus to foster the expansion of reciprocal trade, the advance of economic activity, the improvement of living and employment conditions, increased productivity, and financial stability;
- (b) to promote fair conditions of competition in the mutual trade between Sweden and Estonia;
- (c) to contribute, in this way, to European economic integration and the harmonious development and expansion of world trade.

## Article 2

### *Scope of the Agreement*

This Agreement shall apply to products falling within Chapters 25 to 97 of the Harmonized Commodity Description and Coding System, which originate in Sweden or in Estonia.

## Article 3

### *Rules of Origin*

1. Protocol A lays down the rules of origin and related methods of administrative co-operation.

2. The Parties shall take appropriate measures, including arrangements for administrative co-operation, to ensure that the provisions

som beaktar att ingen bestämmelse i detta avtal får tolkas som innebärande att parterna befrias från sina förpliktelser enligt andra internationella avtal,

har enats om följande:

## Artikel 1

### *Syften*

Detta avtal syftar till

- a) att genom upprättandet av fri handel enligt bestämmelserna i detta avtal främja en harmonisk utveckling av de ekonomiska förbindelserna mellan Sverige och Estland och därigenom främja utvecklingen av ömsesidig handel, ekonomisk aktivitet, förbättring av levnads- och anställningsvillkor, ökad produktivitet och finansiell stabilitet;
- b) att främja rättvisa konkurrensvillkor i den ömsesidiga handeln mellan Sverige och Estland;
- c) att sålunda medverka till den europeiska ekonomiska integrationen och en harmonisk utveckling och en utvidgning av världshandeln.

## Artikel 2

### *Avtalets omfattning*

Detta avtal skall tillämpas på varor hänförliga till kapitel 25-97 i systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering med ursprung i Sverige eller i Estland.

## Artikel 3

### *Ursprungsregler*

1. Protokoll A fastställer ursprungsreglerna och likartade former för administrativt samarbete.

2. Parterna skall vidta lämpliga åtgärder, inklusive arrangemang rörande administrativt samarbete, för att garantera att bestämmel-

of Articles 4 (Prohibition and Abolition of Customs Duties and Charges Having Equivalent Effect), 5 (Prohibition and Abolition of Quantitative Restrictions and Measures Having Equivalent Effect), 8 (Internal Taxation), and 17 (Re-export and Serious Shortage), and Protocol A are effectively and harmoniously applied, and to reduce, as far as possible, the formalities imposed on trade, and to achieve mutually satisfactory solutions to any difficulties arising out of the operation of those provisions.

#### Article 4

##### *Prohibition and Abolition of Customs Duties and Charges Having Equivalent Effect*

1. No new customs duty on imports and exports or charges having equivalent effect shall be introduced in trade between Sweden and Estonia.

2. Customs duties on imports and exports and charges having equivalent effect shall be abolished upon the entry into force of this Agreement.

3. The provisions of this Article shall also apply to customs duties of a fiscal nature.

#### Article 5

##### *Prohibition and Abolition of Quantitative Restrictions and Measures Having Equivalent Effect*

1. No new quantitative restrictions on imports and exports or measures having equivalent effect shall be introduced in trade between Sweden and Estonia.

2. Quantitative restrictions on imports and exports and measures having equivalent effect shall be abolished upon the entry into force of this Agreement except as provided for in Annex I.

#### Article 6

##### *General Exceptions*

This Agreement shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports, or

serna i artikel 4 (Förbud mot och avveckling av tullar och avgifter med motsvarande verkan), 5 (Förbud mot och avveckling av kvantitativa restriktioner och åtgärder med motsvarande verkan), 8 (Intern beskattning) och 17 (Reexport och allvarliga bristsituationer) samt protokoll A tillämpas på ett effektivt och harmoniskt sätt och för att så långt möjligt reducera de formaliteter som åläggs handeln och nå ömsesidigt tillfredsställande lösningar på alla svårigheter som uppstår då dessa bestämmelser tillämpas.

#### Artikel 4

##### *Förbud mot och avveckling av tullar och avgifter med motsvarande verkan*

1. Ingen ny importtull eller exporttull eller avgift med motsvarande verkan skall införas i handeln mellan Sverige och Estland.

2. Importtullar och exporttullar samt avgifter med motsvarande verkan skall avvecklas då detta avtal träder i kraft.

3. Bestämmelserna i denna artikel skall även tillämpas på tullar av fiskal karaktär.

#### Artikel 5

##### *Förbud mot och avveckling av kvantitativa restriktioner och åtgärder med motsvarande verkan*

1. Inga nya kvantitativa restriktioner på import eller export eller åtgärder med motsvarande verkan skall införas i handeln mellan Sverige och Estland.

2. Kvantitativa restriktioner på import och export och åtgärder med motsvarande verkan skall avvecklas då detta avtal träder i kraft utom enligt vad som stadgas i bilaga I.

#### Artikel 6

##### *Allmänna undantag*

Detta avtal skall inte hindra sådana förbud eller restriktioner för import, export eller tran-

goods in transit, justified on grounds of public morality, public policy, or public security; protection of the health and life of humans, animals, or plants; protection of the environment; protection of national treasures possessing artistic, historic, or archaeological value; protection of intellectual property; or rules relating to gold or silver. Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between the Parties.

#### Article 7

##### *Trade in Agricultural Products*

1. The Parties declare their readiness to foster, in so far as their agricultural policies allow, the harmonious development of trade in agricultural products.

2. In pursuance of this objective the Parties will conclude an arrangement providing for measures to facilitate trade in agricultural products and to establish free trade with respect to specific agricultural, specific processed agricultural, and specific fish products.

3. The Parties shall apply their regulations in veterinary, plant health and health matters in a non-discriminatory fashion, and shall not introduce any new measures that unduly obstruct trade.

#### Article 8

##### *Internal Taxation*

1. The Parties shall refrain from any measure or practice of an internal fiscal nature establishing, whether directly or indirectly, discrimination between products originating in one Party and like products originating in the other Party.

2. Products exported to the territory of one of the Parties may not benefit from repayment of internal taxation in excess of the amount of direct or indirect taxation imposed on them.

sitering som grundas på hänsyn till allmän moral, allmän ordning eller allmän säkerhet eller intresset att skydda människors och djurs hälsa och liv, att bevara växter, att skydda miljön, nationella skatter av konstnärligt, historiskt eller arkeologiskt värde eller immateriell äganderätt samt inte heller föreskrifter rörande guld och silver. Sådana förbud eller restriktioner skall dock inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller innefatta en förtäckt begränsning av handeln mellan parterna.

#### Artikel 7

##### *Handeln med jordbruksvaror*

1. Parterna förklarar sig beredda att, under hänsynstagande till sin jordbrukspolitik, främja en harmonisk utveckling av handeln med jordbruksvaror.

2. För att förverkliga detta syfte kommer parterna att ingå ett avtal om åtgärder för att underlätta handeln med jordbruksvaror samt etablera frihandel med särskilda jordbruksvaror, särskilda bearbetade jordbruksvaror och särskilda fiskvaror.

3. Parterna skall tillämpa sina veterinära, sanitära och fytosanitära bestämmelser på ett icke-diskriminerande sätt och skall inte vidta nya åtgärder som otillbörligt hindrar handeln.

#### Artikel 8

##### *Intern beskattning*

1. Parterna skall inte vidta någon åtgärd eller tillämpa något förfarande av intern fiskal natur, som direkt eller indirekt innebär diskriminering mellan varor med ursprung i den ena parten och motsvarande varor med ursprung i den andra parten.

2. Varor som exporteras till en parts område får inte åtnjuta restitution av intern beskattning med högre belopp än som svarar mot den beskattning som direkt eller indirekt lagts på dem.

## Article 9

### *Payments*

1. Payments relating to trade in goods and the transfer of such payments to the territory of the Party where the creditor resides shall be free from any restrictions. Payments between the Parties shall be effected in freely convertible currencies, unless otherwise agreed by specific companies in specific cases.

2. The Parties shall refrain from any currency exchange restrictions or administrative restrictions on the grant, repayment, or acceptance of short and medium-term credits covering commercial transactions in which a resident participates.

## Article 10

### *State Aid, and Rules of Competition and Public Procurement*

1. The Parties shall not maintain or introduce export aid as listed in Annex II.

2. The Parties shall make best endeavours to ensure fair competition in their mutual trade. Rules between the parties concerning competition between enterprises, other state aid than export aid, and public procurement shall be elaborated and put into effect not later than 31 December, 1995.

3. If a Party to this Agreement considers that a given practice is incompatible with paragraph 1, it may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 19 (Procedure for the Application of Safeguard Measures).

## Article 11

### *Protection of Intellectual Property*

1. The Parties to this Agreement shall cooperate with the aim of gradually improving the non-discriminatory protection of intellectual property rights, including measures for the grant and enforcement of such rights.

## Artikel 9

### *Betalningar*

1. Betalningar som hänför sig till handeln med varor och överföring av sådana betalningar till den parts område där borgenären har sin hemvist skall inte vara underkastade restriktioner. Betalningar mellan parterna skall göras i fritt konvertibla valutor, om inte annat överenskommit mellan särskilda företag i särskilda fall.

2. Parterna skall inte tillämpa några restriktioner för växling av valuta eller restriktioner av administrativ art när det gäller att bevilja, återbetala eller acceptera kortfristiga och medelfristiga krediter, som hänför sig till kommersiella transaktioner, vari en person med hemvist i en parts område deltar.

## Artikel 10

### *Statsstöd, konkurrensregler och offentlig upphandling*

1. Parterna skall inte bibehålla eller införa sådana exportstöd som anges i bilaga II.

2. Parterna skall på allt sätt bemöda sig om att säkerställa sund konkurrens i sin ömsesidiga handel. Regler mellan parterna beträffande konkurrens mellan företag, annat statsstöd än exportstöd och offentlig upphandling skall utarbetas och sättas i kraft senast den 31 december 1995.

3. Om en part anser att ett visst förfarande är oförenligt med punkt 1, får den vidta lämpliga åtgärder på de villkor och enligt det förfarande som framgår av artikel 19 (Förfarande för tillämpning av skyddsåtgärder).

## Artikel 11

### *Skydd för immateriell äganderätt*

1. Parterna skall samarbeta i syfte att gradvis förbättra det icke-diskriminerande skyddet för immateriell äganderätt, härunder inbegripet åtgärder för beviljande och hävdande av sådan rätt. Regler mellan parterna beträff-

Rules between the Parties concerning the protection of intellectual property rights shall be elaborated and put into effect not later than 31 December, 1995. These rules shall ensure a level of protection similar to that prevailing in the member states of the European Communities and in the member states of the European Free Trade Association.

2. With respect to paragraph 1 of this Article, intellectual property rights shall include, in particular, protection of copyright, comprising computer programmes, databases, and neighbouring rights; trademarks; geographical indications; industrial designs; patents; topographies of integrated circuits; as well as undisclosed information on know-how.

#### Article 12

##### *Promotion of Trade and Economic Co-operation*

The Parties shall promote trade and economic co-operation between them, including fostering a favourable climate for investments, joint ventures, and sub-contracting, and facilitating trade promotion activities.

#### Article 13

##### *Evolutionary Clause*

The Parties undertake to examine, in the light of any relevant factor, the possibility of further developing and deepening the co-operation under this Agreement and to extend it to areas not covered therein.

#### Article 14

##### *Dumping*

If a Party finds that dumping is taking place in trade relations governed by this Agreement, it may take the appropriate measures against that practice in accordance with Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade and agreements related to that Article, under the conditions and in accordance with the procedure laid down in Article 19 (Procedure for the Application of Safeguard Measures).

fande skydd för immateriell äganderätt skall utarbetas och sättas i kraft senast den 31 december 1995. Dessa regler skall säkerställa en skyddsnivå liknande den som råder i medlemsstaterna i den Europeiska gemenskapen och i medlemsstaterna i den Europeiska frihandelssammanslutningen.

2. Med avseende på punkt 1 i denna artikel skall immateriell äganderätt särskilt innefatta upphovsrätt inbegripet rätt till dataprogram, databaser och liknande; varumärken; geografiska beteckningar; mönster; patent; integrerade kretsars topografier; samt skydd för företagshemligheter.

#### Artikel 12

##### *Främjande handel och ekonomiskt samarbete*

Parterna skall främja handel och inbördes ekonomiskt samarbete, härunder inbegripet främjandet av ett gynnsamt klimat för investeringar, gemensamma projekt och underleverantörskontrakt och underlättandet av handelsfrämjande aktiviteter.

#### Artikel 13

##### *Utvecklingsklausul*

Parterna åtar sig att, i ljuset av alla relevanta faktorer, undersöka möjligheten att ytterligare utveckla och fördjupa samarbetet enligt detta avtal och att utvidga det till områden som inte omfattas därav.

#### Artikel 14

##### *Dumpning*

Om en part anser att dumpning förekommer i handelsförbindelser som regleras av detta avtal, får parten vidta lämpliga motåtgärder i enlighet med artikel VI i det Allmänna tull- och handelsavtalet och överenskommelser knutna till den artikeln, på de villkor och enligt det förfarande som framgår av artikel 19 (Förfarande för tillämpning av skyddsåtgärder).

## Article 15

### *Emergency Action on Imports of Particular Products*

If an increase in imports of a given product originating in Sweden or Estonia occurs in quantities or under conditions which cause, or are likely to cause:

- (a) serious injury to domestic producers of like or directly competitive products in the territory of the other Party, or
- (b) serious disturbances in any related sector of the economy or difficulties which could bring about serious deterioration in the economic situation of a region,

the Party concerned may take appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedure laid down in Article 19 (Procedure for the Application of Safeguard Measures).

## Article 16

### *Structural Adjustment*

1. Exceptional measures of limited duration which derogate from the provisions of Article 4 may be taken by Estonia in the form of customs duties.

2. These measures may only concern infant industries, or certain sectors undergoing restructuring or facing serious difficulties, particularly where these difficulties produce important social problems.

3. Customs duties on imports applicable in Estonia to products originating in Sweden, introduced by these measures, may not exceed 25 percent ad valorem. Such customs duties shall maintain an element of preference for products originating in Sweden, and they may not exceed customs duties levied on the imports to Estonia of similar goods from any other country. The total value of imports of the products which are subject to these measures may not exceed 15 percent of total imports of industrial products from Sweden, as defined in Article 2, during the last year for which statistics are available.

4. These measures shall be applied for a

## Artikel 15

### *Nödåtgärder vid import av vissa varor*

Om en ökning av importen av en viss vara med ursprung i Sverige eller Estland sker till kvantiteter eller på villkor som orsakar eller hotar orsaka

- a) allvarlig skada för inhemska producenter av liknande eller direkt jämförbara varor inom endera partens område, eller
- b) allvarliga störningar i en sektor av näringslivet eller svårigheter som kan yttra sig i en allvarlig försämring av det ekonomiska läget i en region,

får den berörda parten vidta lämpliga åtgärder på de villkor och enligt det förfarande som framgår av artikel 19 (Förfarande för tillämpning av skyddsåtgärder).

## Artikel 16

### *Strukturell anpassning*

1. Särskilda åtgärder av begränsad varaktighet som avviker från bestämmelserna i artikel 4 får vidtas av Estland i form av tullar.

2. Dessa åtgärder får endast hänföra sig till nyetablerade industriföretag eller till vissa industrisektorer som är under omstrukturering eller som är utsatta för allvarliga svårigheter, särskilt där dessa svårigheter skapar avsevärda sociala problem.

3. Importtullar, som tillämpas i Estland på varor som har sitt ursprung i Sverige och som införs genom dessa åtgärder, får inte överstiga 25 procent ad valorem. De skall innehålla ett mått av preferens för varor som har sitt ursprung i Sverige och de får inte överstiga de tullar som uttas på import till Estland av liknande varor från något annat land. Det totala värdet av importen av de varor som är underkastade dessa åtgärder får inte överstiga 15 procent av den totala importen av industrivaror från Sverige, enligt definitionen i artikel 2, under det senaste år för vilket statistik finns tillgänglig.

4. Dessa åtgärder får tillämpas under en pe-

period not exceeding five years unless a longer duration is authorized by the Joint Committee, and cannot be introduced later than five years after the entry into force of this Agreement.

5. Estonia shall inform the Joint Committee of any exceptional measures it intends to take and, at the request of Sweden, consultations shall be held in the Joint Committee on such measures and the sectors to which they apply before the measures are introduced. When taking such measures Estonia shall provide the Joint Committee with a schedule for the elimination of the customs duties introduced under this Article. The schedule shall provide for a phasing out of these duties starting at the latest two years after their introduction at equal annual rates. The Joint Committee may decide on a different schedule.

#### Article 17

##### *Re-export and Serious Shortage*

Where compliance with the provisions of Articles 4 and 5 leads to:

- (a) re-export towards a third country against which the exporting Party maintains, for the product concerned, quantitative export restrictions, export duties, or measures or charges having equivalent effect; or
- (b) a serious shortage, or threat thereof, of a product essential to the exporting Party;

and where the situations referred to above give rise or are likely to give rise to major difficulties for the exporting Party, that Party may take the appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 19 (Procedure for the Application of Safeguard Measures).

#### Article 18

##### *Balance of Payments Difficulties*

1. Notwithstanding the provisions of Articles 4 and 5, a Party may, consistently with its other international obligations, introduce

riod av högst fem år, om inte Gemensamma kommittén godkänner en längre period. De kan inte införas senare än fem år efter detta avtals ikraftträdande.

5. Estland skall informera Gemensamma kommittén om varje särskild åtgärd som man avser att vidta, och på begäran av Sverige skall, innan åtgärder vidtas, överläggningar äga rum inom Gemensamma kommittén om dessa åtgärder och om de sektorer som berörs av åtgärderna. När Estland vidtar sådana åtgärder, skall Estland lämna Gemensamma kommittén en tidsplan för avvecklingen av de tullar som införs med stöd av denna artikel. Tidsplanen skall sikta på en stegvis avveckling av dessa tullar med början senast två år efter deras införande. Gemensamma kommittén kan fatta beslut om en avvikande tidsplan.

#### Artikel 17

##### *Reexport och allvarliga bristsituationer*

När uppfyllandet av bestämmelserna i artiklarna 4 och 5 leder till

- a) reexport till ett tredje land mot vilket den exporterande parten, för varan i fråga, upprätthåller kvantitativa exportrestriktioner, exporttullar eller åtgärder eller avgifter med motsvarande verkan, eller
- b) en allvarlig bristsituation, eller hot därom, för en vara av väsentlig betydelse för den exporterande parten,

och när de ovan angivna förhållandena orsakar eller sannolikt kan orsaka betydande svårigheter för den exporterande parten, får denna vidta lämpliga åtgärder på de villkor och enligt det förfarande som framgår av artikel 19 (Förfarande för tillämpning av skyddsåtgärder).

#### Artikel 18

##### *Svårigheter avseende betalningsbalansen*

1. Utan hinder av bestämmelserna i artiklarna 4 och 5 får en part införa handelsrestriktioner som är förenliga med dess andra inter-

restrictive measures on trade if it is in serious balance of payments difficulties or under imminent threat thereof. Such measures shall be of a temporary nature.

2. Measures taken in accordance with paragraph 1 of this Article shall be notified to the Joint Committee, if possible prior to their introduction. The Joint Committee shall, upon the request of the other Party, examine the need for maintaining the measures taken.

#### Article 19

##### *Procedure for the Application of Safeguard Measures*

1. Before initiating the procedure for the application of safeguard measures set out in this Article, the Parties shall endeavour to solve any differences between them through direct consultations.

2. Without prejudice to paragraph 5 of this Article, a Party which considers resorting to safeguard measures shall promptly notify the Joint Committee thereof and supply all relevant information. Consultations shall take place without delay in the Joint Committee with a view to finding a mutually acceptable solution.

- (a) As regards Article 10 (State Aid, and Rules of Competition and Public Procurement), the Party concerned shall give to the Joint Committee all the assistance required for the examination of the case and shall, where appropriate, eliminate the practice objected to. If the Party in question fails to put an end to the practice objected to within the period fixed by the Joint Committee or if the Joint Committee fails to reach an agreement within three months of the matter being referred to it, the Party concerned may adopt the appropriate measures to deal with the difficulties resulting from the practice in question.
- (b) As regards Articles 14 (Dumping), 15 (Emergency Action on Imports of Particular Products), and 17 (Re-export and Serious Shortage), the Joint Committee shall examine the situation

nationella förpliktelser, om den befinner sig i allvarliga betalningsbalanssvårigheter eller under omedelbart hot av sådana svårigheter. Sådana åtgärder skall vara av temporär natur.

2. Underrättelse om åtgärder som vidtas enligt punkt 1 i denna artikel skall lämnas till Gemensamma kommittén, om möjligt innan de införs. Gemensamma kommittén skall på begäran av den andra parten undersöka behovet av att bibehålla de vidtagna åtgärderna.

#### Artikel 19

##### *Förfarande för tillämpning av skyddsåtgärder*

1. Innan förfarandet för tillämpning av skyddsåtgärder enligt denna artikel inleds, skall parterna bemöda sig om att lösa alla tvister mellan sig genom direkt samråd.

2. Utan att detta inverkar på punkt 5 i denna artikel skall en part som avser att tillgripa skyddsåtgärder omedelbart underrätta Gemensamma kommittén om detta samt tillhandahålla erforderligt underlag. Samråd skall utan dröjsmål äga rum i Gemensamma kommittén för att finna en ömsesidigt godtagbar lösning.

- a) I fråga om artikel 10 (Statsstöd, konkurrensregler och offentlig upphandling) skall den berörda parten lämna Gemensamma kommittén allt nödvändigt bistånd för en undersökning av fallet och, i förekommande fall, undanröja det påtalade förfarandet. Om parten inte undanröjt det påtalade förfarandet inom den av Gemensamma kommittén utsatta tidsfristen, eller om Gemensamma kommittén inte lyckas nå enighet inom tre månader från det att problemet hänskjutits till kommittén, får den berörda parten vidta lämpliga åtgärder för att komma till rätta med de svårigheter som uppstått till följd av det påtalade förfarandet.
- b) I fråga om artiklarna 14 (Dumpning), 15 (Nödåtgärder vid import av vissa varor) och 17 (Reexport och allvarliga bristsituationer) skall Gemensamma kommittén undersöka situationen och

and may take any decision needed to put an end to the difficulties notified by the Party concerned. In the absence of such decision within thirty days of the matter being referred to the Joint Committee, the Party concerned may adopt the measures necessary in order to remedy the situation.

- (c) As regards Article 22 (Fulfillment of Obligations), the Party concerned may take appropriate measures after the consultations have been concluded or a period of three months has elapsed from the date of notification.

3. The safeguard measures taken shall be notified immediately to the Joint Committee. They shall be restricted with regard to their extent and to their duration to what is strictly necessary in order to rectify the situation giving rise to their application and shall not be in excess of the injury caused by the practice or the difficulty in question. Priority shall be given to such measures as will least disturb the functioning of the Agreement.

4. The safeguard measures taken shall be the object of regular consultations within the Joint Committee with a view to their relaxation, substitution, or abolition as soon as possible.

5. Where exceptional circumstances requiring immediate action make prior examination impossible, the Party concerned may, in the cases of Articles 10 (State Aid, and Rules of Competition and Public Procurement), 14 (Dumping), 15 (Emergency Action on Imports of Particular Products), and 17 (Re-export and Serious Shortage), apply forthwith the precautionary measures strictly necessary to remedy the situation. The measures shall be notified without delay, and consultations between the Parties shall take place as soon as possible within the Joint Committee.

får fatta de beslut som erfordras för att undanröja de svårigheter som den berörda parten underrättat om. Om ett beslut inte fattats av Gemensamma kommittén inom trettio dagar från det att problemet hän skjutits till denna, får den berörda parten vidta nödvändiga åtgärder för att rätta till situationen.

- c) I fråga om artikel 22 (Fullgörande av förpliktelser) får den berörda parten vidta lämpliga åtgärder efter det att samrådet avslutats eller en period om tre månader förflutit från dagen för underrättelsen.

3. Gemensamma kommittén skall omedelbart underrättas om de skyddsåtgärder som vidtagits. Åtgärdernas omfattning och varaktighet skall begränsas till vad som är absolut nödvändigt för att rätta till det förhållande som motiverade deras tillämpning och skall inte gå utöver den skada som orsakats av förfarandet eller svårigheten ifråga. I första hand skall sådana åtgärder vidtas som medför den minsta störningen i tillämpningen av avtalet

4. Vidtagna skyddsåtgärder skall bli föremål för regelbundna samråd i Gemensamma kommittén, i syfte att åtgärderna skall mildras, ersättas eller upphävas utan dröjsmål.

5. När exceptionella förhållanden, som kräver omedelbart ingripande, gör en föregående undersökning omöjlig, får den berörda parten i de situationer som avses i artiklarna 10 (Statsstöd, konkurrensregler och offentlig upphandling), 14 (Dumpning), 15 (Nödfallsåtgärder vid import av vissa varor) och 17 (Reexport och allvarliga bristsituationer) genast vidta de provisoriska åtgärder som är absolut nödvändiga för att rätta till situationen. Underrättelse om åtgärderna skall utan dröjsmål lämnas, och samråd mellan parterna skall så snart som möjligt äga rum i Gemensamma kommittén.

## Article 20

### *Security Exceptions*

Nothing in this Agreement shall prevent a Party from taking any measures which it considers necessary:

## Artikel 20

### *Undantag av säkerhetsskäl*

Ingenting i detta avtal skall hindra en avtalslutande part från att vidta de åtgärder som den anser nödvändiga

- (a) to prevent the disclosure of information contrary to its essential security interests;
- (b) for the protection of its essential security interests or for the implementation of international obligations or national policies
  - (i) relating to the traffic in arms, ammunition, and implements of war, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of products not intended for specifically military purposes, and to such traffic in other goods, materials, and services as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment; or
  - (ii) relating to the non-proliferation of biological and chemical weapons, nuclear weapons, or other nuclear explosive devices; or
  - (iii) taken in time of war or other serious international tension.

#### Article 21

##### *The Joint Committee*

1. The implementation of this Agreement shall be supervised and administered by a Joint Committee.

2. The Joint Committee shall consist of representatives of Sweden on the one hand, and of representatives of Estonia, on the other. It shall act by mutual agreement and shall meet whenever necessary but at least once a year. Each Party may request that a meeting be held.

3. The Committee may decide to amend the Annexes I and II and the Protocol A to this Agreement.

4. The Joint Committee may decide to set up such subcommittees and working parties as it considers necessary to assist it in accomplishing its tasks.

#### Article 22

##### *Fulfillment of Obligations*

1. The Parties to this Agreement shall take all necessary measures to ensure the achieve-

- a) för att hindra att sådan information avslöjas som strider mot dess väsentliga säkerhetsintressen,
- b) för att skydda sina väsentliga säkerhetsintressen eller för att uppfylla internationella förpliktelser eller genomföra nationell politik,
  - i) som hänför sig till handel med vapen, ammunition och krigsmateriel, förutsatt att sådana åtgärder inte skadar konkurrensvillkoren för varor som inte är avsedda speciellt för militära ändamål, och till sådan handel med andra varor, material och tjänster som bedrivs direkt eller indirekt i syfte att täcka behoven vid en militär anläggning, eller
  - ii) som hänför sig till förbud mot spridning av biologiska och kemiska vapen, kärnvapen eller andra nukleära explosiva anordningar, eller
  - iii) som vidtas i krigstid eller vid annan allvarlig internationell spänning.

#### Artikel 21

##### *Gemensamma kommittén*

1. Tillämpningen av detta avtal skall övervakas och administreras av en gemensam kommitté.

2. Gemensamma kommittén skall bestå av representanter för Sverige å ena sidan och representanter för Estland å den andra. Den skall uttala sig enhälligt och skall mötas när det är nödvändigt men minst en gång om året. Varje part får begära att ett möte hålls.

3. Kommittén får besluta att ändra bilagorna I och II och protokoll A till detta avtal.

4. Gemensamma kommittén får besluta att upprätta de underkommittéer och arbetsgrupper som den anser nödvändiga för att biträda den vid fullgörandet av dess uppgifter.

#### Artikel 22

##### *Fullgörande av förpliktelser*

1. Parterna skall vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa att avtalets syften förverkli-

ment of the objectives of the Agreement and the fulfillment of their obligations under the Agreement.

2. If either Party considers that the other Party has failed to fulfil an obligation under this Agreement, the Party concerned may take the appropriate measures under the conditions and in accordance with the procedures laid down in Article 19 (Procedure for the Application of Safeguard Measures).

#### Article 23

##### *Annexes and Protocols*

The Annexes I and II and the Protocol A to this Agreement are an integral part of it. A Memorandum of Understanding is attached to the Agreement.

#### Article 24

##### *Entry into Force*

This Agreement shall enter into force on the first day of the month following the day on which the Parties have notified each other through diplomatic channels that their national legal requirements for the entry into force of this Agreement have been fulfilled, and shall remain in force indefinitely.

#### Article 25

##### *Denunciation*

Either Party may denounce this Agreement by means of a written notification to the other Party. The Agreement shall cease to be in force six months after the date on which the notification was received by the other Party.

Done at Stockholm on 31 March, 1992 in two originals in the English language.

For the Government  
of the Kingdom of  
Sweden

*Carl Bildt*

For the Government  
of the Republic of  
Estonia

*Tiit Vähi*

gas och förpliktelserna enligt avtalet fullgörs.

2. Om endera parten anser att den andra parten har försummat att fullgöra en förpliktelse enligt detta avtal, får den berörda parten vidta lämpliga åtgärder på de villkor och enligt det förfarande som framgår av artikel 19 (Förfarande för tillämpning av skyddsåtgärder).

#### Artikel 23

##### *Bilagor och protokoll*

Bilagorna I och II och protokoll A till detta avtal utgör en integrerad del därav. Vissa tillämpnings- och tolkningsregler är fogade till avtalet.

#### Artikel 24

##### *Ikraftträdande*

Detta avtal träder i kraft den första dagen i den månad som följer efter den dag då parterna underrättat varandra genom diplomatiska kanaler att deras nationella legala krav för avtalets ikraftträdande har uppfyllts, och skall förbli i kraft på obestämd tid.

#### Artikel 25

##### *Uppsägning*

Vardera parten får säga upp detta avtal genom en skriftlig underrättelse till den andra parten. Avtalet skall upphöra att gälla sex månader efter den dag då underrättelsen mottogs av den andra parten.

Upprättat i Stockholm den 31 mars 1992 i två original på engelska språket.

För Konungariket  
Sveriges regering

*Carl Bildt*

För Republiken  
Estlands regering

*Tiit Vähi*

# Annex I

Prop. 1991/92:147

Bilaga 1

referred to in sub-paragraph 2 of Article 5

Products to which the abolition of export restrictions does not apply

HS heading No.	Product description
<i>Goods exported from Sweden</i>	
72.04	Ferrous waste and scrap; remelting scrap ingots of iron or steel
ex Chapt. 72-73	Goods covered by the Sweden-ECSC Agreement which are obviously used or which are likely to be used for manufacturing of new metal

# Bilaga I

som avses i artikel 5.2

Prop. 1991/92:147

Bilaga 1

Varor för vilka avvecklingen av exportrestriktioner inte gäller

HS-nr	Varuslag
<i>Varor som exporteras från Sverige</i>	
72.04	Avfall och skrot av järn eller stål; omsmältningsslag av järn eller stål
ur kap 72-73	Varor som omfattas av Sveriges frihandelsavtal med EKSG och som uppenbarligen är brukade eller som skäligen kan antas komma att användas för framställning av ny metall

## Annex II

referred to in Article 10

Prop. 1991/92:147

Bilaga 1

### *Export aid prohibited by this Agreement*

- (a) Currency retention schemes or any similar practices which involve a bonus on exports or re-exports.
- (b) The provision by governments of direct subsidies to exporters.
- (c) The remission, calculated in relation to exports, of direct taxes or social welfare charges on industrial or commercial enterprises.
- (d) The exemption, in respect of exported goods, from charges or taxes, other than charges in connection with importation or indirect taxes levied at one or several stages on the same goods if sold for internal consumption, or the payment, in respect of exported goods, of amounts exceeding those effectively levied at one or several stages on these goods in the form of indirect taxes or of charges in connection with importation or in both forms.
- (e) In respect of deliveries by governments or governmental agencies of imported raw materials for export business on different terms than for domestic business, the charging of prices below world prices.
- (f) In respect of government export credit guarantees, the charging of premiums at rates which are manifestly inadequate to cover the long-term operating costs and losses of the credit insurance institutions.
- (g) The grant by governments (or special institutions controlled by governments) of export credits at rates below those which they have to pay in order to obtain the funds so employed.
- (h) The government bearing all or part of the costs incurred by exporters in obtaining credit.

### *Exportstöd som är förbjudet enligt detta avtal*

- a) System, varigenom exportör får förfoga över del av intjänad valuta, eller liknande förfarande innebärande premiering av export eller reexport.
- b) Direkta statliga subventioner till exportörer.
- c) Åtgärder, varigenom industri- eller handelsföretag befrias från direkta skatter eller sociala avgifter i förhållande till verkställd export.
- d) Åtgärder, varigenom vid export av varor andra avgifter eller skatter efterskänks än sådana avgifter, som utgår i samband med import, eller sådana indirekta skatter, som i ett eller flera led erläggs för samma slags varor vid försäljning för inhemsk förbrukning, eller åtgärder, varigenom vid export av varor belopp utbetalas, som överstiger vad som i verkligheten i ett eller flera led uttagits för dessa varor i form av indirekta skatter och/eller avgifter i samband med import.
- e) Debitering av lägre priser än världsmarknadspriserna i fall då statliga myndigheter eller organ vid sina leveranser av importerade råvaror tillämpar olika villkor beroende på om leveranserna avser exportändamål eller inhemsk förbrukning.
- f) Tillämpning av sådana premiesatser vid statlig exportkreditgarantivning, som är uppenbart otillräckliga för att täcka kreditförsäkringsinstitutens kostnader och förluster på längre sikt.
- g) Beviljande genom statliga myndigheter (eller särskilda institutioner under statlig kontroll) av exportkrediter till lägre ränta än myndigheterna (eller institutionerna) själva får erlägga för att anskaffa motsvarande kapital.
- h) Åtgärder innebärande att staten helt eller delvis svarar för kostnader, som exportörer ådrar sig i samband med anskaffande av krediter.

Concerning the Definition of the Concept or “Originating Products” and Methods of Administrative Cooperation

Title I

Definition of the concept of “originating products”

*Article 1*

1. For the purpose of implementing the Agreement, and without prejudice to the provisions of Article 2, the following products shall be considered as products originating in Estonia or in Sweden.

- (a) products wholly obtained in Estonia or in Sweden within the meaning of Article 4;
- (b) products obtained in Estonia or in Sweden incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that:
  - (i) such materials have undergone sufficient working or processing in Estonia or in Sweden within the meaning of Article 5, or that
  - (ii) such materials originate in the other Party to this Agreement, within the meaning of this Protocol, or that
  - (iii) such materials originate in Latvia or in Lithuania in application of the origin rules in the Agreements establishing Free Trade Areas between Sweden on the one side and Latvia or Lithuania on the other, in so far as the said rules are identical to those of this Protocol.

2. For products obtained in Estonia the provisions of paragraph 1 (b) (iii) may be applied only on condition that the necessary administrative co-operation between Estonia, Latvia and Lithuania for the implementation of these provisions has been established in accordance with the provisions of this Protocol.

*Article 2*

1. Notwithstanding the provisions of sub-paragraphs (b) (ii) and (iii) of paragraph 1 of Article 1, products originating within the meaning of this Protocol in Estonia or in Sweden or in Latvia or Lithuania in application of the origin rules referred to in sub-paragraph (b) (iii) of paragraph 1 of Article 1, and exported from one State Party to this Agreement to the other in the same state or having undergone in the exporting State no working or processing going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5, retain their origin.

2. For the purpose of implementing paragraph 1, where products originating in Estonia and in Sweden or in one or both of these States and Latvia and/or Lithuania are used and those products have undergone no working or processing in the exporting State going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5, the origin is determined by the product with the highest customs value or, if this is not known and cannot be ascertained, with the highest first ascertainable price paid for the products in that State.

### *Article 3*

(This protocol does not contain an Article 3)

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

### *Article 4*

The following shall be considered as wholly obtained in Estonia or in Sweden within the meaning of sub-paragraph (a) of paragraph 1 of Article 1:

- (a) mineral products extracted from its soil or from its seabed;
- (b) vegetable products harvested there;
- (c) live animals born and raised there;
- (d) products from live animals raised there;
- (e) products obtained by hunting or fishing conducted there;
- (f) products of sea fishing and other products taken from the sea by its vessels;
- (g) products made aboard its factory ships exclusively from products referred to in subparagraph (f);
- (h) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials, subject to Note 5a on used tyres contained in Annex I to this Protocol;
- (i) waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted there;
- (j) goods produced there exclusively from products specified in subparagraphs (a) to (i).

### *Article 5*

1. The expressions "Chapters" and "headings" used in this Protocol shall mean the Chapters and the headings (four digit codes) used in the Nomenclature which makes up the "Harmonized Commodity Description and Coding System" (hereinafter referred to as the Harmonized System or HS). The expression "classified" shall refer to the classification of a product or material under a particular heading.

2. For the purposes of Article 1, non-originating materials are considered to be sufficiently worked or processed when the products obtained is classified within a heading which is different from those in which all the non-originating materials used in its manufacture are classified, subject to the provisions of paragraphs 3, 4 and 5.

3. For a product mentioned in columns 1 and 2 of the List in Annex II to this Protocol, the conditions set out in column 3 for the product concerned must be fulfilled instead of the rule in paragraph 2.

4. For the products of Chapters 84 to 91 inclusive, as an alternative to satisfying the conditions set out in column 3, the exporter may opt to apply the conditions set out in column 4 instead.

5. For the purpose of implementing sub-paragraph (b) (i) of paragraph 1 of Article 1 the following shall still be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating product, whether or not there is a change of heading:

- (a) operations to ensure the preservation of merchandise in good condition during transport and storage (ventilation, spreading out, drying, chilling, placing in salt, sulphur dioxide or other aqueous solutions, removal damaged parts, and like operations);
- (b) simple operations consisting of removal of dust, sifting or screening, sorting, classifying, matching (including the making-up of sets of articles), washing, painting, cutting up;
- (c) (i) changes of packing and breaking up and assembly of consignments;  
(ii) simple placing in bottles, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards, etc., and all other simple packing operations;
- (d) affixing marks, labels or other like distinguishing signs on products or their packaging;
- (e) simple mixing of products, whether or not of different kinds, where one or more components of the mixtures do not meet the conditions laid down in this Protocol to enable them to be considered as originating products;
- (f) simple assembly of parts of articles to constitute a complete article;
- (g) a combination of two or more operations specified in subparagraphs (a) to (f);
- (h) slaughter of animals.

#### *Article 6*

1. The term "value" in the List in Annex II shall mean the customs value at the time of the import of the non-originating materials used or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the territory concerned.

Where the value of the originating materials used needs to be established, this paragraph shall be applied *mutatis mutandis*.

2. The term "ex-works price" in the List in Annex II shall mean the ex-works price of the product obtained minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported.

#### *Article 7*

Goods originating in the sense of this Protocol and constituting a single shipment which is not split up may be transported through territory other than that of Estonia, Sweden, Latvia or Lithuania with, should the occasion arise, transshipment or temporary warehousing in such territory, provided that the crossing of latter territory is justified for geographical reasons, that the goods have remained under the surveillance of the customs authorities in the country of transit or of warehousing, that they have not entered into the commerce of such countries or been delivered for home use there and have not undergone operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good condition.

*Article 8*

1. Originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into Estonia or Sweden, benefit from the Agreement upon submission of one of the following documents:

- (a) an EUR.1 movement certificate, hereinafter referred to as an "EUR.1 certificate" or an EUR.1 certificate, valid for a long term, and invoices referring to such certificate made out in accordance with Article 13. A specimen of the EUR.1 certificate is given in Annex III to this Protocol;
- (b) an invoice bearing the exporter's declaration as given in Annex IV to this Protocol, made out in accordance with Article 13;
- (c) an invoice bearing the exporter's declaration as given in Annex IV to this Protocol, made out by any exporter for any consignment consisting of one or more packages containing originating products whose total value does not exceed 5,110 units of account.

2. The following originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into Estonia or Sweden, benefit from the Agreement without it being necessary to produce any of the documents referred to in paragraph 1:

- (a) products sent as small packages from private persons to private persons, provided that the value of the products does not exceed 365 units of account;
- (b) products forming part of travellers' personal luggage, provided that the value of the products does not exceed 1,025 units of account.

These provisions shall be applied only when such goods are not imported by way of trade and have been declared as meeting the conditions required for the application of the Agreement, and where there is no doubt as to the veracity of such declaration.

Importations which are occasional and consist solely of goods for the personal use of the recipients of travellers or their families shall not be considered as importations by way of trade if it is evident from the nature and quantity of the goods that no commercial purpose is in view.

3. Amounts in the national currency of the exporting Party to the Agreement equivalent to the amounts expressed in units of account shall be fixed by the exporting State and communicated to the other Party to the Agreement. When the amounts are higher than the corresponding amounts fixed by the importing State, the importing State shall accept them if the goods are invoiced in the currency of the exporting State.

If the goods are invoiced in the currency of the other Party to the Agreement, of Latvia or of Lithuania the importing State shall recognize the amount notified by the State concerned.

4. The equivalent of a unit of account in the currencies of Estonia, Sweden,

Latvia or Lithuania shall be the amounts specified in Annex VI to this Protocol.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

5. The amounts expressed in units of account should be reviewed whenever necessary but anyway at least every second year.
6. Accessories, spare parts and tools dispatched with a piece of equipment, machine, apparatus or vehicle which are part of the normal equipment and included in the price thereof or are not separately invoiced are regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.
7. Sets, within the meaning of General Rule 3 of the Harmonized System, shall be regarded as originating when all component articles are originating products. Nevertheless, when a set is composed of originating and non-originating articles, the set as a whole shall be regarded as originating provided that the value of the non-originating articles does not exceed 15 per cent of the ex-works price of the set.

#### *Article 9*

1. An EUR.1 certificate shall be issued by the customs authorities of the exporting State when the goods to which it relates are exported. It shall be made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.
2. The EUR.1 certificate shall be issued by the customs authorities of Estonia or Sweden if the goods to be exported can be considered as products originating in that State within the meaning of Article 1.
3. The customs authorities in Estonia or in Sweden may, provided that the goods to be covered by the EUR.1 certificates are in its territory, issue EUR.1 certificate under the conditions laid down in this Protocol if the goods to be exported can be considered as products originating in Estonia or in Sweden or in Latvia or in Lithuania within the meaning of Article 2.

In such cases, the issue of the EUR.1 certificate is subject to the presentation of the evidence of origin issued or made out previously.

4. An EUR.1 certificate may be issued only where it can serve as the documentary evidence required for the purpose of implementing the preferential treatment provided for in this Agreement or the Agreements referred to in sub-paragraph (b) (iii) of paragraph 1 of Article 1.

The date of issue of the EUR.1 certificate must be indicated in the box on the EUR.1 certificate reserved for the customs authorities.

5. In exceptional circumstances an EUR.1 certificate may also be issued after exportation of the goods to which it relates if it was not issued at the time of exportation because of errors, involuntary omissions of special circumstances.

The customs authorities may issue an EUR.1 certificate retrospectively only after verifying that the particulars supplied in the exporter's application agree with those on the corresponding document.

EUR.1 certificates issued retrospectively must be endorsed with one of the following phrases: "ISSUED RETROSPECTIVELY", "UTFÄRDAT I EFTERHAND", "TAGANTJÄRELE VÄLJAANTUD", "IZDOTS PĒC PREČU EKSPORTA", "ÍSLEISTI ATGALINE DATA".

6. In the event of the theft, loss or destruction of an EUR.1 certificate, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate to be made out on the basis of the export documents in their possession. The duplicate issued in this way must be endorsed with one of the following words: "DUPLICATE", "DUPLIKAT", "DUPLIKAAT", "DUBLIKÄTS", "DUBLIKATAS".

The duplicate, which must bear the date of issue of the original EUR.1 certificate, shall take effect as from that date.

7. The endorsements referred to in paragraphs 5 and 6 shall be inserted in the "Remarks" box on the EUR.1 certificate.

8. It shall always be possible to replace one or more EUR.1 certificates by one or more EUR.1 certificates, provided that this is done at the customs office where the goods are located.

9. For the purpose of verifying whether the conditions stated in paragraphs 2 and 3 have been met, the customs authorities shall have the right to call for any documentary evidence or to carry out any check which they consider appropriate.

10. The provisions of paragraphs 2 to 9 above shall apply, *mutatis mutandis*, to the evidence of origin made out by approved exporters under the conditions set out in Article 13.

#### *Article 10*

1. An EUR.1 certificate shall be issued only on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorized representative, on the form of which a specimen is given in Annex III to this Protocol, which shall be completed in accordance with this Protocol.

2. It shall be the responsibility of the customs authorities of the exporting State to ensure that the form referred to in paragraph 1 is properly completed. In particular, they shall check whether the box reserved for the description of the goods has been completed in such a manner as to exclude any possibility of fraudulent additions. To this end, the description of the goods must be given without leaving any blank lines. Where the box is not completely filled, a horizontal line must be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.

3. Since the EUR.1 certificate constitutes the documentary evidence for the application of the preferential tariff and quota arrangements laid down in the Agreement, it shall be the responsibility of the customs authorities of the exporting country to take any steps necessary to verify the origin of the goods and to check the other statements on the certificate.

4. When an EUR.1 certificate is issued within the meaning of paragraph 5 of Article 9 after the goods to which it relates have actually been exported, the exporter must in the application referred to in paragraph 1:

- indicate the place and date of exportation of the goods to which the EUR.1 certificate relates,
- certify that no EUR.1 certificates was issued at the time of exportation of the goods in question, and state the reasons.

5. Application for EUR.1 certificates and the evidence or origin referred to in the second sub-paragraph of paragraph 3 of Article 9, upon presentation of which new EUR.1 certificates are issued, must be preserved for at least two years by the customs authorities of the exporting country.

#### *Article 11*

1. EUR.1 certificates shall be made out on the form of which a specimen of which is given in Annex III to this Protocol. This form shall be printed in one or more of the official languages of the States Parties to this Agreement or in English. EUR.1 certificates shall be made out in one of those languages and in accordance with the provisions of the domestic law of the exporting State; if they are handwritten, they shall be completed in ink in capital letters.

2. The EUR.1 certificate shall be 210 x 297 millimetres. A tolerance of up to plus 8 millimetres or minus 5 millimetres in the length may be allowed. The paper used must be white-sized writing paper not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 grammes per square metre. It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.

3. The States Parties to this Agreement may reserve the right to print the EUR.1 certificates themselves or may have them printed by printers approved by them. In the latter case, each EUR.1 certificate must include a reference of such approval. Each EUR.1 certificate must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number, whether or not printed, by which it can be identified.

#### *Article 12*

1. An EUR.1 certificate must be submitted, within four months of the date of issue by the customs authorities of the exporting State, to the customs authorities of the importing State where the goods are entered, in accordance with the procedures laid down by that State. The said authorities may require a translation of a certificate. They may also require the import declaration to be accompanied by a statement from the importer to the effect that the goods meet the conditions required for the implementation of the Agreement.

2. Without prejudice to paragraph 5 of Article 5, where, at the request of

the person declaring the goods at customs, a dismantled or non-assembled article falling within Chapter 84 or 85 of the Harmonized System is imported by instalments under the conditions laid down by the competent authorities, it shall be considered to be a single article and an EUR.1 certificate may be submitted for the whole article upon importation of the first instalment.

3. An EUR.1 certificate which is submitted to the customs authorities of the importing State after the final date for presentation specified in paragraph 1 may be accepted for the purpose of applying preferential treatment, where the failure to submit the certificate by the final date is due to force majeure or exceptional circumstances.

In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing State may accept the EUR.1 certificates where the goods have been submitted to them before the said final date.

4. The discovery of slight discrepancies between the statements made in the EUR.1 certificate and those made in the documents submitted to the Customs office for the purpose of carrying out the formalities for importing the goods shall not ipso facto render the certificate null and void, provided it is duly established that the certificate corresponds to the goods.

5. EUR.1 certificates shall be preserved by the customs authorities of the importing State in accordance with the rules in force in that State.

6. Proof that the conditions set out in Article 7 have been met shall be provided by submission to the customs authorities of the importing State of either:

- (a) a single supporting transport document, made out in the exporting State, under the cover of which the transit country has been crossed; or
- (b) a certificate issued by the customs authorities of the transit country containing:
  - an exact description of the goods,
  - the date of unloading and reloading of the goods and, where applicable, the names of the ships,
  - certified proof of the conditions under which the goods have stayed in the transit country;
- (c) or, failing these, any substantiating documents.

### *Article 13*

1. Notwithstanding paragraphs 1 to 7 of Article 9 and paragraphs 1, 4 and 5 of Article 10, a simplified procedure for the issue of the documentation relating to the evidence of origin shall be applicable under the terms of the provisions set out below.

2. The customs authorities in the exporting State may authorize any exporter, hereinafter referred to as “approved exporter”, who makes frequent shipments for which EUR.1 certificates may be issued, and who offers to the satisfaction of the customs authorities all guarantees necessary to verify the

originating status of the goods, not to submit to the customs office in the exporting State at the time of export either the goods or the application for an EUR.1 certificate relating to those goods, for the purpose of obtaining an EUR.1 certificate under the conditions laid down in paragraphs 1 to 4 of Article 9.

3. In addition, the customs authorities may authorize an approved exporter to draw up EUR.1 certificates, valid for a maximum period of one year from the date of issue, hereinafter referred to as "LT certificates" (Long term certificates). The authorization shall be granted only where the originating status of the goods to be exported is expected to remain unchanged for the period of validity of the LT certificate. If any goods are no longer covered by the LT certificate, the approved exporter shall immediately inform the customs authorities who gave the authorization.

Where the simplified procedure applies, the customs authorities of the exporting State may prescribe the use of EUR.1 certificates bearing a distinctive sign by which they may be identified.

4. The authorization referred to in paragraphs 2 and 3 shall stipulate, at the choice of customs authorities, that Box 11, "Customs endorsement", of the EUR.1 certificate must:

- (a) either be endorsed beforehand with the stamp of the competent customs office of the exporting State and the handwritten or non-handwritten signature of an official of that office; or
- (b) be endorsed by the approved exporter with a special stamp which has been approved by the customs authorities of the exporting State and corresponds to the specimen given in Annex V to this Protocol; this stamp may be preprinted on the form.

Box 11, "Customs endorsement", of the EUR.1 certificate shall be completed if necessary by the approved exporter.

5. In the cases referred to in paragraph 4 (a), one of the following phrases shall be entered in box 7, "Remarks", of the EUR.1 certificate: "Simplified procedure", "Förenklad procedur", "Lihtsustatud protseduur", "Vienkāršotā procedūra", "Supaprastinta procedūra". The approved exporter shall if necessary indicate in Box 13, "Request for verification", the name and address of the customs authority competent to verify the EUR. 1 certificate.

6. In the case referred to in paragraph 3, the approved exporter shall also enter in box 7 of the EUR.1 certificate one of the following phrases:

- "LT certificate valid until ...",
  - "LT-certifikat giltigt till ...",
  - "Pikaajaline sertifikaat kehtib kuni ...",
  - "LT sertifikāts ir spēkā līdz ...",
  - "LT-sertificatas galioja iki ...".
- (date indicated in Arabic numerals),

and a reference to the authorization under which the relevant LT certificate has been issued.

The approved exporter shall not be required to refer in Box 8 and Box 9 of the LT certificate to the marks and numbers and number and kind of packages and the gross weight (kg) or other measure (litres, m<sup>3</sup>, etc.). Box 8 must, however, contain a description and designation of the goods which is sufficiently precise to allow for their identification.

7. Notwithstanding paragraphs 1 to 3 of Article 12, the LT certificate must be submitted to the customs office of import at or before the first importation of any goods to which it relates. When the importer carries out the customs clearance at several customs offices in the State of importation, the customs authorities may request him to produce a copy of the LT certificate to all of those offices.

8. Where an LT certificate has been submitted to the customs authorities, the evidence of the originating status of the imported goods shall, during the validity of the LT certificate, be given by invoices which satisfy the following conditions:

- (a) when an invoice includes both goods originating in Estonia, Sweden, Latvia or Lithuania and non-originating goods, the exporter shall distinguish clearly between these two categories;
- (b) the exporter shall state on each invoice the number of the LT certificate which covers the goods and the date of expiry of the certificate and the name(s) of the country or countries in which the goods originate.

The statement on the invoice made by the exporter of the number of the LT certificate with the indication of the country of origin shall constitute a declaration that the goods fulfil the conditions laid down in this Protocol for the acquisition of preferential origin status in trade between the States Parties to this Agreement.

The customs authorities of the exporting state may require that the entries, which, under the above provisions, must appear on the invoice, be supported by the manuscript signature followed by the name of the signatory in clear script;

- (c) the description and the designation of the goods on the invoice shall be in sufficient detail to show clearly that the goods are also listed on the LT certificate to which the invoice refers;
- (d) the invoices can be made out only for the goods exported during the period of validity of the relevant LT certificate. They may, however, be produced at the import customs office within four months of the date of their being made out by the exporter.

9. In the framework of the simplified procedures, invoices which satisfy the conditions of this Article may be made out and/or transmitted using telecommunications or electronic data processing methods. Such invoices shall be accepted by the customs of the importing State as evidence of the originating status of the goods imported in accordance with the procedures laid down by the customs authorities there.

10. Should the customs authorities of the exporting State identify that a cer-

tificate and/or invoice issued under the provisions of this Article is invalid in relation to any goods supplied, they shall immediately notify the customs authorities of the importing State of the facts.

11. The customs authorities may authorize an approved exporter to make out invoices bearing the declaration given in Annex IV to this Protocol in place of EUR.1 certificates.

The declaration made by the approved exporter on the invoice shall be made out in one of the official languages of the Parties to this Agreement or in English. It shall be signed in manuscript and must either:

- (a) have a reference to the approved exporter's authorization number, or
- (b) be endorsed by the approved exporter with the special stamp referred to in paragraph 4 (b) which has been approved by the customs authorities of the exporting State. This stamp may be preprinted on the invoice.

12. However, the customs authorities in the exporting State may authorize an approved exporter not to sign the statement in paragraph 8 (b) or the declaration referred to in paragraph 11 given on the invoice, when such invoices are made out and/or transmitted using telecommunication or electronic data processing methods.

The said customs authorities shall lay down conditions for the implementation of this paragraph, including, if they so require, a written undertaking from the approved exporter, that he accepts full responsibility for such statement and declaration as if they had in fact been signed in manuscript by him.

13. In the authorization referred to in paragraphs 2, 3 and 11 the customs authorities shall specify in particular:

- (a) the conditions under which the application for EUR.1 certificates or for LT certificates are made or under which the declaration concerning the origin of goods is made on the invoice;
- (b) the conditions under which these applications, as well as a copy of the invoices referring to an LT certificate and of the invoices bearing the exporter's declaration, are kept for at least two years. In the case of LT certificates or invoices referring to an LT certificate, this period shall begin from the date of expiry of validity of the LT certificate. These provisions shall also apply to the EUR. 1 certificates or LT certificates and the invoices referring to an LT certificate, as well as to invoices bearing the exporter's declaration, having served as the basis for the issue of other evidence of origin, used under the conditions laid down in the second sub-paragraph of paragraph 3 of Article 9.

14. The customs authorities in the exporting State may declare certain categories of goods ineligible for the special treatment provided for in paragraphs 2, 3 and 11.

15. The customs authorities shall refuse the authorization referred to in pa-

paragraphs 2, 3 and 11 to exporters who do not offer all the guarantees which they consider necessary.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

The customs authorities may withdraw the authorizations at any time. They must do so where the conditions of approval are no longer satisfied or the approved exporter no longer offers those guarantees.

16. The approved exporter may be required to inform the customs authorities, in accordance with the rules which they lay down, of goods to be dispatched by him, so that the competent customs office may make any verification it thinks necessary before the dispatch of the goods.

17. The provisions of this Article shall not prejudice application of the rules of the States Parties to this Agreement on customs formalities and the use of customs documents.

#### *Article 14*

The declaration referred to in paragraph 1 (c) of Article 8 shall be made out by the exporter in the form given in Annex IV to this Protocol in one of the official languages of the States Parties to this Agreement or in English. It shall be typed or stamped and signed by hand. The exporter must keep a copy of the invoice bearing the said declaration for at least two years.

#### *Article 15*

1. The exporter or his representative shall submit with his request for an EUR.1 certificate any appropriate supporting document proving that the goods to be exported qualify for the issue of an EUR.1 certificate.

He shall undertake to submit at the request of the appropriate authorities, any supplementary evidence they may require for the purpose of establishing the correctness of the originating status of the goods eligible for preferential treatment and shall undertake to agree to any inspection of his accounts and to any check on the processes of the obtaining of the above goods, carried out by the said authorities.

2. Exporters must keep for at least two years the supporting documents referred to in paragraph 1.

3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall apply *mutatis mutandis* in the case of the use of the procedures laid down in paragraphs 2 and 3 of Article 13 and of the declarations referred to in paragraphs 1 (b) and 1 (c) of Article 8.

#### *Article 16*

1. Goods sent from Estonia or Sweden for exhibition in a country other than Estonia, Sweden, Latvia or Lithuania and sold after the exhibition for importation into Estonia or Sweden shall benefit on importation from the provisions of this Agreement on condition that the goods meet the requirements

of this Protocol entitling them to be recognized as originating in Sweden or Estonia and provided that it is shown to the satisfaction of the customs authorities that:

- (a) an exporter has consigned these goods from Estonia or from Sweden to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;
- (b) the goods have been sold or otherwise disposed of by that exporter to someone in Sweden or Estonia;
- (c) the goods have been consigned during the exhibition or immediately thereafter to Sweden or Estonia in the state in which they were sent for exhibition;
- (d) the goods have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.

2. An EUR.1 certificate must be produced to the customs authorities in the normal manner. The name and address of the exhibition must be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the nature of the goods and the conditions under which they have been exhibited may be required.

3. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organized for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign goods, and during which the goods remain under customs control.

#### *Article 17*

1. In order to ensure the proper application of this Title, Estonia and Sweden shall assist each other through their respective customs administrations, in checking the authenticity and accuracy of EUR.1 certificates, including those issued under paragraph 3 of Article 9 and the exporters' declarations made on invoices.

2. The Joint Committee shall be authorized to take any decisions necessary for the methods of administrative cooperation to be applied in due time in Estonia and Sweden.

3. The customs authorities of Estonia and Sweden shall provide each other with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of EUR.1 certificates.

4. Penalties shall be imposed on any person who draws up, or causes to be drawn up, a document which contains incorrect particulars for the purpose of obtaining a preferential treatment for goods.

5. Estonia and Sweden shall take all necessary steps to ensure that goods traded under cover of an EUR.1 certificate, which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and that they do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.

6. When products originating in Estonia and Sweden and imported into a

free zone under cover of an EUR.1 certificate undergo treatment or processing, the customs authorities concerned must issue a new EUR.1 certificate at the exporter's request if the treatment or processing undergone is in conformity with the provisions of this Protocol.

#### *Article 18*

1. Subsequent verifications of EUR.1 certificates and of exporters' declarations made on invoices shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing State have reasonable doubt as to the authenticity of the document or the accuracy of the information regarding the true origin of the goods in question.

2. For the purposes of implementing the provisions of paragraph 1, the customs authorities of the importing State shall return the EUR.1 certificate and the invoice, if it has been submitted, or the invoice referring to an LT certificate, or the invoice bearing the exporter's declaration or a copy of those documents, to the customs authorities of the exporting State, giving where appropriate, the reasons of substance or form for an inquiry.

The customs authorities shall forward, in support of the request for a posteriori verification, any documents and information that have been obtained suggesting that the particulars given on the EUR.1 certificate or the invoice are inaccurate.

If the customs authorities of the importing State decide to suspend the provisions of the Agreement while awaiting the results of the verification, they shall offer to release the goods to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.

3. The customs authorities of the importing State shall be informed of the results of the verification as soon as possible. These results must be such as to make it possible to determine whether the documents returned under paragraph 2 apply to the goods actually exported, and whether these goods can, in fact, qualify for application of the preferential arrangements.

Where such disputes cannot be settled between the customs authorities of the importing State and those of the exporting State or where they raise a question as to the interpretation of this Protocol they shall be submitted to the Sub-Committee on customs and origin matters referred to in Article 26. The decisions shall be taken by the Joint Committee.

For the purpose of the subsequent verification of EUR.1 certificates, the customs authorities of the exporting country must keep the export documents, or copies of EUR.1 certificates used in place thereof, for at least two year.

## Title III

### Final provisions

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

#### *Article 19*

Estonia and Sweden shall each take the steps necessary to implement this Protocol.

#### *Article 20*

The Annexes to this Protocol shall form an integral part thereof.

#### *Article 21*

Goods which conform to the provisions of Title I and which on the date of entry into force of the Agreement are either being transported or are being held in Estonia or Sweden in temporary storage, in bonded warehouses or in free zones, may be accepted as originating products subject to the submission – within four months from that date – to the customs authorities of the importing State of an evidence of origin, drawn up retrospectively, and of any documents that provide supporting evidence of the conditions of transport.

#### *Article 22*

Estonia and Sweden undertake to introduce measures necessary to ensure that the EUR.1 certificates which their customs authorities are authorized to issue in pursuance of this Agreement are issued under the conditions laid down by this Agreement. They also undertake to provide the administrative co-operation necessary for this purpose, in particular to check on the itinerary of goods traded under this Agreement and the places in which they have been held.

#### *Article 23*

1. Products which are of the kind to which the Agreement applies, and which are used in the manufacture of products for which an EUR.1 certificate, an LT certificate or the invoices referring to the LT certificate, or an invoice bearing the exporter's declaration are issued or completed, can only be the subject of drawback of customs duty or benefit from an exemption of customs duty of whatever kind when products originating in Estonia, Sweden, Latvia or Lithuania are concerned.

2. In this Article, the term "customs duty" also means charges having an effect equivalent to customs duty.

#### *Article 24*

(This Protocol does not contain an Article 24)

*Article 25*

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

1. Originating products within the meaning of this Protocol shall, on importation into Estonia benefit from the Agreement also upon submission of an EUR.1 certificate issued by a customs office in Latvia or Lithuania in which the expression "Application Article 25" has been inserted and authenticated by the stamp of the said office.

2. When products, previously imported into Estonia accompanied by evidence of origin referred to in paragraph 1 of Article 8, issued or made out in Sweden, are re-exported to Latvia or to Lithuania, Estonia shall undertake to issue EUR.1 certificates with the expression "Application Article 25", provided that the products are re-exported in the same state or have undergone no working or processing in Estonia going beyond that referred to in paragraph 5 of Article 5.

*Article 26*

A Sub-Committee on customs and origin matters shall be set up under the Joint Committee in accordance with paragraph 2 of Article 21 of the Agreement charged with carrying out administrative cooperation with a view to ensuring a practical, correct and uniform application of this Protocol as well as a continuous information and consultation process between experts.

It shall be composed of experts from Estonia and Sweden responsible for questions related to origin rules.

*Article 27*

For the purpose of implementing sub-paragraph (b) (ii) or (iii) of paragraph 1 of Article 1 any product originating in the territory of Estonia or Sweden shall, on exportation to the territory of the other Party to this Agreement, be treated as a non-originating product during the period or periods in which the last-mentioned Party to this Agreement applies the rate of duty applicable to third countries or any corresponding safeguard measure to such products in accordance with this Agreement.



ANNEX I  
EXPLANATORY NOTES

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

**Note 1 - Article 1**

The term "State Party to this Agreement" shall also cover the territorial waters of this State.

Vessels operating on the high seas, including factory ships, on which the fish caught is worked or processed shall be considered as part of the territory of the State Party to this Agreement to which they belong provided that they satisfy the conditions set out in Explanatory Note 4.

**Note 2 - Articles 1, 2 and 4**

The conditions set out in Article 1 relative to the acquisition of originating status must be fulfilled without interruption in a State Party to this Agreement except as provided for in Article 2.

If originating products exported from a State Party to this Agreement to another country are returned, except so far as provided for in Article 2, they must be considered as non-originating unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:

- the goods returned are the same goods as those exported, and
- they have not undergone any operations beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country.

**Note 3 - Articles 1 and 2**

In order to determine whether goods are originating products it shall not be necessary to establish whether the power and fuel, plant and equipment, and machines and tools used to obtain such goods originate in third countries or not.

**Note 4 - sub-paragraph (f) of Article 4**

The term "its vessels" shall apply only to vessels:

- (a) which are registered or recorded in a State Party to this Agreement;

- (b) which sail under the flag of a State Party to this Agreement;
- (c) which are at least 50 per cent owned by nationals of a State Party to this Agreement or by a company with its head office in such a State, of which the manager or managers, chairman of the board of directors or of the supervisory board, and the majority of the members of such boards are nationals of a State Party to this Agreement and of which, in addition, in the case of partnerships or limited companies, at least half of the capital belongs to such a State or to public bodies or nationals of such a State;
- (d) of which the captain and officers are all nationals of a State Party to this Agreement;
- (e) of which at least 75 per cent of the crew are nationals of a State Party to this Agreement.

**Note 5 - Articles 4 and 5**

1. The unit of qualification for the application of the origin rules shall be the particular product which is considered as the basic unit when determining classification using the Nomenclature of the Harmonized System. In the case of sets of products which are classified by virtue of General Rule 3, the unit of qualification shall be determined in respect of each item in the set; this also applies to the sets of heading Nos 6308,8206 and 9605.

Accordingly, it follows that:

- when a product composed of a group or assembly of articles is classified under the terms of the Harmonized System within a single heading, the whole constitutes the unit of qualification,
- when a consignment consists of a number of identical products classified within the same heading of the harmonized system, each product must be taken individually when applying the origin rules.

2. Where, under General Rule 5 of the Harmonized System, packing is included with the product for classification purposes, it shall be included for purposes of determining origin.

**Note 5a - sub-paragraph (h) of Article 4**

In the case of used tyres, the term "used articles collected there , fit only for the recovery of raw materials" does not only cover used tyres fit only for the recovery of raw materials but also used tyres fit only for retreading or for use as waste.

**Note 6 - Paragraph 2 of Article 5**

The Introductory Notes to Annex II shall also apply where appropriate to all products manufactured using non-originating materials even if they are not subject to a specific condition contained in the list in Annex II but are subject instead to the change of heading rule set out in paragraph 2 of Article 5.

**Note 7 - Article 6**

"Ex-works price" shall mean the price paid to the manufacturer in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided the price includes the value of all the products used in manufacture.

"Customs value" shall be understood as meaning the customs value as determined in accordance with the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade done at Geneva on 12 April 1979.

**Note 8 - Paragraph 1 of Article 8**

The facility of using, under this Protocol, the invoice as evidence of the originating status of the goods, shall be extended to the delivery note or any other commercial document which describes the goods concerned in sufficient detail to enable them to be identified.

In the case of products sent by post which, within the meaning of paragraph 2 of Article 8, are not considered as importations by way of trade, the declaration of the originating status can also be made on the customs declaration C2/CP3 or on a sheet of paper annexed to that declaration.

**Note 9 - Paragraph 1 of Article 17 and Article 22**

Where an EUR.1 certificate has been issued under the conditions laid down in Article 9 (3) and relates to goods re-exported in the same state, the customs authorities of the country of destination must be able to obtain, by means of administrative co-operation, true copies of the evidence of origin issued or made out previously relating to those goods.

Note 10 - Article 23

"Drawback of customs duty or exemption from customs duty of whatever kind" shall mean any arrangement for refund or remission, partial or complete, of customs duties applicable to products used in manufacture, provided that the said provision concedes, expressly or in effect, this repayment or non-charging or the non-imposition when goods obtained from the said products are exported but not when they are retained for home use.

"Products used in manufacture" shall mean any products in respect of which a "drawback of customs duty or exemption from customs duty of whatever kind" is requested as a result of the export of originating products for which an EUR.1 certificate, an LT certificate or the invoices referring to the LT certificate, or an invoice bearing the exporter's declaration are issued or made out.

## ANNEX II

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

List of working or processing required to be carried out on non-originating materials in order that the product manufactured can obtain originating status

### INTRODUCTORY NOTES

#### General

##### Note 1

- 1.1 The first two columns in the List describe the products obtained. The first column gives the heading number, or the Chapter number, used in the Harmonized System and the second column gives the description of goods used in that System for that heading or Chapter. For each entry in the first two columns a rule is specified in columns 3 and 4. Where, in some cases, the entry in the first column is preceded by an "ex", this signifies that the rule in column 3 or column 4 only applies to the part of that heading or Chapter as described in column 2.
- 1.2 Where several heading numbers are grouped together in column 1 or a Chapter is given and the description of product in column 2 is therefore given in general terms, the adjacent rule in column 3 or column 4 applies to all products which, under the Harmonized System, are classified within headings of the Chapter or within any of the headings grouped together in column 1.
- 1.3 Where there are different rules in the List applying to different products within a heading, each indent contains the description of that part of the heading covered by the adjacent rule in column 3 or column 4.
- 1.4 For the products of Chapters 84 and 91 inclusive, if no origin rule is given in column 4, the rule set out in column 3 has to be applied.

##### Note 2

- 2.1 The term "manufacture" covers any kind of working or processing including "assembly" or specific operations. However, see paragraph 5 of Note 3. below.

- 2.2 The term "material" covers any "ingredient", "raw material", "component" or "part", etc., used in the manufacture of the product. Prop. 1991/92:147 Bilaga 1 (Prot. A)
- 2.3 The term "product" refers to the product being manufactured, even if it is intended for later use in another manufacturing operation.

**Note 3**

- 3.1 In the case of any heading not in the List or any part of a heading that is not in the List, the "change of heading" rule set out in paragraph 2 of Article 5 applies. If a "change of heading" condition applies to any entry in the List, then it is contained in the rule in column 3.
- 3.2 The working or processing required by a rule in column 3 or column 4 has to be carried out only in relation to the non-originating materials used. The restrictions contained in a rule in column 3 or column 4 likewise apply only to the non-originating materials used.
- 3.3 Where a rule states that "materials of any heading" may be used, materials of the same heading as the product may also be used, subject, however, to any specific limitations which may also be contained in the rule. However, the expression "manufacture from materials of any heading including other materials of heading No..." means that only materials classified within the same heading as the product of a different description than that of the product as given in column 2 of the List may be used.
- 3.4 If a product, made from non-originating materials which has acquired originating status during manufacture by virtue of the change of heading rule or its own List rule, is used as a material in the process of manufacture of another product, then the rule applicable to the product in which it is incorporated does not apply to it.
- For example:  
an engine of heading No. 8407, for which the rule states that the value of the non-originating materials which may be incorporated may not exceed 40 % of the ex-works price, is made from "other alloy steel roughly shaped by forging" of heading No. 7224.

If this forging has been forged in the country concerned from a non-originating ingot then the forging has already acquired origin by virtue of the rule for heading No. ex 7224 in the List. It can then count as originating in the value calculation for the engine regardless of whether it was produced in the same factory or another. The value of the non-originating ingot is thus not taken into account when adding up the value of the non-originating materials used.

- 3.5 Even if the change of heading rule or the rule contained in the List are satisfied, a product does not have origin if the processing carried out, taken as a whole, is insufficient in the sense of paragraph 5 of Article 5.

**Note 4**

- 4.1 The rule in the List represents the minimum amount of working or processing required and the carrying out of more working or processing also confers originating status; conversely, the carrying out of less working or processing cannot confer origin. Thus if a rule says that non-originating material at a certain level of manufacture may be used, the use of such material at an earlier stage of manufacture is allowed and the use of such material at later stage is not.
- 4.2 When a rule in the List specifies that a product may be manufactured from more than one material, this means that any one or more of the materials may be used. It does not require that all be used.

- **For example:**

The rule for fabrics says that natural fibres may be used and that chemical materials, among other materials, may also be used. This does not mean that both have to be used, one can use one or the other or both.

If, however, a restriction applies to one material and other restrictions apply to other materials in the same rule, then the restrictions only apply to the materials actually used.

- **For example:**

The rule for sewing machines specifies that the thread tension mechanism used has to originate and that the zigzag mechanism used

also has to originate; these two restrictions only apply if the mechanisms concerned are actually incorporated into the sewing machine.

4.3 When a rule in the List specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition obviously does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy the rule.

- For example:

The rule for heading No. 1904 which specifically excludes the use of cereals or their derivatives does not prevent the use of mineral salts, chemicals and other additives which are not produced from cereals.

- For example:

In the case of an article made from non-woven materials, if the use of only non-originating yarn is allowed for this class of article, it is not possible to start from non-woven cloth - even if non-wovens cannot normally be made from yarn. In such cases, the starting material would normally be at the stage before yarn - that is the fibre stage.

See also paragraph 3 of Note 7 in relation to textiles.

4.4 If in a rule in the List two or more percentages are given for the maximum value of non-originating materials that can be used, then these percentages may not be added together. The maximum value of all the non-originating materials used may never exceed the highest of the percentages given. Furthermore the individual percentages must not be exceeded in relation to the particular materials they apply to.

#### Textiles

##### Note 5

5.1 The term "natural fibres" is used in the List to refer to fibres other than artificial or synthetic fibres and is restricted to the stages before spinning takes place, including waste and unless otherwise specified, the term "natural

fibres" includes fibres that have been carded, combed or otherwise processed but not spun.

- 5.2 The term "natural fibres" includes horsehair of heading No. 0503, silk of headings Nos. 5002 and 5003 as well as the wool fibres, fine or coarse animal hair of headings Nos. 5101 to 5105, the cotton fibres of headings Nos. 5201 to 5203 and the other vegetable fibres of headings Nos. 5301 to 5305.
- 5.3 The terms "textile pulp", "chemical materials" and "paper-making materials" are used in the List to describe the materials not classified within Chapters 50 to 63 which can be used to manufacture artificial, synthetic or paper fibres or yarns.
- 5.4 The term "man-made staple fibres" is used in the List to refer to synthetic or artificial filament tow, staple fibres or waste, of headings Nos. 5501 to 5507.

Note 6

- 6.1 In the case of the products classified within those headings in the List to which reference is made to this Introductory Note, the conditions set out in column 3 of the List shall not be applied to any basic textile materials used in their manufacture which, taken together, represent 10 % or less of the total weight of all the basic textile materials used (but see also paragraphs 3 and 4 of Note 6 below).
- 6.2 However, this tolerance may only be applied to mixed products which have been made from two or more basic textile materials, irrespective of their share of the product.

The following are the basic textile materials:

- silk,
- wool,
- coarse animal hair,
- fine animal hair,
- horsehair,
- cotton,
- paper-making materials and paper,
- flax,
- true hemp,
- jute and other textile bast fibres,
- sisal and other textile fibres of the genus Agave,

- coconut, abaca, ramie and other vegetable textile fibres,
  - synthetic man-made filaments,
  - artificial man-made filaments,
  - synthetic man-made staple fibres,
  - artificial man-made staple fibres.
- 
- **For example:**  
A yarn of heading No. 5205 made from cotton fibres and synthetic staple fibres is a mixed yarn. Therefore, non-originating materials that do not satisfy the origin rules may be used up to a weight of 10 % of the yarn.
- 
- **For example:**  
A woollen fabric of heading No. 5112 made from woollen yarn and synthetic yarn of staple fibres is a mixed fabric. Therefore, either non-originating synthetic yarn or woollen yarn or a combination thereof that does not satisfy the origin rules may be used up to a weight of 10 % of the fabric
- 
- **For example:**  
Tufted textile of heading No. 5802 made from cotton yarn and cotton fabric is only a mixed product if the cotton fabric is itself a mixed fabric being made from two or more different basic textile materials or if the cotton yarns used are themselves mixtures.
- 
- **For example:**  
If the tufted textile concerned had been made from cotton yarn and synthetic fabric, then, obviously, two separate basic textile materials would have been used.
- 
- **For example:**  
A carpet with tufts made both from artificial yarns and tufts made from cotton yarns and with a jute backing is a mixed product because three basic textile materials are used. Thus, any non-originating materials that are used at a later stage of manufacture than the rule allows, may be used, provided their total weight taken together does not exceed 10 % of the weight of the textile materials in the carpet. Thus, the jute backing, the artificial yarns and/or the cotton yarns could be imported at that stage of manufacture, provided the weight conditions are met.

- 6.3 In the case of products incorporating "yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether whether or not gimped" this tolerance is 20 % in respect of this yarn.
- 6.4 In the case of products incorporating strip consisting of a core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm., sandwiched by means of an adhesive between two films of plastic film, this tolerance is 30 % in respect of this strip.

**Note 7**

- 7.1 In the case of those textile products, which are marked in the List by a footnote referring to this Introductory Note, textile materials, with the exception of linings and interlinings, which do not satisfy the rule set out in the List in column 3 for the made-up product concerned may be used provided that they are classified in a heading other than that of the product and that their value does not exceed 8 % of the ex-works price of the product.
- 7.2 Any non-textile trimmings and accessories or other materials used which contain textiles do not have to satisfy the conditions set out in column 3 even though they fall outside the scope of paragraph 3 of Note 4.
- 7.3 In accordance with paragraph 3 of Note 4, any non-originating non-textile trimmings and accessories or other product, which do not contain any textiles, may, anyway, be used freely where they cannot be made from the materials listed in column 3.
- For example:  
If a rule in the List says that for a particular textile item, such as a blouse, yarn must be used, this does not prevent the use of metal items, such as buttons, because they cannot be made from textile materials.
- 7.4 Where a percentage rule applies, the value of trimmings and accessories must be taken into account when calculating the value of the non-originating materials incorporated.

- - - - -

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 25.04	Natural crystalline graphite, with enriched carbon content, purified and ground	Enriching of the carbon content, purifying and grinding of crude crystalline graphite
ex 25.15	Marble, merely cut by sawing or otherwise into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of marble (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm
ex 25.16	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental and building stones, merely cut by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape, of a thickness not exceeding 25 cm	Cutting, by sawing or otherwise, of stones (even if already sawn) of a thickness exceeding 25 cm
ex 25.18	Calcined dolomite	Calcination of dolomite not calcined
ex 25.19	Crushed natural magnesium carbonate (magnesite), in hermetically sealed containers, and magnesium oxide, whether or not pure, other than fused magnesia or dead burned (sintered) magnesia	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, natural magnesium carbonate (magnesite) may be used
ex 25.20	Plasters specially prepared for dentistry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 25.24	Natural asbestos fibres	Manufacture from asbestos concentrate
ex 25.25	Mica powder	Grinding of mica or mica waste
ex 25.30	Earth colours, calcined or powdered	Calcination or grinding of earth colours
ex 27.07	Oils in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non-aromatic constituents, being oils similar to mineral oils obtained by distillation of high temperature coal tar, of which more than 65% by volume distils at a temperature of up to 250° C (including mixtures of petroleum spirit and benzole), for use as power or heating fuels	Manufacture from materials of any heading

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
27.10	Petroleum oils and oils obtained from bituminous minerals, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing by weight 70% or more of petroleum oils or of oils obtained from bituminous minerals, these oils being the basic constituents of the preparations	Manufacture from materials of any heading
ex 27.12	Refined petroleum jelly	Manufacture from unrefined petroleum jelly
ex 27.12	Paraffin wax	Manufacture from slack wax or scale wax
ex 27.12	Micro-crystalline petroleum wax, slack wax, purified ozokerite, lignite wax, peat wax, other mineral waxes, and similar products obtained by synthesis or by other processes, whether or not coloured	Manufacture from crude ozokerite
ex Ch.28	Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare earth metals, of radioactive elements or of isotopes; except for headings ex 28.11, ex 28.33 and ex 28.40 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 28.11	Sulphur trioxide	Manufacture from sulphur dioxide
ex 28.33	Aluminium sulphate	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 28.40	Sodium perborate	Manufacture from disodium tetraborate pentahydrate

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
xx Ch. 29	Organic chemicals, except for headings Nos. ex 29.05, 29.15, ex 29.32, 29.33 and 29.34, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 29.05	Metal alcoholates of alcohols of this heading and of ethanol or glycerol	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 29.05. However, metal alcoholates of this heading may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
29.15	Saturated acyclic monocarboxylic acids and their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.15 and 29.16 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 29.32	Internal ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of heading No. 29.09 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 29.32	Cyclic acetals and internal hemiacetals and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 29.32
29.33	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only nucleic acids and their salts;	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.32 and 29.33 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
29.34	Other heterocyclic compounds	Manufacture from materials of any heading. However, the value of all the materials of headings Nos. 29.32, 29.33 and 29.34 used may not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex Ch. 30	Pharmaceutical products, except for headings Nos. 30.02, 30.03 and 30.04, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
30.02	Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera and other blood fractions; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products:	
	- Products consisting of two or more constituents which have been mixed together for therapeutic or prophylactic uses or unmixed products for these uses, put up in measured doses or in forms or packings for retail sale	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
	- Other	
	-- Human blood	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
30.02 (cont'd)	-- Animal blood prepared for therapeutic or prophylactic uses	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex- works price of the product
	-- Blood fractions other than antisera, haemoglobin and serum globulin	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex- works price of the product
	-- Haemoglobin, blood globulin and serum globulin	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex- works price of the product
	-- Other	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 30.02. The materials of this description may also be used, provided their value does not exceed 20% of the ex- works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
30.03 and 30.04	Medicaments (excluding goods of heading No. 30.02, 30.05 or 30.06)	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials of heading No. 30.03 or 30.04 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>
ex Ch. 31	Fertilisers except for heading No. ex 31.05 for which the rule is set out below	<p>Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p>
ex 31.05	<p>Mineral or chemical fertilisers containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorus and potassium; other fertilisers; goods of this Chapter, in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg, except for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sodium nitrate</li> <li>- Calcium cyanamide</li> <li>- Potassium sulphate</li> <li>- Magnesium potassium sulphate</li> </ul>	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>
ex Ch. 32	<p>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks; except for headings Nos. ex 32.01 and 32.05, for which the rules are set out below</p>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 32.01	Tannins and their salts, ethers, esters and other derivatives	Manufacture from tanning extracts of vegetable origin
32.05	Colour lakes; preparations as specified in Note 3 to this Chapter based on colour lakes <sup>1</sup>	Manufacture from materials of any heading, except headings Nos. 32.03 and 32.04 provided the value of any material classified in heading No.32.05 does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex Ch. 33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations; except for heading No. 33.01, for which the rule is set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
33.01	Essential oils (terpeneless or not), including concretes and absolutes; resinoids; concentrates of essential oils in fats, in fixed oils, in waxes or the like, obtained by enfleurage or maceration; terpenic by-products of the deterpenation of essential oils; aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils	Manufacture from materials of any heading, including materials of a different "group" <sup>2</sup> in this heading. However, materials of the same group may be used, provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

<sup>1</sup> Note 3 to Chapter 32 says that these preparations are those of a kind used for colouring any material or used as ingredients in the manufacturing of colouring preparations, provided they are not classified in another heading in Chapter 32

<sup>2</sup> A "group" is regarded as any part of the heading separated from the rest by a semi-colon

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex Ch. 34	Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes, "dental waxes" and dental preparations with a basis of plaster; except for heading No. 34.04, for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
34.04	Artificial waxes and prepared waxes:	
	- With a basis of paraffin, petroleum waxes, waxes obtained from bituminous minerals, slack wax or scale wax	Manufacture from materials not classified in heading No. 34.04 or in Chapter 29
	- Other	Manufacture from materials of any heading, except: - Hydrogenated oils having the character of waxes of heading No. 15.16 - Fatty acids not chemically defined or industrial fatty alcohols having the character of waxes of heading No. 15.19 - Materials of heading No. 34.04 However, these materials may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex Ch. 35	Albuminoid substances; modified starches; glues; enzymes; except for headings Nos. 35.05 and ex 35.07 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
35.05	Dextrins and other modified starches (for example, pre-gelatinised or esterified starches); glues based on starches, or on dextrins or other modified starches:	
	- Starch ethers and esters	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 35.05
	- Other	Manufacture from materials of any heading, except those of heading No. 11.08
ex 35.07	Prepared enzymes not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
Ch. 36	Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex Ch. 37	Photographic or cinematographic goods; except for headings Nos. 37.01, 37.02 and 37.04 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
37.01	Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paper-board or textiles; instant print film in the flat, sensitised, unexposed, whether or not in packs:	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
37.01 (cont'd)	- Instant print film for colour photography, in packs	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No. 37.01 or 37.02. However, materials from heading No. 37.02 may be used provided their value does not exceed 30% of the ex- works price of the product
	- Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No. 37.01 or 37.02. However, materials which are classified within heading No. 37.01 and 37.02 may be used provided their value taken together does not exceed 20% of the ex-works price of the product
37.02	Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paper- board or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than heading No. 37.01 or 37.02
37.04	Photographic plates, film, paper, paperboard and textiles, exposed but not developed	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than headings Nos. 37.01 to 37.04
Ch. 38	Miscellaneous chemical products; except for headings Nos. ex 38.01, ex 38.03, ex 38.05, ex 38.06, ex 38.07, 38.08 to 38.14, 38.18 to 38.20, 38.22 and 38.23 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product
38.01	Colloidal graphite in suspension in oil and semicolloidal graphite; carbonaceous pastes for electrodes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 38.01	Graphite in paste form, being a mixture of more than 30% by weight of graphite with mineral oils	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 34.03 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 38.03	Refined tall oil	Refining of crude tall oil
ex 38.05	Spirits of sulphate turpentine, purified	Purification by distillation or refining of raw spirits of sulphate turpentine
ex 38.06	Ester gums	Manufacture from resin acids
ex 38.07	Wood pitch (wood tar pitch)	Distillation of wood tar
38.08 to 38.14, 38.18 to 38.20, 38.22 and 38.23	Miscellaneous chemical products:  - Prepared additives for lubricating oil, containing petroleum oils or oils obtained from bituminous minerals, of heading No. 38.11	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 38.11 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
38.08 to 38.14, 38.18 to 38.20, 38.22 and 38.23 (cont'd)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The following of heading No. 38.23:</li> <li>-- Prepared binders for foundry moulds or cores based on natural resinous products</li> <li>-- Naphthenic acids, their water insoluble salts and their esters</li> <li>-- Sorbitol other than that of heading No. 29.05</li> <li>-- Petroleum sulphonates, excluding petroleum sulphonates of alkali metals, of ammonium or of ethanolamines; thiophenated sulphonic acids of oils obtained from bituminous minerals, and their salts</li> <li>-- Ion exchangers</li> <li>-- Getters for vacuum tubes</li> <li>-- Alkaline iron oxide for the purification of gas</li> <li>-- Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification</li> <li>-- Sulphonaphthenic acids, their water insoluble salts and their esters</li> <li>-- Fusel oil and Dippel's oil</li> <li>-- Mixtures of salts having different anions</li> <li>-- Copying pastes with a basis of gelatin, whether or not on a paper or textile backing</li> <li>- Other</li> </ul>	<p>Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 20% of the ex-works price of the product</p>
ex 39.01 to 39.15	<p>Plastics in primary forms, waste, parings and scrap, of plastic; except for heading No. ex 39.07 for which the rule is set out below:</p>	<p>Manufacture in which the value of the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 39.01 to 39.15 (cont'd)	- Addition products homopolymerization	Manufacture in which: - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and - the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product <sup>1</sup>
	- Other	Manufacture in which the value of the materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product <sup>1</sup>
ex 39.07	Copolymer, made from polycarbonate and acrylonitrile-butadiene-styrene copolymer (ABS)	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 50% of the ex-works price of the product <sup>1</sup>
ex 39.16 to 39.21	Semi-manufactures and articles of plastics, except for headings Nos. ex 39.16, ex 39.17 and ex 39.20, for which the rules are set out below:	
	- Flat products, further worked than only surface-worked or cut into forms other than rectangular (including square), other products, further worked than only surface-worked	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

<sup>1</sup> In the case of the products composed of materials classified within both heading Nos. 39.01 to 39.06, on the one hand, and within heading Nos. 39.07 to 39.11, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 39.16 to 39.21 (cont'd)	- Other: - Addition products homopolymerization	Manufacture in which: - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and - the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product <sup>1</sup>
	- Other	Manufacture in which the value of any materials of Chapter 39 used does not exceed 20% of the ex-works price of the product <sup>1</sup>
ex 39.16 and ex 39.17	Profile shapes and tubes	Manufacture in which: - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product, and - the value of any materials classified in the same heading as the product does not exceed 20% of the ex-works price of the product
ex 39.20	Ionomer sheet or film	Manufacture from a thermoplastic partial salt which is a copolymer of ethylene metacrylic acid partly neutralized with metal ions, mainly zinc and sodium
39.22 to 39.26	Articles of plastics	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 40.01	Laminated slabs of crepe rubber for shoes	Lamination of sheets of natural rubber

<sup>1</sup> In the case of the products composed of materials classified within both heading Nos. 39.01 to 39.06, on the one hand, and within heading Nos. 39.07 to 39.11, on the other hand, this restriction only applies to that group of materials which predominates by weight in the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
40.05	Compounded rubber, unvulcanised, in primary forms or in plates, sheets or strip	Manufacture in which the value of all the materials used, except natural rubber, does not exceed 50% of the ex-works price of the product
40.12	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps, of rubber:	
	- Retreaded pneumatic, solid or cushion, of rubber tyres	Retreading of used tyres
	- Other	Manufacture from materials of any heading, except those of heading No. 40.11 or 40.12
ex 40.17	Articles of hard rubber	Manufacture from hard rubber
ex 41.02	Raw skins of sheep or lambs, without wool on	Removal of wool from sheep or lamb skins, with wool on
41.04 to 41.07	Leather, without hair or wool, other than leather of heading No. 41.08 or 41.09	Retanning of pre-tanned leather OR Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
41.09	Patent leather and patent laminated leather; metallised leather	Manufacture from leather of headings Nos. 41.04 to 41.07 provided its value does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 43.02	Tanned or dressed furskins, assembled:	
	- Plates, crosses and similar forms	Bleaching or dyeing, in addition to cutting and assembly of non-assembled tanned or dressed furskins

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 43.02 (cont'd)	- Other	Manufacture from non-assembled, tanned or dressed furskins
43.03	Articles of apparel, clothing accessories and other articles of furskin	Manufacture from non-assembled tanned or dressed furskins of heading No. 43.02
ex 44.03	Wood roughly squared	Manufacture from wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down
ex 44.07	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, of a thickness exceeding 6 mm, planed, sanded or finger-jointed	Planing, sanding or finger-jointing
ex 44.08	Veneer sheets and sheets for plywood, of a thickness not exceeding 6 mm, spliced, and other wood sawn lengthwise, sliced or peeled, of a thickness not exceeding 6 mm, planed, sanded or finger- jointed	Splicing, planing, sanding or finger-jointing
ex 44.09	Wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) continuously shaped (tongued, grooved, rebated, chamfered, V- jointed, beaded, moulded, rounded or the like) along any of its edges or faces, sanded or finger-jointed	Sanding or finger-jointing
ex 44.09	Beadings and mouldings	Beading or moulding
ex 44.10 to ex 44.13	Beadings and mouldings, including moulded skirting and other moulded boards	Beading or moulding
ex 44.15	Packing cases, boxes, crates, drums and similar packings, of wood	Manufacture from boards not cut to size

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 44.16	Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood	Manufacture from riven staves, not further worked than sawn on the two principal surfaces
ex 44.18	Builders' joinery and carpentry of wood	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, cellular wood panels, shingles and shakes may be used
ex 44.18	Beadings and mouldings	Beading or moulding
ex 44.21	Match splints; wooden pegs or pins for footwear	Manufacture from wood of any heading except drawn wood of heading No. 44.09
45.03	Articles of natural cork	Manufacture from cork of heading No. 45.01
ex 48.11	Paper and paperboard, ruled, lined or squared only	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
48.16	Carbon paper, self-copy paper and other copying or transfer papers (other than those of heading No. 48.09), duplicator stencils and offset plates, of paper, whether or not put up in boxes	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
48.17	Envelopes, letter cards, plain postcards and correspondence cards, of paper or paperboard; boxes, pouches, wallets and writing compendiums, of paper or paperboard, containing an assortment of paper stationery	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 48.18	Toilet paper	Manufacture from paper-making materials of Chapter 47

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 48.19	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 48.20	Letter pads	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 48.23	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape	Manufacture from paper making materials of Chapter 47
49.09	Printed or illustrated postcards; printed cards bearing personal greetings, messages or announcements, whether or not illustrated, with or without envelopes or trimmings	Manufacture from materials not classified in heading No. 49.09 or 49.11
49.10	Calendars of any kind, printed, including calendar blocks:  - Calendars of the "perpetual" type or with replaceable blocks mounted on bases other than paper or paperboard  - Other	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product  Manufacture from materials not classified in heading No. 49.09 or 49.11

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 50.03	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, yarn waste and garnetted stock), carded or combed	Carding or combing of silk waste
55.01 to 55.07	Man-made staple fibres	Manufacture from chemical materials or textile pulp
ex Ch.50 to 55	Yarn, monofilament and thread	Manufacture from <sup>1</sup> : - Raw silk, silk waste, carded or combed or otherwise processed for spinning, - Other natural fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning, - Chemical materials or textile pulp, or - Paper making materials
ex Ch.50 to 55	Woven fabrics: - Incorporating rubber thread	Manufacture from single yarn <sup>1</sup>

---

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex Ch. 50 to 55 (cont'd)	- Other	<p>Manufacture from<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coir yarn,</li> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> <li>- Chemical materials or textile pulp, or</li> <li>- Paper</li> </ul> <p>OR</p> <p>Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product</p>
ex Ch. 56	Wadding, felt and non-wovens; special yarns; twine cordage, ropes and cables and articles thereof except for headings Nos. 56.02, 56.04, 56.05 and 56.06, for which the rules are set out below	<p>Manufacture from<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coir yarn,</li> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Chemical materials or textile pulp, or</li> <li>- Paper making materials</li> </ul>
56.02	Felt, whether or not impregnated, coated, covered or laminated:	

---

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
56.02 (cont'd)	- Needleloom felt	<p>Manufacture from<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>However:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Polypropylene filament of heading No. 54.02,</li> <li>- Polypropylene fibres of heading No. 55.03 or 55.06, or</li> <li>- Polypropylene filament tow of heading No. 55.01,</li> </ul> <p>of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p>
	Other	<p>Manufacture from<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Man-made staple fibres made from casein, or</li> <li>- Chemical materials or textile pulp</li> </ul>
56.04	Rubber thread and cord, textile covered; textile yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, impregnated, coated, covered or sheathed with rubber or plastics:	
	- Rubber thread and cord, textile covered	Manufacture from rubber thread or cord, not textile covered
	- Other	Manufacture from <sup>1</sup> :

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
56.04 (cont'd)		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> <li>- Chemical materials or textile pulp, or</li> <li>- Paper-making materials</li> </ul>
56.05	Metallised yarn, whether or not gimped, being textile yarn, or strip or the like of heading No. 54.04 or 54.05, combined with metal in the form of thread, strip or powder or covered with metal	Manufacture from <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> <li>- Chemical materials or textile pulp, or</li> <li>- Paper making materials</li> </ul>
56.06	Gimped yarn, and strip and the like of heading No. 54.04 or 54.05, gimped (other than those of heading No. 56.05 and gimped horsehair yarn); chenille yarn (including flock chenille yarn); loop wale-yarn	Manufacture from <sup>1</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning,</li> <li>- Chemical materials or textile pulp, or</li> <li>- Paper making materials</li> </ul>
Ch.57	Carpets and other textile floor coverings:	
	- Of needleloom felt	Manufacture from <sup>1</sup> :

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
Ch. 57 (cont'd)		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres, or</li> <li>- Chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>However:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Polypropylene filament of heading No. 54.02,</li> <li>- Polypropylene fibres of heading No. 55.03 or 55.06, or</li> <li>- Polypropylene filament tow of heading No. 55.01,</li> </ul> <p>of which the denomination in all cases of a single filament or fibre is less than 9 decitex may be used provided their value does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p>
	- Of other felt	<p>Manufacture from<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>- Chemical materials or textile pulp</li> </ul>
	- Other	<p>Manufacture from<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coir yarn,</li> <li>- Synthetic or artificial filament yarn,</li> <li>- Natural fibres, or</li> <li>- Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning</li> </ul>
ex Ch.58	Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery, except for headings Nos. 58.05 and 58.10; the rule for heading No. 58.10 is set out below:	
	- Combined with rubber thread	Manufacture from single yarn <sup>1</sup>

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex Ch. 58 (cont'd)	- Other	<p>Manufacture from<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>- Chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>OR</p> <p>Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, raising, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product</p>
58.10	Embroidery in the piece, in strips or in motifs	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and</li> <li>- the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>
59.01	Textile fabrics coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books or the like; tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar stiffened textile fabrics of a kind used for hat foundations	Manufacture from yarn
59.02	Tyre cord fabric of high tenacity yarn of nylon or other polyamides, polyesters or viscose rayon:	

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
59.02 (cont'd)	- Containing not more than 90% by weight of textile materials	Manufacture from yarn
	- Other	Manufacture from chemical materials or textile pulp
59.03	Textile fabrics impregnated, coated, covered or laminated with plastics, other than those of heading No. 59.02	Manufacture from yarn
59.04	Linoleum, whether or not cut to shape; floor coverings consisting of a coating or covering applied on a textile backing, whether or not cut to shape	Manufacture from yarn <sup>1</sup>
59.05	Textile wall coverings:	
	- Impregnated, coated, covered or laminated with rubber, plastics or other materials	Manufacture from yarn
	- Other	Manufacture from <sup>1</sup> :

---

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
59.05 (cont'd)		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Coir yarn,</li> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>- Chemical materials or textile pulp</li> </ul> <p>OR</p> <p>Printing accompanied by at least two preparatory or finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerising, heat setting, rasing, calendering, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling) where the value of the unprinted fabric used does not exceed 47.5% of the ex-works price of the product</p>
59.06	Rubberised textile fabrics, other than those of heading No. 59.02:	
	- Knitted or crocheted fabrics	<p>Manufacture from<sup>1</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Natural fibres,</li> <li>- Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or</li> <li>- Chemical materials or textile pulp</li> </ul>
	- Other fabrics made of synthetic filament yarn, containing more than 90% by weight of textile materials	Manufacture from chemical materials
	- Other	Manufacture from yarn
59.07	Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered; painted canvas being theatrical scenery, studio backcloths or the like	Manufacture from yarn

<sup>1</sup> For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 59.08	Incandescent gas mantles, impregnated	Manufacture from tubular knitted gas mantle fabric
59.09 to 59.11	Textile articles of a kind suitable for industrial use:	
	- Polishing discs or rings other than of felt of heading No. 59.11	Manufacture from yarn or waste fabrics or rags of heading No. 63.10
	- Other	Manufacture from <sup>1</sup> : - Coir yarn, - Natural fibres, - Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - Chemical materials or textile pulp
Ch. 60	Knitted or crocheted fabrics	Manufacture from <sup>1</sup> : - Natural fibres, - Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - Chemical materials or textile pulp
Ch. 61	Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted:	
	- Obtained by sewing together or otherwise assembling, two or more pieces of knitted or crocheted fabric which have been either cut to form or obtained directly to form	Manufacture from yarn <sup>2</sup>

---

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6  
2 See Introductory Note 7

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
Ch. 61 (cont'd)	- Other	Manufacture from <sup>1</sup> :  - Natural fibres, - Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - Chemical materials or textile pulp
ex Ch. 62	Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted, except for headings Nos. ex 62.02, ex 62.04, ex 62.06, ex 62.09, ex 62.10, 62.13, 62.14, ex 62.16 and ex 62.17 for which the rules are set out below	Manufacture from yarn <sup>2</sup>
ex 62.02, ex 62.04, ex 62.06, ex 62.09 and ex 62.17	Women's, girls' and babies' clothing and "other made up clothing accessories", embroidered	Manufacture from yarn <sup>2</sup> OR Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>2</sup>
ex 62.10, ex 62.16 and ex 62.17	Fire resistant equipment of fabric covered with foil of aluminised polyester	Manufacture from yarn <sup>2</sup> OR Manufacture from uncoated fabric provided the value of the uncoated fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>2</sup>
62.13 and 62.14	Handkerchiefs, shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like:  - Embroidered	Manufacture, from unbleached single yarn <sup>1,2</sup> OR Manufacture from unembroidered fabric provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product <sup>2</sup>

1 For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6

2 See Introductory Note 7

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
62.13 and 62.14 (cont'd)	- Other	Manufacture <sup>1,2</sup> from unbleached single yarn <sup>1,2</sup>
ex 62.17	Interlinings for collars and cuffs, cut out	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
63.01 to 63.04	Blankets, travelling rugs, bed linen etc.; curtains etc.; other furnishing articles:	
	- Of felt, of non-wovens	Manufacture from <sup>1</sup> : - Natural fibres, or - Chemical materials or textile pulp
	- Other:	
	-- Embroidered	Manufacture <sup>1,3</sup> from unbleached single yarn <sup>1,3</sup> OR Manufacture from unembroidered fabric (other than knitted or crocheted) provided the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
	-- Other	Manufacture <sup>1,3</sup> from unbleached single yarn <sup>1,3</sup>
63.05	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods	Manufacture from <sup>1</sup> : - Natural fibres, - Man-made staple fibres not carded or combed or otherwise processed for spinning, or - Chemical materials or textile pulp

- 
- 1 *For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6*  
2 *See Introductory Note 7*  
3 *For knitted or crocheted articles, not elastic or rubberized, obtained by sewing or assembly of pieces of knitted or crocheted fabric (cut out or knitted directly to shape), see Introductory Note 7*

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
63.06	Tarpaulins, sails for boats, sail-boards or landcraft, awnings, sun-blinds, tents and camping goods:	
	- Of non-wovens	Manufacture from <sup>1</sup> : - Natural fibres, or - Chemical materials or textile pulp
	- Other	Manufacture from unbleached single yarn
ex 63.07	Other made-up articles, including dress patterns	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
63.08	Sets consisting of woven fabric and yarn, whether or not with accessories, for making up into rugs, tapestries, embroidered table cloths or serviettes or similar textile articles, put up in packings for retail sale	Each item in the set must satisfy the rule which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set
64.01 to 64.05	Footwear	Manufacture from materials of any heading except for assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components of heading No. 64.06
65.03	Felt hats and other felt headgear, made from the hat bodies, hoods or plateaux of heading No. 65.01, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres <sup>2</sup>

1 *For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6*

2 *See Introductory Note 7*

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
65.05	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed	Manufacture from yarn or textile fibres <sup>1</sup>
66.01	Umbrellas and sun umbrellas (including walking-stick umbrellas, garden umbrellas and similar umbrellas)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 68.03	Articles of slate or of agglomerated slate	Manufacture from worked slate
ex 68.12	Articles of asbestos; articles of mixtures with a basis of asbestos or of mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate	Manufacture from materials of any heading
ex 68.14	Articles of mica, including agglomerated or reconstituted mica, on a support of paper, paperboard or other materials	Manufacture from worked mica (including agglomerated or reconstituted mica)
70.06	Glass of heading No. 70.03, 70.04 or 70.05, bent, edgeworked, engraved, drilled, enamelled or otherwise worked, but not framed or fitted with other materials	Manufacture from materials of heading No. 70.01
70.07	Safety glass, consisting of toughened (tempered) or laminated glass	Manufacture from materials of heading No. 70.01
70.08	Multiple-walled insulating units of glass	Manufacture from materials of heading No. 70.01
70.09	Glass mirrors, whether or not framed, including rear-view mirrors	Manufacture from materials of heading No. 70.01

<sup>1</sup> See Introductory Note 7

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
70.10	Carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and other containers, of glass, of a kind used for the conveyance or packing of goods; preserving jars of glass; stoppers, lids and other closures, of glass	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product
70.13	Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading No. 70.10 or 70.18)	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Cutting of glassware, provided the value of the uncut glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product OR Hand-decoration (with the exception of silk screen printing) of hand-blown glassware, provided the value of the hand-blown glassware does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 70.19	Articles (other than yarn) of glass fibres	Manufacture from: - Uncoloured slivers, rovings, yarn or chopped strands, or - Glass wool
ex 71.02, ex 71.03 and ex 71.04	Worked precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture from unworked precious or semi-precious stones

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
71.06, 71.08 and 71.10	Precious metals: - Unwrought	Manufacture from materials not classified in heading No. 71.06, 71.08 or 71.10 OR Electrolytic, thermal or chemical separation of precious metals of heading No. 71.06, 71.08 or 71.10 OR Alloying of precious metals of heading No. 71.06, 71.08 or 71.10 with each other or with base metals
	- Semi-manufactured or in powder form (All)	Manufacture from unwrought precious metals
ex 71.07, ex 71.09 and ex 71.11	Metals clad with precious metals, semi-manufactured	Manufacture from metals clad with precious metals, unwrought
71.16	Articles of natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones (natural, synthetic or reconstructed)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
71.17	Imitation jewellery	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Manufacture from base metal parts, not plated or covered with precious metals, provided the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
72.07	Semi-finished products of iron or non-alloy steel	Manufacture from materials of heading No. 72.01, 72.02, 72.03, 72.04 or 72.05

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
72.08 to 72.16	Flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of iron or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.06
72.17	Wire of iron or non-alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.07
ex 72.18, 72.19 to 72.22	Semi-finished products, flat-rolled products, bars and rods, angles, shapes and sections of stainless steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.18
72.23	Wire of stainless steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.18
ex 72.24, 72.25 to 72.27	Semi-finished products, flat rolled products, bars and rods, in irregularly wound coils, of other alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.24
72.28	Other bars and rods of other alloy steel; angles, shapes and sections, of other alloy steel; hollow drill bars and rods, of alloy or non-alloy steel	Manufacture from ingots or other primary forms of heading No. 72.06, 72.18 or 72.24
72.29	Wire of other alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading No. 72.24
ex 73.01	Sheet piling	Manufacture from materials of heading No. 72.06
73.02	Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, checkrails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails	Manufacture from materials of heading No. 72.06

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
73.04, 73.05 and 73.06	Tubes, pipes and hollow profiles, of iron (other than cast iron) or steel	Manufacture from materials of heading No. 72.06, 72.07, 72.18 or 72.24
ex 73.07	Tube or pipe fittings of stainless steel (ISO No. X5CrNiMo 1712), consisting of several parts	Turning, drilling, reaming, threading, deburring and sand-blasting of forged blanks the value of which does not exceed 35% of the ex-works price of the product
73.08	Structures (excluding prefabricated buildings of heading No. 94.06) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, welded angles, shapes and sections of heading No. 73.01 may not be used
ex 73.15	Skid-chains	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 73.15 used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 73.22	Radiators for central heating, not electrically heated	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 73.22 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product
ex Ch. 74	Copper and articles thereof except for headings Nos. 74.01 to 74.05; the rule for heading No. ex 74.03 is set out below	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 74.03	Copper alloys, unwrought	Manufacture from refined copper, unwrought, or waste and scrap
ex Ch. 75	Nickel and articles thereof, except for headings Nos. 75.01 to 75.03	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex Ch. 76	Aluminium and articles thereof, except for headings Nos. 76.01, 76.02 and ex 76.16; the rules for headings Nos. 76.01 and ex 76.16 are set out below	Manufacture in which: - all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
76.01	Unwrought aluminium	Manufacture by thermal or electrolytic treatment from unalloyed aluminium or waste and scrap of aluminium
ex 76.16	Aluminium articles other than gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, and expanded metal of aluminium	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, however, gauze, cloth, grill, netting, fencing, reinforcing fabric and similar materials (including endless bands) of aluminium wire, or expanded metal of aluminium may be used, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex Ch. 78	Lead and articles thereof except for headings Nos. 78.01 and 78.02; the rules for heading No. 78.01 are set out below	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
78.01	Unwrought lead:	
	- Refined lead	Manufacture from "bullion" or "work" lead
	- Other	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 78.02 may not be used
ex Ch. 79	Zinc and articles thereof, except for headings Nos. 79.01 and 79.02; the rule for heading No. 79.01 is set out below	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
79.01	Unwrought zinc	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 79.02 may not be used
ex Ch. 80	Tin and articles thereof, except for headings Nos. 80.01, 80.02 and 80.07; the rule for heading No. 80.01 is set out below	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
80.01	Unwrought tin	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, waste and scrap of heading No. 80.02 may not be used
ex Ch. 81	Other base metals, wrought; articles thereof	Manufacture in which the value of all the materials classified in the same heading as the product used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
82.06	Tools of two or more of the headings Nos. 82.02 to 82.05, put up in sets for retail sale	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than headings Nos. 82.02 to 82.05. However, tools of headings Nos. 82.02 to 82.05 may be incorporated into the set provided their value does not exceed 15% of the ex-works price of the set
82.07	Interchangeable tools for hand tools, whether or not power-operated, or for machine-tools (for example, for pressing, stamping, punching, tapping, threading, drilling, boring, broaching, milling, turning or screwdriving), including dies for drawing or extruding metal, and rock drilling or earth-boring tools	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
82.08	Knives and cutting blades, for machines or for mechanical appliances	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
ex 82.11	Knives with cutting blades, serrated or not (including pruning knives), other than knives of heading No. 82.08	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, knife blades and handles of base metal may be used
82.14	Other articles of cutlery (for example, hair clippers, butchers' or kitchen cleavers, choppers and mincing knives, paper knives); manicure or pedicure sets and instruments (including nail files)	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used
82.15	Spoons, forks, ladles, skimmers, cake-servers, fish-knives, butter-knives, sugar tongs and similar kitchen or tableware	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, handles of base metal may be used
ex 83.06	Statuettes and other ornaments, of base metal	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, the other materials of heading No. 83.06 may be used provided their value does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Ch. 84	Nuclear reactors <sup>1</sup> , boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 84.02, 84.03, ex 84.04, 84.06 to 84.09, 84.11, 84.12, ex 84.13, ex 84.14, 84.15, 84.18, ex 84.19, 84.20, 84.23, 84.25 to 84.30, ex 84.31, 84.39, 84.41, 84.44 to 84.47, ex 84.48, 84.52, 84.56 to 84.66, 84.69 to 84.72, 84.80, 84.82, 84.84 and 84.85	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

---

<sup>1</sup> For nuclear fuel elements of heading No. 84.01, the rule in column (3) does not apply until 31 December 1993. However, materials classified in heading No. 84.01 may be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
84.02	Steam or other vapour generating boilers (other than central heating hot water boilers capable also of producing low pressure steam); super heated water boilers	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
84.03 and ex 84.04	Central heating boilers other than those of heading No. 84.02 and auxiliary plant for central heating boilers	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than heading No. 84.03 or 84.04. However, materials which are classified in heading No. 84.03 or 84.04 may be used provided their value, taken together, does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
84.06	Steam turbines and other vapour turbines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
84.07	Spark-ignition reciprocating or rotary internal combustion piston engines	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
84.08	Compression-ignition internal combustion piston engines (diesel or semi-diesel engines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
84.09	Parts suitable for use solely or principally with the engines of heading No. 84.07 or 84.08	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
84.11	Turbo-jets, turbo-propellers and other gas turbines	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
84.12	Other engines and motors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 84.13	Rotary positive displacement pumps	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</li> </ul>	or	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>
ex 84.14	Industrial fans, blowers and the like	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</li> </ul>	or	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
84.15	Air conditioning machines, comprising a motor-driven fan and elements for changing the temperature and humidity, including those machines in which the humidity cannot be separately regulated	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.18	Refrigerators, freezers and other refrigerating or freezing equipment, electric or other; heat pumps other than air conditioning machines of heading No. 84.15	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 84.19	Machines for the wood, paper pulp and paperboard industries	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
84.20	Calendering or other rolling machines, other than for metals or glass, and cylinders therefor	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
84.23	Weighing machinery (excluding balances of a sensitivity of 5 cg or better), including weight operated counting or checking machines; weighing machine weights of all kinds	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
84.25 to 84.28	Lifting, handling, loading or unloading machinery	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
84.29	Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levelers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and road rollers:		
	- Road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
	- Other	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where, within the above limit, the value of the materials classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</li> </ul> Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
84.30	Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; pile-drivers and pile-extractors; snow-ploughs and snow-blowers	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where, within the above limit, the value of the materials classified in heading No. 84.31 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 84.31	Parts for road rollers	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.39	Machinery for making pulp of fibrous cellulosic material or for making or finishing paper or paperboard	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
84.39 (cont'd)		- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	
84.41	Other machinery for making up paper pulp, paper or paperboard, including cutting machines of all kinds	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 25% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
84.44 to 84.47	Machines of these headings for use in the textile industry	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 84.48	Auxiliary machinery for use with machines of headings Nos. 84.44 and 84.45	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.52	Sewing machines, other than book-sewing machines of heading No. 84.40; furniture, bases and covers specially designed for sewing machines; sewing machine needles:		

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
84.52 (cont'd)	- Sewing machines (lock stitch only) with heads of a weight not exceeding 16 kg without motor or 17 kg with motor	<b>Manufacture:</b> - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex- works price of the product, - where the value of all the non- originating ma- terials used in assembling the head (without motor) does not exceed the value of the originat- ing materials used, and - the thread ten- sion, crochet and zigzag mechan-isms used are already originat-ing		
	- Other	<b>Manufacture in</b> which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
84.56 to 84.66	Machine-tools and machines and their parts and accessories of headings Nos. 84.56 to 84.66	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
84.69 to 84.72	Office machines (for example, typewriters, calculating machines, automatic data-processing machines, duplicating machines, stapling machines)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
84.80	Moulding boxes for metal foundry; mould bases; moulding patterns; moulds for metal (other than ingot moulds), metal carbides, glass, mineral materials, rubber or plastics	Manufacture in which the value of the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product		

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
84.82	Ball or roller bearings	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
84.84	Gaskets and similar joints of metal sheeting combined with other material or of two or more layers of metal; sets or assortments of gaskets and similar joints, dissimilar in composition, put up in pouches, envelopes or similar packings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
84.85	Machinery parts, not containing electrical connectors, insulators, coils, contacts or other electrical features, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Ch. 85	<p>Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers and parts and accessories of such articles; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 85.01, 85.02 ex 85.18, 85.19 to 85.29, 85.35 to 85.37, ex 85.41, 85.42, 85.44 to 85.48</p>	<p>Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>
85.01	<p>Electric motors and generators (excluding generating sets)</p>	<p>Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.03 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</p>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.02	Electric generating sets and rotary converters	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.01 or 85.03, taken together, are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 85.18	Microphones and stands therefor; loudspeakers, whether or not mounted in their enclosures; audio-frequency electric amplifiers; electric sound amplifier sets	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and	Manufacture in which: - the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and - the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.18 (cont'd)		- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	
85.19	Turntables (record-decks), record-players, cassette-players and other sound reproducing apparatus, not incorporating a sound recording device:	<p data-bbox="199 729 435 757">- Electric gramophones</p> <p data-bbox="511 729 911 757">Manufacture: Manufacture in</p> <p data-bbox="511 757 705 933">- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,</p> <p data-bbox="511 933 705 1164">- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and</p> <p data-bbox="511 1164 705 1371">- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</p> <p data-bbox="717 757 911 914">which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product</p>	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.19 (cont'd)	- Other	<p><b>Manufacture:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.20	Magnetic tape recorders and other sound recording apparatus, whether or not incorporating a sound reproducing device	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and - the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.21	Video recording or reproducing apparatus	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
85.22	Parts and accessories of apparatus of headings Nos. 85.19 to 85.21	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.23	Prepared unrecorded media for sound recording or similar recording of other phenomena, other than products of Chapter 37	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.25	Transmission apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy, radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras	<p><b>Manufacture:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>	<p><b>Manufacture in which:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
85.26	Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus	<p><b>Manufacture:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>	or	<p><b>Manufacture in which:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.27	Reception apparatus for radio-telephony, radio-telegraphy or radio-broadcasting, whether or not combined, in the same housing, with sound recording or reproducing apparatus or a clock	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>
85.28	Television receivers (including video monitors and video projectors), whether or not combined, in the same housing, with radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus:		

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
85.24	Records, tapes and other recorded media for sound or other similarly recorded phenomena, including matrices and masters for the production of records, but excluding products of Chapter 37:		
	- Matrices and masters for the production of records	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
	- Other	Manufacture: Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.23 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.28 (cont'd)	- Video recording or re- producing apparatus in- corporating a video tuner	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and - the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.28 (cont'd)	- Other	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and - the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product	Manufacture in which: - the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and - the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product
85.29	Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of headings Nos. 85.25 to 85.28  - Suitable for use solely or principally with video recording or reproducing apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
85.29 (cont'd)	- Other	<p><b>Manufacture:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>	or	<p><b>Manufacture in which:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- the value of all the transistors of heading No. 85.41 used does not exceed 3% of the ex-works price of the product</li> </ul>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.35 and 85.36	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.38 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.37	Boards, panels (including numerical control panels), consoles, desks, cabinets and other bases, equipped with two or more apparatus of heading No. 85.35 or 85.36, for electric control or the distribution of electricity, including those incorporating instruments or apparatus of Chapter 90, other than switching apparatus of heading No. 85.17	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.38 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 85.41	Diodes, transistors and similar semi-conductor devices, except wafers not yet cut into chips	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to the value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
85.42	Electronic integrated circuits and microassemblies	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 85.41 or 85.42, taken together, are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
85.44	Insulated (including enamelled or anodised) wire, cable (including co-axial cable) and other insulated electric conductors, whether or not fitted with connectors; optical fibre cables, made up of individually sheathed fibres, whether or not assembled with electric conductors or fitted with connectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.45	Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, with or without metal, of a kind used for electrical purposes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
85.46	Electrical insulators of any material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.47	Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, being fittings wholly of insulating material apart from any minor components of metal (for example, threaded sockets) incorporated during moulding solely for purposes of assembly other than insulators of heading No. 85.46; electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
85.48	Electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
86.01 to 86.07	Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
86.08	Railway or tramway track fixtures and fittings; mechanical (including electro-mechanical) signalling, safety or traffic control equipment for railways, tramways, roads, inland waterways, parking facilities, port installations or airfields; parts of the foregoing	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
86.09	Containers (including containers for the transport of fluids) specially designed and equipped for carriage by one or more modes of transport	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex Ch. 87	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock and parts and accessories thereof; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex Ch. 87 (cont'd)	87.09 to 87.11, ex 87.12, 87.15 and 87.16			
87.09	Works trucks, self-propelled, not fitted with lifting or handling equipment, of the type used in factories, warehouses, dock areas or airports for short distance transport of goods; tractors of the type used on railway station platforms; parts of the foregoing vehicles	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified under the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product		Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
87.10	Tanks and other armoured fighting vehicles, motorised, whether or not fitted with weapons, and parts of such vehicles	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
87.11	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars: - With reciprocating internal combustion piston engine of a cylinder capacity:		

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
87.11 (cont'd)	-- Not exceeding 50cc	<b>Manufacture:</b> - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	<b>Manufacture</b> in which the value of all the materials used does not exceed 20% of the ex-works price of the product	
	-- Exceeding 50cc	<b>Manufacture:</b> - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	<b>Manufacture</b> in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
87.11 (cont'd)	- Other	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
ex 87.12	Bicycles without ball bearings	Manufacture from materials not classified in heading No. 87.14	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
87.15	Baby carriages and parts thereof	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>
87.16	Trailers and semi-trailers; other vehicles, not mechanically propelled; parts thereof	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product</li> </ul>	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
88.01 and 88.02	Balloons and dirigibles; aircraft; spacecraft and spacecraft launch vehicles	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
88.03	Parts of goods of heading No. 88.01 or 88.02	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.03 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
88.04	Parachutes (including dirigible parachutes) and rotochutes; parts thereof and accessories thereto:		
	- Rotochutes	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 88.04	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
	- Other	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.04 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
88.05	Aircraft launching gear; deck-arrestor or similar gear; ground flying trainers; parts of the foregoing articles	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 88.05 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
Ch. 89	Ships, boats and floating structures	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, hulls of heading No. 89.06 may not be used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
ex Ch. 90	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof; except for those falling under the following headings or parts of headings for which the rules are set out below: 90.01, 90.02, 90.04, ex 90.05, ex 90.06, 90.07, 90.11, ex 90.14, 90.15 to 90.20 and 90.24 to 90.33	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
90.01	Optical fibres and optical fibre bundles; optical fibre cables other than those of heading No. 85.44; sheets and plates of polarising material; lenses (including contact lenses), prisms, mirrors and other optical elements, of any material, unmounted, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.02	Lenses, prisms, mirrors and other optical elements, of any material, mounted, being parts of or fittings for instruments or apparatus, other than such elements of glass not optically worked	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.04	Spectacles, goggles and the like, corrective, protective or other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
ex 90.05	Binoculars, monoculars, other optical telescopes, and mountings therefor, except for astronomical refracting telescopes and mountings therefor	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
ex 90.05 (cont'd)		<ul style="list-style-type: none"> <li>- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>		
ex 90.06	Photographic (other than cinematographic) cameras; photographic flashlight apparatus and flashbulbs other than electrically ignited flashbulbs	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,		Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
ex 90.06 (cont'd)		- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and	- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
90.07	Cinematographic cameras and projectors, whether or not incorporating sound recording or reproducing apparatus	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
90.11	Compound optical microscopes, including those for microphotography, microcinematography or microprojection	<p>Manufacture:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product,</li> <li>- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	or	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product</p>
ex 90.14	Other navigational instruments and appliances	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product</p>		

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
90.15	Surveying (including photogrammetrical surveying), hydrographic, oceanographic, hydrological, meteorological or geophysical instruments and appliances, excluding compasses; rangefinders	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
90.16	Balances of a sensitivity of 5 cg or better, with or without weights	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
90.17	Drawing, marking-out or mathematical calculating instruments (for example, drafting machines, pantographs, protractors, drawing sets, slide rules, disc calculators); instruments for measuring length, for use in the hand (for example, measuring rods and tapes, micrometers, callipers), not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
90.18	Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments:			

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
90.18 (cont'd)	- Dentists' chairs incorporating dental appliances or dentists' spittoons	Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading No. 90.18	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
	- Other	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
90.19	Mechano-therapy appliances; massage apparatus; psychological aptitude-testing apparatus; ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
90.19 (cont'd)		- where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	
90.20	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 25% of the ex-works price of the product
90.24	Machines and appliances for testing the hardness, strength, compressibility, elasticity or other mechanical properties of materials (for example, metals, wood, textiles, paper, plastics)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
90.25	Hydrometers and similar floating instruments, thermometers, pyrometers, barometers, hygrometers and psychrometers, recording or not, and any combination of these instruments	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.26	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading No. 90.14, 90.15, 90.28 or 90.32	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.27	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>		
(1)	(2)	(3)	or	(4)
90.28	Gas, liquid or electricity supply or production meters, including calibrating meters therefor:			
	- Parts and accessories	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		
	- Other	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product	
90.29	Revolution counters, production counters, taximeters, mileometers, pedometers and the like; speed indicators and tachometers, other than those of heading No. 90.15; stroboscopes	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product		

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
90.30	Oscilloscopes, spectrum analysers and other instruments and apparatus for measuring or checking electrical quantities, excluding meters of heading No. 90.28; instruments and apparatus for measuring or detecting alpha, beta, gamma, X-ray, cosmic or other ionising radiations	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.31	Measuring or checking instruments, appliances and machines, not specified or included elsewhere in this Chapter; profile projectors	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.32	Automatic regulating or controlling instruments and apparatus	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
90.33	Parts and accessories (not specified or included elsewhere in this Chapter) for machines, appliances, instruments or apparatus of Chapter 90	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Ch. 91	Clocks and watches and parts thereof; except for those falling under the following headings for which the rules are set out below: 91.05, 91.09 to 91.13	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	
91.05	Other clocks	Manufacture: <ul style="list-style-type: none"> <li>- in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used</li> </ul>	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
91.09	Clock movements, complete and assembled	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where the value of all the non-originating materials used does not exceed the value of the originating materials used	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
91.10	Complete watch or clock movements, unassembled or partly assembled (movement sets); incomplete watch or clock movements, assembled; rough watch or clock movements	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in heading No. 91.14 are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	or (4)
91.11	Watch cases and parts thereof	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>	
(1)	(2)	(3)	(4)
91.12	Clock cases and cases of a similar type for other goods of this Chapter, and parts thereof	Manufacture: - in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product, and - where, within the above limit, the materials classified in the same heading as the product are only used up to a value of 5% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
91.13	Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof:  - Of base metal, whether or not plated, or clad with precious metal  - Other	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
Ch. 92	Musical instruments; parts and accessories of such articles	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product
Ch. 93	Arms and ammunition; parts and accessories thereof	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
ex 94.01 and ex 94.03	Base metal furniture, incorporating unstuffed cotton cloth of a weight of 300 g/m <sup>2</sup> or less	Manufacture in which the value of all the materials used are classified in a heading other than that of the product OR Manufacture from cotton cloth already made up in a form ready for use of heading No. 94.01 or 94.03, provided: - its value does not exceed 25% of the product, and - all the other materials used are already originating and are classified in a heading other than heading No. 94.01 or 94.03
94.05	Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
94.06	Prefabricated buildings	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
95.03	Other toys; reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds	<p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and</li> <li>- the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</li> </ul>
ex 95.06	Articles and equipment for gymnastics, athletics, other sports (excluding table-tennis) or outdoor games, not specified or included elsewhere in this Chapter; swimming pools and paddling pools	<p>Manufacture from materials not classified in the same heading as the product. However, roughly shaped blocks for making golf clubs heads may be used and the other materials classified in the same heading may also be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product</p>
95.07	Fishing rods, fish-hooks and other line fishing tackle; fish landing nets, butterfly nets and similar nets; decoy "birds" (other than those of heading No. 92.08 or 97.05) and similar hunting or shooting requisites	<p>Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, materials classified in the same heading may be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product</p>
ex 96.01 and ex 96.02	Articles of animal, vegetable or mineral carving materials	<p>Manufacture from "worked" carving materials of the same heading</p>
ex 96.03	Brooms and brushes (except for besoms and the like and brushes made from marten or squirrel hair), hand-operated mechanical floor sweepers, not motorised, paint pads and rollers, squeegees and mops	<p>Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product</p>

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
96.05	Travel sets for personal toilet, sewing or shoe or clothes cleaning	Each item in the set must satisfy the rule, which would apply to it if it were not included in the set. However, non-originating articles may be incorporated, provided their total value does not exceed 15% of the ex-works price of the set
96.06	Buttons, press-fasteners, snap-fasteners and press-studs, button moulds and other parts of these articles; button blanks	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of the product
96.08	Ball point pens; felt tipped and other porous-tipped pens and markers; fountain pens, stylograph pens and other pens; duplicating stylos; propelling or sliding pencils; pen-holders, pencil-holders and similar holders; parts (including caps and clips) of the foregoing articles, other than those of heading No. 96.09	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, nibs or nib points may be used and the other materials classified in the same heading may also be used provided their value does not exceed 5% of the ex-works price of the product
96.12	Typewriter or similar ribbons, inked or otherwise prepared for giving impressions, whether or not on spools or in cartridges; ink-pads, whether or not inked, with or without boxes	Manufacture in which: - all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and - the value of all the materials used does not exceed 50% of the ex-works price of product
96.13	Cigarette lighters and other lighters, whether or not mechanical or electrical, and parts thereof other than flints and wicks:	

<i>HS Heading No.</i>	<i>Description of product</i>	<i>Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status</i>
(1)	(2)	(3)
96.13 (cont'd)	- Lighters with piezo-igniter	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 96.13 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product
	- Other	Manufacture in which the value of all the materials of heading No. 96.13 used does not exceed 5% of the ex-works price of the product
ex 96.14	Smoking pipes and pipe bowls	Manufacture from roughly shaped blocks

MOVEMENT CERTIFICATE

ANNEX III

1. Exporter (Name, full address, country)	<p><b>EUR.1</b>      No <b>A</b>      000.000</p> <p style="font-size: small;">See notes parts of form comparing this form</p>	
	2. Certificate used in preferential trade between	
3. Consignee (Name, full address, country) (Consignee)	<p>.....</p> <p style="text-align: center;">and</p> <p>.....</p> <p style="font-size: x-small;">(Insert appropriate countries, groups of countries or territories)</p>	
	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	5. Country, group of countries or territory of destination
6. Transport details (Consignee)	7. Remarks	
8. Item number; Maxes and numbers; Number and kind of packages (?); Description of goods	9. Gross weight (kg) or other measure (litres, m <sup>3</sup> , etc.)	10. Invoices (Consignee)
	11. CUSTOMS ENDORSEMENT	
<p>Declaration certified</p> <p>Export document (?)</p> <p>Form ..... NO .....</p> <p>Customs office .....</p> <p>Issuing country or territory .....</p> <p>.....</p> <p>Date .....</p> <p style="text-align: right;">.....</p> <p style="text-align: center;">Stamp</p> <p style="text-align: center;">.....</p> <p style="text-align: center;">(Signature)</p>		<p>12. DECLARATION BY THE EXPORTER</p> <p>I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate.</p> <p>Place and date .....</p> <p style="text-align: right;">.....</p> <p style="text-align: right;">(Signature)</p>

(\*) If goods are not packages, indicate number of articles or items in bulk as appropriate

(\*) A certificate only fulfils the obligations of the exporting country or territory if signed

<p>13. REQUEST FOR VERIFICATION, to:</p>	<p>14. RESULT OF VERIFICATION.</p>
<p>Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested.</p> <p>..... (Place and date)</p> <p>Stamp</p> <p>..... (Signature)</p>	<p>Verification carried out shows that this certificate (*)</p> <p><input type="checkbox"/> was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate.</p> <p><input type="checkbox"/> does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).</p> <p>..... (Place and date)</p> <p>Stamp</p> <p>..... (Signature)</p> <p>(*) Insert X in the appropriate box.</p>

NOTES

1. Certificates must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialed by the person who completed the certificate and endorsed by the customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

APPLICATION FOR A MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country)	<b>EUR.1</b> No <b>A</b> 000.000	
	<small>See notes overleaf before completing this form</small>	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	2. Application for a certificate to be used in preferential trade between	
	..... and ..... <small>(Insert appropriate countries, groups of countries or territories)</small>	
6. Transport details (Optional)	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	5. Country, group of countries or territory of destination
	7. Remarks	
8. Item number; Makes and numbers; Number and kind of packages (''); Description of goods	9. Gross weight (kg) or other measure (litres, m <sup>3</sup> , etc.)	10. Invoices (Optional)

(1) If goods are not packed, indicate number of articles or units 'in bulk', as appropriate.

**DECLARATION BY THE EXPORTER**

I, the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

**DECLARE** that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate:

**SPECIFY** as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions:

.....  
.....  
.....  
.....

**SUBMIT** the following supporting documents (\*):

.....  
.....  
.....  
.....

**UNDERTAKE** to submit, at the request of the appropriate authorities, any supporting evidence which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate, and undertake, if required, to agree to any inspection of my accounts and to any check on the processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities;

**REQUEST** the issue of the attached certificate for these goods.

.....  
(Place and date)

.....  
(Signature)

.....  
(\*) For example: import documents, movement certificates, invoices, manufacturer's declarations, etc., referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.

---

ANNEX IV

Declaration referred to in Article 8 (1) (b) and (c)

I, the undersigned, exporter of the goods covered by this document declare that except where otherwise indicated (1), the goods meet the conditions to obtain originating status in preferential trade with

\_\_\_\_\_ (1),  
and that the country of origin of the goods is

\_\_\_\_\_ (1).

\_\_\_\_\_  
(Place and date)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

(The signature must be followed by the name of the signatory in clear script.)

- 
- (1) When an invoice also includes products not originating in Estonia, Sweden, Latvia or Lithuania, the exporter must clearly indicate them.
  - (2) Estonia, Sweden, Latvia, Lithuania.
  - (3) Reference can be made to a column of the invoice in which the country of origin of each product is entered.

ANNEX IV TO PROTOCOL A

The declaration referred to in sub-paragraphs 1 (b) and (c) of article 8 in Swedish, Estonian, Latvian and Lithuanian.

Swedish:

Undertecknad exportör av de varor som omfattas av detta dokument försäkrar att varorna, om inte annat markerats, uppfyller villkoren för att anses som ursprungsvaror i den förmånsberättigade handeln med ..... och att varornas ursprungsland är .....

Estonian:

Mina, allakirjutanu, teatan, et käesoleva dokumendi alusel eksporditavad kaubad, kui mujal pole märgitud teisiti, vastavad päritolu tingimustele soodustatud kaubanduses ..... ja kaupade päritolumaa on .....

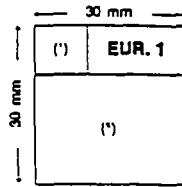
Latvian:

Es, apakšā parakstījies šajā dokumentā norādīto preču eksportētājs, deklarēju, ka, ja nav norādīts citādi, minētās preces atbilst izcelšanās nosacījumiem, lai iegūtu priekšrocības tirdzniecībā ar ..... un ka preču izcelšanās valsts ir .....

Lithuanian:

Aš, žemiau pasirašęs šiame dokumente išvardintu, prekiu, eksportuojas, deklaruoju, jog, išskyrus prekes, pažymėtas, prekės atitinka reikalavimus, keliamus tam, kad prekė gautu, kilmės statusą, prekybai lengvatinėmis sąlygomis su..... ir kad prekės kilmės šalis yra .....

ANNEX V



(\*) Initials or coat of arms of the exporting State.

(\*) Such information as is necessary for the identification of the approved exporter.

ANNEX VI TO PROTOCOL A <sup>1</sup>

The amounts, referred to in paragraph 4 of Article 8 of Protocol A, equivalent to a unit of account in the currencies of the States Parties to this Agreement are the following:

Swedish Krona	7,59059
Estonia	. . . .
Latvia	. . . .
Lithuania	. . . .

---

<sup>1</sup> The value limits referred to in Article 8, paragraphs 1(c) and 2(a) and (b), of Protocol A, expressed in the national currencies of Sweden, Estonia, Latvia and Lithuania are therefore the following:

	small packages (365 u.a.)	travellers' personal luggage (1,025 u.a.)	invoice declaration limit (5,110 u.a.)
Swedish Krona	3,000	8,000	39,000
Estonia	. . . .	. . . .	. . . .
Latvia	. . . .	. . . .	. . . .
Lithuania	. . .	. . . .	. . . .

rörande definitionen av begreppet "ursprungsvaror" och formerna för administrativt samarbete

## Avdelning 1

### Definition av begreppet "ursprungsvaror"

#### *Artikel 1*

1. För tillämpning av detta avtal skall, med förbehåll för bestämmelserna i artikel 2, följande varor anses ha ursprung i Estland eller i Sverige:

- a) varor som är helt framställda i Estland eller i Sverige i den mening som avses i artikel 4;
- b) varor som är framställda i detta land med användande av material som inte är helt framställda där, under förutsättning att:
  - i) sådana material har undergått tillräcklig bearbetning eller behandling i Estland eller i Sverige i den mening som avses i artikel 5, eller att
  - ii) sådana material har ursprung i den andra parten till detta avtal i den mening som avses i detta protokoll, eller att
  - iii) sådana material har ursprung i Lettland eller Litauen vid tillämpning av ursprungsreglerna i frihandelsavtalen mellan Sverige å ena sidan och Lettland eller Litauen å andra sidan, i den mån dessa regler överensstämmer med reglerna i detta protokoll.

2. För varor framställda i Estland får bestämmelserna i punkt 1 (b) iii) tillämpas endast på villkor att det administrativa samarbete mellan Estland, Lettland och Litauen som är nödvändigt för att tillämpa dessa bestämmelser har upprättats enligt bestämmelserna i detta protokoll.

#### *Artikel 2*

1. Utan hinder av bestämmelserna i artikel 1 punkt 1 b) ii) och iii) skall varor, som har ursprung i den mening som avses i detta protokoll i Estland eller i Sverige eller i Lettland eller Litauen vid tillämpning av de ursprungsregler som avses i artikel 1 punkt 1 b) iii), och som exporteras från den ena avtalslutande parten till den andra i oförändrat skick eller efter att i exportlandet ha undergått endast sådan bearbetning eller behandling som avses i artikel 5 punkt 5, behålla sitt ursprung.

2. I de fall när vid tillämpning av punkt 1 har använts varor med ursprung i Estland och i Sverige eller i ett eller båda dessa länder och Lettland och/eller Litauen och varorna har undergått endast sådan bearbetning eller behandling i exportlandet som avses i artikel 5 punkt 5, bestäms ursprunget av den vara som har det högsta tullvärdet eller, om detta inte är känt och inte kan fastställas, av den vara som har det högsta, tidigaste fastställbara pris som betalats för varorna i det landet.

#### *Artikel 3*

(Detta protokoll innehåller inte någon artikel 3.)

Som "helt framställda" i Estland eller i Sverige enligt artikel 1 punkt 1 a) skall anses

- a) mineraliska produkter som utvunnits ur dess jord eller havsbotten;
- b) vegetabiliska produkter som skördats där;
- c) levande djur, som fötts och uppfötts där;
- d) produkter som erhållits från levande djur, som uppfötts där;
- e) produkter från jakt och fiske som utövats där;
- f) produkter från havsfiske och andra produkter som hämtats ur havet av dess fartyg;
- g) produkter som framställts ombord på dess "flytande fabriker" utslutande av varor som avses under f);
- h) brukade artiklar, som tillvaratagits där och som endast kan användas för återvinning av råvaror, i fråga om begagnade däck enligt anmärkning 5 a) i bilaga 1 till detta protokoll;
- i) avfall som uppkommit vid tillverkningsprocesser som ägt rum där;
- j) varor som framställts där utslutande av produkter som avses under a)-i).

Artikel 5

1. Uttrycken "kapitel" och "tulltaxenummer" i detta protokoll skall avse de kapitel och tulltaxenummer (med fyrställig sifferkod), som används i den nomenklatur som "systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering" utgör, i det följande benämnd det harmoniserade systemet eller HS.

Uttrycket "klassificeras" skall avse klassificeringen av en vara eller ett material enligt ett visst tulltaxenummer.

2. Vid tillämpning av artikel 1 skall, med iakttagande av föreskrifterna i punkterna 3, 4 och 5 nedan, icke-ursprungsmaterial anses ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling om den framställda varan klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än de icke-ursprungsmaterial som använts vid framställningen.

3. För vara som upptagits i kolumnerna 1 och 2 i listan i bilaga II skall, istället för regeln i punkt 2, de villkor uppfyllas som anges i kolumn 3 för den berörda varan.

4. För varorna enligt kapitlen 84-91 får exportören, som alternativ till att de villkor som anges i kolumn 3 uppfylls, välja att i stället tillämpa de villkor som anges i kolumn 4.

5. Vid tillämpning av bestämmelserna i artikel 1 punkt 1 b)i) skall följande bearbetning eller behandling alltid anses otillräcklig för att ge ursprungskarakter, oavsett om den medför ändring av tulltaxenummer:

- a) behandling med syfte att säkerställa att varorna bevaras i gott skick under transport eller lagring (luftning, utspridning, torkning, kylning, inläggning i saltvatten, i svavelsyrlighetsvatten eller i andra konserverande vattenlösningar, avlägsnande av skadade delar och

- liknande åtgärder);
- b) enkel behandling bestående i avlägsnande av damm, siktning eller sållning, klassificering, sortering (inklusive sammanförning av artiklar till satser), tvättning, målning eller delning;
  - c) i) ompackning, uppdelning eller sammanföring av kollin;  
ii) förpackning på flaskor, i säckar, fodral eller uppsättning på kartor m. m. samt alla andra enkla förpackningsåtgärder;
  - d) anbringande av märken, etiketter eller liknande särskiljande beteckningar på varor eller förpackningar därtill;
  - e) enkel blandning av varor, även av skilda slag, såvida en eller flera i blandningen ingående beståndsdelar inte uppfyller villkoren enligt detta protokoll för att kunna anses som ursprungsvaror;
  - f) enkel sammansättning av delar av artiklar i avsikt att framställa en komplett artikel;
  - g) en kombination av två eller flera av de åtgärder som anges under a)-f);
  - h) slakt av djur.

#### *Artikel 6*

1. Med begreppet "värde" i listan i bilaga II skall avses de använda icke-ursprungsmaterialens tullvärde vid importtillfället, eller, om detta inte är känt och inte kan fastställas, det tidigaste fastställbara pris som betalats för materialen inom det berörda området.

Även i det fall värdet av de använda ursprungsmaterialen måste fastställas, skall första stycket tillämpas.

2. Med begreppet "pris fritt fabrik" i listan i bilaga II skall avses den framställda varans pris vid försäljning fritt fabrik med avdrag av interna skatter som återbetalas eller kan återbetalas vid exporten av den framställda varan.

#### *Artikel 7*

Transport, som sker i en enda ouppdelad sändning, av varor som har ursprung i den mening som avses i detta protokoll kan äga rum genom andra områden än dem som tillhör Estland, Sverige, Lettland eller Litauen i förekommande fall med omlastning eller tillfällig lagring inom sådana andra områden, såvida transporten genom dessa områden är motiverad av geografiska skäl och varorna stått under uppsikt av tullmyndigheterna i transit- eller lagringslandet samt inte saluförts eller utlämnats till förbrukning och där inte heller undergått annan behandling än lossning och lastning eller åtgärd avsedd att bevara dem i oförändrat skick.

Artikel 8

1. Ursprungsvaror enligt detta protokoll skall vid import till Estland eller Sverige anses berättigade till förmånsbehandling enligt avtalet mot avlämnande av ettdera av följande dokument:

- a) ett varucertifikat EUR.1, i det följande benämnt certifikat EUR.1 eller ett certifikat EUR.1, giltigt för en lång tid och fakturor med hänvisning till sådant certifikat, utfärdade enligt bestämmelserna i artikel 13. Formulär till certifikat EUR.1 finns intaget i bilaga III till detta protokoll;
- b) en faktura innehållande den exportörsdeklaration som finns återgiven i bilaga IV till detta protokoll, utfärdad enligt bestämmelserna i artikel 13;
- c) en faktura innehållande den exportörsdeklaration som finns återgiven i bilaga IV till detta protokoll, upprättad av vilken exportör som helst för sändning som består av ett eller flera kollin, innehållande ursprungsvaror vilkas sammanlagda värde inte överstiger 5 110 avräkningsenheter.

2. Följande ursprungsvaror enligt detta protokoll skall vid import till Estland eller Sverige anses berättigade till förmånsbehandling enligt avtalet utan att något av de dokument som nämns under punkt 1 företes:

- a) varor som inkommer som småförsändelser från enskild person adresserade till enskild person och vars värde inte överstiger 365 avräkningsenheter;
- b) varor som ingår i resandes personliga bagage och vars värde inte överstiger 1 025 avräkningsenheter.

Dessa bestämmelser skall tillämpas endast under förutsättning att införseln inte har kommersiell karaktär, att varorna anges uppfylla villkoren för tillämpning av avtalet och att inget tvivel råder om riktigheten härav.

Som införsel utan kommersiell karaktär skall anses införsel som har tillfällig karaktär och som uteslutande avser varor för mottagarens eller den resandes eller hans familjs personliga bruk, förutsatt att varorna inte genom sin natur eller sin mängd ger intryck av att införseln sker i kommersiellt syfte.

3. Belopp angivna i den exporterande avtalspartens valuta, motsvarande de belopp som angivits i avräkningsenheter, skall fastställas av exportlandet och meddelas den andra avtalsparten. Om beloppen överstiger de motsvarande belopp som fastställts av importlandet skall importlandet godta dem om varorna är fakturerade i exportlandets valuta.

Om varorna är fakturerade i den andra avtalspartens, Lettlands eller Litauens valuta skall importlandet godta det belopp som meddelats av det berörda landet.

4. Som värde för avräkningsenheten angivet i Estlands, Sveriges, Lettlands

eller Litauens valuta skall användas de värden som angivits i bilaga VI till detta protokoll.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

5. De belopp som uttryckts i avräkningsenheter skall ses över närhelst så behövs men minst vartannat år.

6. Tillbehör, reservdelar och verktyg som levereras tillsammans med en utrustning, en maskin, en apparat eller ett fordon skall tillsammans med dessa anses som en enhet när de utgör standardutrustning och ingår i priset för ifrågavarande utrustning, maskin, apparat eller fordon eller ej har särskilt fakturerats.

7. Varor i satser, i den mening som avses i allmänna tolkningsregeln 3 i det harmoniserade systemet, anses som ursprungsvaror under förutsättning att alla i satsen ingående komponenter utgör ursprungsvaror. Varor i satser som består av såväl ursprungsvaror som icke-ursprungsvaror skall dock i sin helhet anses som ursprungsvaror, förutsatt att andelen icke-ursprungsvaror uppgår till högst 15 % av satsens pris fritt fabrik.

#### *Artikel 9*

1. Certifikat EUR.1 utfärdas av tullmyndigheten i exportlandet vid utförelsen av de varor som certifikatet avser. Det skall ställas till exportörens förfogande så snart utförelsen ägt rum eller säkerställts.

2. Certifikat EUR.1 utfärdas av tullmyndigheten i Estland eller Sverige om de varor som skall exporteras kan anses ha ursprung i detta land enligt artikel 1.

3. Tullmyndigheterna i Estland eller i Sverige får utfärda certifikat EUR.1 enligt villkoren i detta protokoll om de varor som skall exporteras kan anses ha ursprung i Estland eller i Sverige eller i Lettland eller i Litauen enligt artikel 2, under förutsättning att de varor som skall omfattas av certifikaten EUR.1 befinner sig i landet.

I sådana fall utfärdas certifikat EUR.1 mot uppvisande av de ursprungsintyg som tidigare utfärdats eller upprättats.

4. Certifikat EUR.1 får utfärdas endast om det kan antagas komma att utgöra bevis vid tillämpning av den i detta avtal eller i de avtal som avses i artikel 1 punkt 1 b) iii) avsedda förmånsbehandlingen.

Datum för utfärdande av certifikat EUR.1 skall anges i den ruta på certifikatet EUR.1 som är avsedd för tullmyndigheten.

5. Om certifikat EUR.1 inte utfärdats vid utförelsetillfället på grund av misslag, förbiseende eller särskilda omständigheter, kan certifikat undantagsvis utfärdas även efter utförelsen av de varor som certifikatet avser.

Tullmyndigheten kan inte utfärda certifikat EUR.1 i efterhand utan att kontrollera att uppgifterna i exportörens ansökan överensstämmer med uppgifterna i motsvarande handlingar.

Certifikat EUR.1 som utfärdas i efterhand skall förses med en av följande anteckningar:

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

"ISSUED RETROSPECTIVELY", "UTFÄRDAT I EFTERHAND", "TAGANTJÄRELE VÁLJAANTUD", "IZDOTS PĚC PREĀU EKSPORTA", "IŠLEISTI ATGALINE DATA".

6. Om ett certifikat EUR.1 stulits, förlorats eller förstörts, kan exportören hos den tullmyndighet som utfärdat det begära ett duplikat upprättat på grundval av de utförselhandlingar som denna förfogar över. Det sålunda utfärdade duplikatet skall förses med en av följande anteckningar:

"DUPLICATE", "DUPLIKAT", "DUPLIKAAT", "DUBLIKĀTS", "DUBLIKATAS".

Duplikatet, vilket skall dagtecknas samma dag som det ursprungliga certifikatet EUR.1, gäller från denna dag.

7. De anteckningar som avses i punkterna 5 och 6 skall införas i rutan för "Anmärkningar" på certifikatet EUR.1.

8. Det är alltid möjligt att utbyta ett eller flera certifikat EUR.1 mot ett eller flera certifikat EUR.1, under förutsättning att detta sker hos den tullanstalt där varorna befinner sig.

9. I syfte att kontrollera att de i punkterna 2 och 3 angivna villkoren är uppfyllda har tullmyndighet rätt att begära de handlingar som styrker detta eller att utföra den kontroll den finner påkallad.

10. Bestämmelserna i punkterna 2-9 skall tillämpas även på de ursprungsintryg som upprättas av godkända exportörer enligt villkoren i artikel 13.

#### *Artikel 10*

1. Certifikat EUR.1 utfärdas endast på skriftlig ansökan av exportören eller, på exportörens ansvar, av dennes befullmäktigade ombud. Denna ansökan skall göras på blankett enligt formulär i bilaga III till detta protokoll, och skall ifyllas i enlighet med detta.

2. Det åligger tullmyndighet i exportlandet att övervaka att den i punkt 1 avsedda blanketten blir vederbörligen ifylld. Den skall särskilt kontrollera att rutan avsedd för varuslag fyllts i på ett sätt som utesluter varje möjlighet till tillägg i bedrägligt syfte. För detta ändamål skall vid beskrivning av varuslag utskrift ske utan mellanrum mellan raderna. Om rutan inte helt fyllts i, skall en horisontell linje dragas under den sista raden i beskrivningen, och den icke ifyllda delen spärras.

3. Eftersom certifikat EUR.1 utgör bevis för tillämpningen av den i avtalet avsedda förmånsbehandlingen beträffande tullar och kvantitativa restriktioner, ankommer det på tullmyndighet i exportlandet att vidta nödvändiga åtgärder för undersökning av varornas ursprung och kontroll av övriga uppgifter på certifikatet.

4. När enligt artikel 9 punkt 5 ett certifikat EUR.1 utfärdas efter utförseln

av de varor som certifikatet avser skall exportören i den i punkt 1 avsedda ansökan

- ange tid och plats för avsändandet av de varor som certifikatet EUR.1 avser;
- intyga att något certifikat EUR.1 ej utfärdats vid utförseln av ifrågavarande varor och ange orsakerna härtill.

5. Ansökan om certifikat EUR.1, liksom de ursprungsintyg som avses i artikel 9 punkt 3 andra stycket och mot vars uppvisande nytt certifikat EUR.1 utfärdas, skall bevaras av tullmyndigheten i exportlandet under minst två år.

### *Artikel 11*

1. Certifikat EUR.1 skall upprättas på blankett enligt formulär i bilaga III till detta protokoll. Blanketten skall tryckas på ett eller flera av de avtalsslutande ländernas officiella språk eller på engelska. Certifikat EUR.1 skall upprättas på ett av dessa språk och i överensstämmelse med bestämmelserna i exportlandets inhemska lag; om det skrivs ut för hand, skall det fyllas i med bläck och med tryckbokstäver.

2. Certifikat EUR.1 skall ha formatet 210X297 mm. En tolerans på längden om högst plus 8 mm eller minus 5 mm kan tillåtas. Det papper som användes skall vara vitt och inte innehålla slipmassa, vara (limmat) för skrivandamål och väga minst 25 g/m<sup>2</sup>. Det skall vara försett med guilloyerad botten i grön färg för att på mekanisk eller kemisk väg utförd förfalskning skall bli synlig.

3. De avtalsslutande länderna kan förbehålla sig rätten till tryckning av certifikat EUR.1 eller anförtro denna åt tryckerier som godkännts av dem. I sistnämnda fall skall på varje certifikat EUR.1 finnas uppgift om godkännande. Varje certifikat EUR.1 skall förses med uppgift om tryckeriets namn och adress eller med tecken som möjliggör identifiering av tryckeriet. För särskiljande av certifikaten skall varje certifikat dessutom genom tryck eller på annat sätt förses med serienummer.

### *Artikel 12*

1. Certifikat EUR.1 skall inom fyra månader, räknat från den dag då det utfärdats av tullmyndighet i exportlandet, inges till den tullanstalt i importlandet där varorna anmäles enligt där gällande bestämmelser. Myndigheten kan begära att certifikatet översättes. Den kan vidare kräva att importanmälan kompletteras med en försäkran av importören att varorna uppfyller de villkor som uppställts för tillämpning av avtalet.

2. Utan inskränkning av artikel 5 punkt 5 skall, på begäran av den som anger varan till förtullning, en isärtagen eller icke hopsatt vara hänförlig till kapitel 84 eller 85 i det harmoniserade systemet, vilken importerats i flera sändningar på villkor som fastställs av behörig myndighet, anses utgöra en enda vara, och ett certifikat EUR.1 som omfattar den kompletta varan kan uppvisas vid importen av den första sändningen.

3. Certifikat EUR.1 som inges till tullmyndighet i importlandet efter ut-

gången av den tidsfrist som anges i punkt 1 kan godtas som grund för för-  
månsbehandling, om underlåtenheten att iaktta fristen beror på force ma-  
jeure eller på exceptionella omständigheter.

Tullmyndighet i importlandet kan även i andra fall då certifikat avlämnats  
för sent godta certifikat EUR.1, förutsatt att varan anmälts hos myndigheten  
före utgången av nämnda tidsfrist.

4. Mindre skiljaktigheter mellan uppgifterna i certifikat EUR.1 och uppgif-  
terna i de dokument som ingivits till tullanstalten i syfte att uppfylla formali-  
teter för import av varorna medför inte i och för sig att certifikatet blir  
ogiltigt, förutsatt att det vederbörligen fastställs att certifikatet svarar mot  
varorna.

5. Certifikat EUR.1 skall bevaras av tullmyndigheten i importlandet enligt  
de regler som gäller där.

6. För att styrka att villkoren i artikel 7 uppfyllts skall för tullmyndighet i  
importlandet företes:

- a) antingen en transporthandling som utfärdats i exportlandet och som  
täcker transporten genom transitlandet;
- b) eller ett intyg utfärdat av tullmyndighet i transitlandet innehållande:
  - en noggrann varubeskrivning;
  - datum för varornas lossning och lastning samt, i förekommande  
fall, fartygens namn;
  - intyg om de villkor under vilka varorna befunnit sig i transitlandet,
- c) eller, i avsaknad härav, andra handlingar som styrker att villkoren  
är uppfyllda.

### Artikel 13

1. Utan hinder av artikel 9 punkterna 1 till 7 och artikel 10 punkterna 1, 4  
och 5 kan en förenklad procedur för utfärdande av ursprungsbevis tillämpas  
på de villkor som anges i följande bestämmelser.

2. Tullmyndigheterna i exportlandet kan ge exportör, i det följande benämnd  
"godkänd exportör", som ofta exporterar varor för vilka certifikat EUR.1  
kan utfärdas, och som lämnar de garantier som tullmyndigheterna anser  
nödvändiga för att styrka varornas ursprungskaraktär, tillstånd att vid ex-  
porttillfället för tullanstalten i exportlandet ej behöva uppvisa vare sig va-  
rorna eller ansökan om certifikat EUR.1 för dessa varor för att erhålla certi-  
fikat EUR.1 enligt villkoren i artikel 9 punkterna 1 till 4.

3. Tullmyndigheten kan dessutom ge en godkänd exportör tillstånd att ut-  
färda certifikat EUR.1 som gäller för en längsta period av ett år från dagen  
för utfärdandet, i det följande benämnt "LT-certifikat". Tillstånd skall ges  
endast om ursprungskaraktären på de varor som kommer att exporteras för-  
väntas bli oförändrad under LT-certifikatets giltighetstid. Om någon vara ej  
längre omfattas av LT-certifikatet skall den godkände exportören omedel-  
bart underrätta den tullmyndighet som utfärdat tillståndet.

När den förenklade proceduren tillämpas, kan tullmyndigheterna i export-

landet föreskriva användning av certifikat EUR.1 försedda med ett särskiljande tecken genom vilket de kan identifieras.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

4. Tullmyndigheterna skall i tillståndet som avses i punkterna 2 och 3 föreskriva att ruta 11 "Tullmyndighetens intyg" på certifikatet EUR.1 skall:

- a) antingen i förväg förses med avtryck av stämpel av behörig tullanstalt i exportlandet och med underskrift, handskreven eller ej, av tjänsteman på sagda tullanstalt, eller
- b) av den godkände exportören förses med avtryck av en speciell stämpel som är godkänd av tullmyndigheterna i exportlandet och av utscende som framgår av bilaga V till detta protokoll. Denna stämpel kan tryckas på blanketten.

Ruta 11 "Tullmyndighetens intyg" på certifikat EUR.1 skall, om så erfordras, fyllas i av den godkände exportören.

5. I de fall som avses i punkt 4 a) skall ruta 7 "Anmärkningar" på certifikatet EUR.1 förses med en av följande anteckningar: "Simplified procedure", "Förenklad procedur", "Lihtsustatud protseduur", "Vienkaršotā procedūra", "Supaprastinta procedūra". Godkänd exportör skall i förekommande fall i ruta 13 "Begäran om kontroll" på certifikat EUR.1 ange namn och adress på den tullmyndighet som är behörig att kontrollera certifikatet.

6. I det fall som avses i punkt 3 skall den godkände exportören också i ruta 7 på certifikatet EUR.1 göra en av följande anteckningar:

- "LT certificate valid until ...",
- "LT-certifikat giltigt till ...",
- "Pikaajaline sertifikaat kehtib kuni ...",
- "LT sertifikāts ir spēkā līdz ...",
- "LT-sertificātas galioja iki ...".

(datum anges med siffror),

och en hänvisning till det tillstånd enligt vilket det ifrågavarande LT-certifikatet har utfärdats.

Den godkände exportören behöver inte ange i rutorna 8 och 9 på LT-certifikatet kollins märke och nummer, antal och slag, bruttovikt (kg) eller annat mått (liter, m<sup>3</sup>, etc.). Ruta 8 skall dock innehålla en beskrivning och benämning av varorna som är tillräckligt noggrann för att de skall kunna identifieras.

7. Utan hinder av artikel 12 punkterna 1 och 3 skall LT-certifikat avlämnas till importtullanstalten vid eller före den första importen av någon vara som det avser. Om importören förtullar varorna vid skilda tullanstalter i importlandet kan tullmyndigheterna begära att han avlämnar en kopia av LT-certifikatet till varje tullanstalt.

8. Om ett LT-certifikat har avlämnats till tullmyndigheterna skall, under LT-certifikatets giltighetstid, bevis om importvarornas ursprungskaraktär lämnas genom fakturor som uppfyller följande villkor:

- a) Om en faktura upptar både varor som har ursprung i Estland, Sve-

rige, Lettland eller Litauen och icke-ursprungsvaror, skall exportören klart skilja de två kategorierna varor åt i fakturan.

- b) Exportören skall på varje faktura ange numret på det LT-certifikat som omfattar varorna och certifikatets sista giltighetsdag samt varornas ursprungsland eller -länder.

Exportörens uppgift på fakturan om LT-certifikatets nummer och angivande av ursprungsland utgör en deklaration om att varorna uppfyller villkoren i detta protokoll för att uppnå förmånsberättigad ursprungs-karaktär i handel mellan de avtalsslutande länderna.

Tullmyndigheterna i exportlandet kan begära att de uppgifter som enligt ovanstående bestämmelser skall framgå av fakturan skall åtföljas av handskreven namnteckning och att den undertecknandes namn förtydligas genom textning eller med maskinskrift.

- c) Varubeskrivningen och varubenämningen på fakturan skall vara tillräckligt detaljerad för att klart utvisa att varorna är upptagna på det LT-certifikat till vilket fakturan hänvisar.
- d) Fakturorna kan endast utfärdas för varor som exporteras under det ifrågavarande LT-certifikatets giltighetstid. De kan dock företes för importtullanstalten inom fyra månader från den dag då de utfärdats av exportören.

9. Inom ramen för den förenklade proceduren får fakturor som uppfyller villkoren i denna artikel utfärdas och/eller överföras med användning av telekommunikation eller metoder för elektronisk databehandling. Sådana fakturor skall godtas av tullmyndigheten i importlandet som bevis för de importerade varornas ursprungs-karaktär enligt den procedur som föreskrivs av tullmyndigheten där.

10. Om tullmyndigheten i exportlandet finner att något certifikat och/eller någon faktura som utfärdats enligt bestämmelserna i denna artikel inte gäller med avseende på någon vara som levererats, skall den omedelbart underätta tullmyndigheten i importlandet om detta.

11. Tullmyndigheterna kan ge en godkänd exportör tillstånd att, i stället för certifikat EUR.1, utfärda fakturor innehållande den deklaration som finns intagen i bilaga IV till detta protokoll.

Av godkänd exportör upprättad deklaration på faktura skall avges på något av de avtalsslutande ländernas språk eller på engelska. Den skall undertecknas för hand och skall vara försedd med:

- a) antingen en anteckning om det tillståndsnummer som tilldelats den godkände exportören, eller
- b) ett av den godkände exportören anbringat avtryck av den speciella stämpel som avses i punkt 4 b) och som godkänts av tullmyndigheterna i det exporterande landet. Denna stämpel kan tryckas i förväg på fakturan.

12. Tullmyndigheterna i exportlandet får dock ge en godkänd exportör tillstånd att inte underteckna uppgift enligt punkt 8 b) eller den deklaration som

avses i punkt 11 och som upprättats på fakturan, om sådana fakturor utfärdas och/eller överförs med användning av telekommunikation eller elektronisk databehandlingsmetod.

Nämnda tullmyndigheter skall fastställa de villkor som skall gälla för tillämpning av denna punkt och kan, om de behöver det, begära en skriftlig förbindelse av den godkände exportören att denne ikläder sig fullt ansvar för sådan uppgift och deklARATION som om de hade undertecknats för hand av honom.

13. Tullmyndigheterna skall i de tillstånd som avses i punkterna 2, 3 och 11 särskilt ange:

- a) de villkor som skall gälla för ansökningarna om certifikat EUR.1 eller LT-certifikat eller för upprättande av ursprungsdeklARATION på faktura;
- b) de villkor som skall gälla för hur dessa ansökningar liksom en kopia av fakturor med hänvisning till ett LT-certifikat och av fakturor innehållande exportörsdeklARATION skall bevaras under minst två år. I fråga om LT-certifikat eller fakturor med hänvisning till LT-certifikat börjar denna period den dag då LT-certifikatets giltighet upphör. Dessa bestämmelser gäller även certifikat EUR.1, LT-certifikat och fakturor med hänvisning till LT-certifikat samt fakturor innehållande exportörsdeklARATION, vilka använts som underlag vid utfärdande av andra ursprungsbevis enligt villkoren i artikel 9 punkt 3 andra stycket.

14. Tullmyndigheten i exportlandet kan utesluta vissa varukategorier från de låtnader som anges i punkterna 2, 3 och 11.

15. Tullmyndigheterna skall inte meddela tillstånd som avses i punkterna 2, 3 och 11 till exportör som inte lämnar alla erforderliga garantier.

Tullmyndigheterna kan när som helst återkalla tillstånd. Så skall ske när den godkände exportören inte längre uppfyller villkoren eller lämnar nämnda garantier.

16. Godkänd exportör kan åläggas att informera tullmyndigheterna, i överensstämmelse med de föreskrifter som dessa utfärdar, beträffande vara som han avser att exportera, så att behörig tullanstalt ges tillfälle att företa den kontroll som den finner nödvändig före varans avsändande.

17. Bestämmelserna i denna artikel skall ej medföra inskränkning i tillämpningen av de avtalsslutande ländernas regler i fråga om tullformaliteter och användande av tuldokument.

#### *Artikel 14*

Den deklARATION som avses i artikel 8 punkt 1 c) skall avges av exportören i den form som anges i bilaga IV till detta protokoll på något av de avtalsslutande ländernas språk eller på engelska. Den skall skrivas med maskin eller stämpas och undertecknas för hand. Exportören skall under minst två år bevara en kopia av fakturan som innehåller nämnda deklARATION.

1. Exportören eller dennes ombud skall till sin ansökan om certifikat EUR.1 foga de handlingar som är ägnade att styrka att certifikat EUR.1 kan utfärdas för de varor som skall exporteras.

Han skall vara beredd att, på begäran av vederbörlig myndighet, förete den kompletterande bevisning som denna anser nödvändig för att fastställa riktigheten av de preferensberättigade varornas ursprungskaraktär och skall godta varje kontroll från myndigheten av bokföringen och omständigheterna kring framställningen av de ovannämnda varorna.

2. Exportörer skall bevara de handlingar som avses i punkt 1 under minst två år.

3. Bestämmelserna i punkterna 1 och 2 skall även tillämpas vid användning av de procedurer som fastställts i artikel 13 punkterna 2 och 3 och den deklaration som avses i artikel 8 punkt 1 b) och c).

Artikel 16

1. Varor, vilka sänts från Estland eller Sverige till en utställning i ett annat land än Estland, Sverige, Lettland eller Litauen och vilka efter utställningen sålts för att införas till Estland eller Sverige skall vid införseln anses berättigade till förmånsbehandling enligt avtalet, om varorna uppfyller i detta protokoll uppställda villkor för att anses ha ursprung i Sverige eller Estland och om för tullmyndigheterna på ett tillfredsställande sätt styrkes:

- a) att en exportör har sänt varorna från Estland eller från Sverige till utställningslandet och utställt dem där;
- b) att denne exportör har sålt varorna eller överlåtit dem till en mottagare i Sverige eller Estland;
- c) att varorna under utställningen eller omedelbart därefter har sänts till Sverige eller Estland i det skick vari de sänts till utställningen;
- d) att varorna, sedan de sänts till utställningen, inte har använts för annat ändamål än demonstration på denna utställning.

2. Certifikat EUR.1 skall i vanlig ordning inges till tullmyndigheterna. Utställningens namn och adress skall anges i certifikatet. Vid behov kan ytterligare handlingar begäras för att styrka varornas karaktär och de omständigheter under vilka de utställts.

3. Bestämmelserna i punkt 1 är tillämpliga på alla handels-, industri-, jordbruks- och hantverksutställningar samt på mässor eller offentliga visningar av liknande karaktär under vilka varorna förblir under tullkontroll, dock med undantag av sådana som i privat syfte anordnas i butiker eller affärslokaler för försäljning av utländska varor.

Artikel 17

1. För att säkra en riktig tillämpning av bestämmelserna i denna avdelning skall Estland och Sverige lämna varandra ömsesidigt bistånd genom sina tull-

myndigheter för kontroll av äktheten och riktigheten av certifikat EUR.1, inbegripet sådana som utfärdats enligt artikel 9 punkt 3, liksom av exportörsdeklarationer på fakturor.

2. Gemensamma kommittén skall vara behörig att fatta de beslut som erfordras för att formerna för det administrativa samarbetet skall kunna tillämpas i vederbörlig tid i de avtalslutande länderna.

3. Tullmyndigheterna i Estland och Sverige skall delge varandra provtryck av de stämplars som användes av deras tullanstalter vid utfärdande av certifikat EUR.1.

4. Den som upprättar eller låter upprätta handling innehållande oriktiga uppgifter i syfte att erhålla förmånsbehandling för en vara skall träffas av påföljd.

5. Estland och Sverige skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att undvika att varor som omfattas av ett certifikat EUR.1 och som under transporten befinner sig i en frizon inom deras område blir föremål för utbyte eller annan behandling än sedvanlig åtgärd avsedd att bevara dem i oförändrat skick.

6. När varor med ursprung i Estland eller Sverige, vilka importerats till en frizon med stöd av certifikat EUR.1, undergår behandling eller bearbetning skall behörig tullmyndighet utfärda nytt certifikat EUR.1 på ansökan av exportören, om den behandling eller bearbetning varorna undergått uppfyller bestämmelserna i detta protokoll.

### *Artikel 18*

1. Kontroll i efterhand av certifikat EUR.1 eller av exportörsdeklarationer på fakturor skall utföras stickprovsvis eller varje gång tullmyndighet i importlandet har anledning betvivla dokumentens äkthet eller riktigheten av uppgifterna om ifrågavarande varors ursprung.

2. Vid tillämpning av bestämmelserna i punkt 1 skall tullmyndigheten i importlandet återsända certifikat EUR.1 och fakturan, om sådan avlämnats, eller faktura med hänvisning till LT-certifikat, eller faktura med exportörsdeklaration eller kopia av dessa dokument, till tullmyndigheten i exportlandet och, i förekommande fall, ange de skäl med avseende på innehåll och form som föranleder undersökningen.

Tullmyndigheten skall, till stöd för begäran om kontroll i efterhand, lämna alla handlingar och upplysningar som erhållits och som ger anledning att anta att uppgifterna på certifikatet EUR.1 eller fakturan är oriktiga.

Om tullmyndigheten i importlandet beslutar att uppskjuta tillämpningen av bestämmelserna i avtalet i avvaktan på resultatet av kontrollen skall den erbjuda importören att varorna utlämnas, med förbehåll för de säkerhetsåtgärder som bedöms nödvändiga.

3. Resultatet av efterhandskontrollen skall snarast möjligt delges tullmyndigheten i importlandet. Svaret skall göra det möjligt att avgöra om de hand-

lingar som återsänts enligt punkt 2 avser de varor som faktiskt exporterats, och om dessa är berättigade till förmånsbehandling.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

Twister som inte kunnat regleras mellan tullmyndigheten i importlandet och tullmyndigheten i exportlandet eller som innebär en fråga om tolkning av detta protokoll skall underställas underkommittén för tull- och ursprungsfrågor som avses i artikel 26. Beslut tas av Gemensamma kommittén.

För efterhandskontroll av certifikat EUR.1 skall exportdokument, eller kopior av certifikat EUR.1 som ersätter dem, bevaras av tullmyndigheten i exportlandet under minst två år.

## Avdelning III

### Slutbestämmelser

#### *Artikel 19*

Estland och Sverige skall vidta de åtgärder som erfordras för att bestämmelserna i detta protokoll skall genomföras.

#### *Artikel 20*

Bilagorna till detta protokoll utgör en integrerad del därav.

#### *Artikel 21*

Varor, som uppfyller de i avdelning I angivna villkoren och vilka på dagen för avtalets ikraftträdande antingen är under transport eller i Estland eller Sverige är underkastade gällande regler om tillfälliga lager, tullager eller fri-zoner, kan komma i åtnjutande av förmånerna enligt avtalet, förutsatt att ett ursprungsintryg, utfärdat i efterhand, samt handlingar som styrker transportförhållandena uppvisas för tullmyndigheten i importlandet inom fyra månader från nämnda dag.

#### *Artikel 22*

Estland och Sverige åtar sig att vidta erforderliga åtgärder för att de certifikat EUR.1, som deras tullmyndigheter är behöriga att utfärda vid tillämpningen av detta avtal, utfärdas enligt bestämmelserna i detta avtal. De åtar sig även att säkerställa det administrativa samarbete som är nödvändigt för detta ändamål, särskilt för att kontrollera hur varor, som omfattas av bestämmelserna i detta avtal, har transporterats och var de har befunnit sig.

#### *Artikel 23*

1. Varor av de slag, som omfattas av avtalet och som har använts som material vid tillverkning av varor för vilka certifikat EUR.1, LT-certifikat eller fakturor med hänvisning till LT-certifikatet eller en faktura med exportörsdeklaration utfärdas eller upprättas, får bli föremål för tullrestitution eller

åtnjuta befrielse från tull i någon form endast om de har ursprung i Estland, Sverige, Lettland eller Litauen.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

2. Med uttrycket "tull" avses i denna artikel även avgifter med motsvarande verkan som tull.

#### *Artikel 24*

(Detta protokoll innehåller inte någon artikel 24)

#### *Artikel 25*

1. Ursprungsvaror enligt detta protokoll skall vid import till Estland anses berättigade till förmånsbehandling enligt avtalet även mot avlämnande av ett certifikat EUR.1 utfärdat av tullmyndighet i Lettland eller Litauen i vilket införts uttrycket "Application Article 25" och bestyrkts med stämpel av denna.

2. När varor som tidigare importerats till Estland åtföljda av ursprungsbevis som avses i artikel 8 punkt 1 utfärdat eller utställt i Sverige reexporteras till Lettland eller Litauen, skall Estland förbinda sig att utfärda certifikat EUR.1 med uttrycket "Application Article 25" under förutsättning att varorna reexporterats i oförändrat skick eller undergått sådan bearbetning eller behandling i Estland som avses i artikel 5 punkt 5.

#### *Artikel 26*

En underkommitté för tull- och ursprungsfrågor skall inrättas under Gemensamma kommittén i enlighet med artikel 21 punkt 4 i avtalet med uppdrag att samarbeta administrativt i avsikt att trygga såväl en praktisk, korrekt och enhetlig tillämpning av detta protokoll som fortlöpande information och samråd mellan experter. Den skall bestå av experter från Estland och Sverige som har ansvar för tull- och ursprungsfrågor.

#### *Artikel 27*

Vid tillämpning av artikel 1 punkt 1 b) ii) eller iii) skall vara, som har ursprung i Estlands eller Sveriges område, vid export till område tillhörigt den andra avtalsparten behandlas som icke-ursprungsvara under den eller de perioder då sistnämnda avtalspart för sådan vara tillämpar tull som gäller för tredje land eller någon annan motsvarande skyddsåtgärd i enlighet med detta avtal.

## Förklarande anmärkningar

*Anmärkning 1 – till artikel 1*

Uttrycket "avtalsslutande land" avser även landets sjöterritorium.

Fartyg som är verksamma på det fria havet, däri inbegripna "flytande fabriker", ombord på vilka bearbetning eller behandling sker av produkter från deras fiske, skall anses utgöra en del av det avtalsslutande lands område till vilket de hör, förutsatt att de uppfyller de villkor som anges i förklarande anmärkning 4.

*Anmärkning 2 – till artiklarna 1, 2 och 4*

De villkor som anges i artikel 1 för hur varor uppnår ursprungs-karaktär skall uppfyllas i ett avtalsslutande land, utan andra avbrott än de som medges enligt artikel 2.

Om ursprungsvaror som exporteras från ett avtalsslutande land till något annat land återinförs, skall, med undantag av vad som medges enligt artikel 2, dessa anses utgöra icke-ursprungsvaror om inte för tullmyndigheterna tillfredsställande styrks:

- att de återinförda varorna är desamma som de exporterade varorna och
- att de under uppehållet i det andra landet inte har genomgått annan behandling än sådan som behövs för att bevara dem i oförändrat skick.

*Anmärkning 3 – till artiklarna 1 och 2*

Vid bestämmande av om en vara är ursprungsvara skall bortses från om energiprodukter, anläggningar, maskiner och verktyg som använts för framställning av denna vara har ursprung i tredje land eller ej.

*Anmärkning 4 – till artikel 4 f)*

Uttrycket "dess fartyg" skall endast avse fartyg:

- a) som är registrerade i ett avtalsslutande land;
- b) som för ett avtalsslutande lands flagg;
- c) som till minst hälften tillhör medborgare i ett avtalsslutande land eller ett bolag vars huvudsäte är beläget i ett sådant land och i vilket verkställande direktören eller direktörerna, ordföranden i styrelsen eller i tillsynsorganet samt majoriteten av medlemmarna i dessa organ är medborgare i ett avtalsslutande land och vidare, i fråga om "personbolag" (handelsbolag och liknande bolagstyper) eller bolag med begränsad ansvarighet, vars kapital till minst hälften tillhör sådant land, offentliga sammanslutningar eller medborgare i sådant land;
- d) vars befäl helt består av medborgare i ett avtalsslutande land; och
- e) vars besättning till minst 75 % består av medborgare i ett avtalsslutande land.

*Anmärkning 5 – till artiklarna 4 och 5*

1. Den bedömningsenhet på vilken ursprungsreglerna skall tillämpas skall vara densamma som den särskilda vara, vilken anses utgöra grundenheten vid klassificeringen enligt nomenklaturen enligt det harmoniserade systemet. I fråga om varor i satser, som klassificeras i enlighet med tolkningsregel 3, skall bedömningsenheten fastställas med hänsyn tagen till varje artikel i satsen. Detta gäller även beträffande satser enligt tulltaxenummer 63.08, 82.06 och 96.05.

Av detta följer att:

– när en vara som består av en grupp eller samling av artiklar klassificeras enligt ett enda tulltaxenummer enligt reglerna i det harmoniserade systemet, utgör det hela bedömningsenheten;  
– när en sändning består av flera identiskt lika varor som klassificeras enligt samma tulltaxenummer i det harmoniserade systemet, skall varje vara behandlas för sig vid tillämpning av ursprungsreglerna.

2. Om emballage skall tulltaxeras tillsammans med varan i enlighet med tolkningsregel 5 i det harmoniserade systemet, skall det inbegripas även vid ursprungsbestämningen.

*Anmärkning 5 a) – till artikel 4 h)*

I fråga om begagnade däck omfattar uttrycket ”brukade artiklar, som tillvaratagits där och som endast kan användas för återvinning av råvaror” inte bara begagnade däck som kan användas enbart för återvinning av råvaror utan även begagnade däck som endast kan användas för regummering eller som skrot.

*Anmärkning 6 – till artikel 5 punkt 2*

De inledande anmärkningarna till bilaga II skall i förekommande fall tillämpas för alla varor som vid framställningen tillförts icke-ursprungsmaterial, även om för dessa inte gäller något särskilt villkor enligt listan i bilaga II utan de istället är underkastade regeln om växling av tulltaxenummer i artikel 5 punkt 2.

*Anmärkning 7 – till artikel 6*

Med uttrycket ”pris fritt fabrik” förstås det pris som betalas till den tillverkare i vars företag den sista bearbetningen eller behandlingen ägt rum, inbegripet värdet av alla som material använda varor.

Med ”tullvärde” förstås värde enligt överenskommelsen i Genève den 12 april 1979 om tillämpning av artikel VII i det allmänna tull- och handelsavtalet.

*Anmärkning 8 – till artikel 8 punkt 1*

Möjligheten att, enligt detta protokoll, använda faktura som bevis för varornas ursprungskaraktär skall utsträckas till att även gälla följesedel eller an-

nan kommersiell handling med tillräckligt detaljerad beskrivning av varorna för att möjliggöra deras identifiering.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

I fråga om varor som ingår i postförsändelse vilken, i den mening som avses i artikel 8 punkt 2, inte anses som införsel av kommersiell karaktär, kan deklarationen om varornas ursprungskaraktär också avges på den postala tulldeklarationen C2/CP3 eller på papper som bilagts sistnämnda deklaration.

*Anmärkning 9 – till artikel 17 punkt 1 och artikel 22*

Om varucertifikat har utfärdats enligt artikel 9 punkt 3 och avser varor som återutförts i oförändrat skick, skall tullmyndigheten i bestämmelselandet inom ramen för det administrativa samarbetet kunna erhålla kopior av det eller de ursprungssintyg som tidigare utfärdats eller upprättats för ifrågavarande varor.

*Anmärkning 10 – till artikel 23*

Med "tullrestitution eller befrielse från tull i någon form" förstås varje bestämmelse om återbetalning eller efterskänkande, helt eller delvis, av tullar som tillämpas för varor som använts som material, under förutsättning att nämnda bestämmelse uttryckligen medger eller faktiskt medför sådan återbetalning eller sådant efterskänkande, om de med detta material framställda varorna exporteras men inte om de är avsedda för inhemsk förbrukning.

"Varor som använts som material" skall avse alla varor för vilka "tullrestitution eller befrielse från tull i någon form" begärs som en följd av export av ursprungsvaror, för vilka certifikat EUR.1, LT-certifikat eller fakturor med hänvisning till LT-certifikat eller en faktura med exportörsdeklaration utfärdas eller upprättas.

Lista över bearbetning eller behandling som icke-ursprungsmaterial måste undergå för att den framställda varan skall erhålla ursprungskaraktär

### Inledande anmärkningar

#### Allmänt

##### *Anmärkning 1*

1.1 De två första kolumnerna i listan beskriver den framställda varan. Den första kolumnen innehåller det tulltaxe- eller kapitelnummer som används i det harmoniserade systemet och den andra kolumnen innehåller den varubeskrivning som används i detta system för detta tulltaxe- eller kapitelnummer. För varje post i de två första kolumnerna finns en regel angiven i kolumnerna 3 och/eller 4. Då, i vissa fall, en post i den första kolumnen föregås av ordet "ur", anger detta att regeln i kolumn 3 eller kolumn 4 endast gäller för den del av tulltaxe- eller kapitelnumret som anges i kolumn 2.

1.2 Om i kolumn 1 flera tulltaxenummer är grupperade tillsammans eller ett kapitelnummer angivits och varubeskrivningen i kolumn 2 därför angivits i allmänna termer, gäller den motsvarande regeln i kolumn 3 eller kolumn 4 för alla varor som, enligt det harmoniserade systemet, klassificeras enligt tulltaxenummer inom kapitlet eller enligt något av de tulltaxenummer som grupperats tillsammans i kolumn 1.

1.3 Om olika regler i listan gäller för olika varor inom samma tulltaxenummer innehåller varje indragning beskrivningen av den del av tulltaxenumret för vilken bredvidstående regel i kolumn 3 eller kolumn 4 gäller.

1.4 För varor enligt kapitlen 84–91 skall, om ingen regel finns angiven i kolumn 4, den regel som angivits i kolumn 3 tillämpas.

##### *Anmärkning 2*

2.1 Uttrycket "tillverkning" innefattar vilken sorts bearbetning eller behandling som helst, inbegripet "sammansättning" eller speciella åtgärder. Se dock anmärkning 3.5 nedan.

2.2 Uttrycket "material" innefattar alla "ingredienser", "råmaterial", "komponenter" eller "delar" etc som används vid tillverkningen av varan.

2.3 Uttrycket "vara" avser den vara som framställs, även om den är avsedd för senare användning i en annan tillverkningsprocess.

##### *Anmärkning 3*

3.1 I de fall då något tulltaxenummer eller någon del av ett tulltaxenummer inte finns i listan gäller regeln om "växling av tulltaxenummer" enligt artikel 5.2. Om villkoret beträffande "växling av tulltaxenummer" gäller för någon post i listan, är detta intaget i regeln i kolumn 3.

3.2 Den bearbetning eller behandling som erfordras enligt regeln i kolumn 3 eller kolumn 4 behöver utföras endast i förhållande till det icke-ursprungsmaterial som används. De begränsningar som innefattas i en regel i kolumn 3 eller kolumn 4 gäller på samma sätt endast för det icke-ursprungsmaterial som används.

3.3 Om en regel anger att "material enligt vilket tulltaxenummer som helst" får användas, får även material enligt samma tulltaxenummer som varan användas, dock med de specifika begränsningar som också kan förekomma i regeln. Uttrycket "tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst inbegripet annat material enligt nr . . ." innebär dock att av material enligt samma tulltaxenummer som varan, endast material med en annan varubeskrivning än den som gäller den vara som upptagits i kolumn 2 får användas.

3.4 Om en vara, som tillverkats av icke-ursprungsmaterial vilket erhållit ursprungskaraktär under tillverkningen genom nummerväxlingsregeln eller sin egen regel i listan, används som material vid tillverkningen av en annan vara, är den regel som gäller för den vara i vilken den ingår inte tillämplig på den förstnämnda varan.

– Till exempel, en maskin enligt tulltaxenr 84.07, för vilken regeln föreskriver att värdet av det icke-ursprungsmaterial som får ingå inte får överstiga 40% av priset fritt fabrik, tillverkas av "annat legerat stål grovt tillformat genom smidning" enligt 72.24.

Om denna smidning har skett i ifrågavarande land av göt av icke-ursprungskaraktär, har smidet redan fått ursprung genom regeln i listan för tulltaxen 72.24. Det kan då räknas som ursprungsvara vid värdeberäkningen för maskinen oberoende av om det tillverkats i samma eller i en annan fabrik. Värdet av götet av icke-ursprungskaraktär räknas således inte in i värdet av det icke-ursprungsmaterial som använts.

3.5 Även om nummerväxlingsregeln eller regeln i listan är uppfylld, har en vara inte ursprung om den utförda bearbetningen som helhet är otillräcklig i den mening som avses i artikel 5.5.

#### *Anmärkning 4*

4.1 Regeln i listan anger den minsta bearbetning eller behandling som erfordras, och utförande av mera bearbetning eller behandling ger också ursprungskaraktär. Däremot kan utförande av mindre bearbetning eller behandling inte ge ursprung. Om alltså en regel säger att icke-ursprungsmaterial i ett särskilt tillverkningsstadium får användas, är användning av sådant material i ett tidigare tillverkningsstadium tillåten och användning av sådant material i ett senare tillverkningsstadium inte tillåten.

4.2 Om en regel i listan anger att en vara får tillverkas av mer än ett material innebär detta att vilket som helst eller flera av dessa material får användas. Det krävs inte att alla material används.

– Till exempel, regeln för vävnader säger att naturliga fibrer får användas

och att kemiska material bland andra också får användas. Detta innebär inte att båda måste användas. Man kan använda det ena eller det andra eller båda.

Om emellertid en begränsning gäller för ett material och andra begränsningar gäller för andra material i samma regel, gäller begränsningarna endast för de material som faktiskt använts.

– Till exempel, regeln för symaskiner anger att mekanismen för trådspänning som används måste ha ursprung och att zig-zag mekanismen som används också måste ha ursprung. Dessa två begränsningar gäller endast om de ifrågakarande mekanismerna faktiskt ingår i symaskinen.

4.3 Om en regel i listan anger att en vara måste tillverkas av ett speciellt material, hindrar villkoret självklart inte användningen av andra material som, på grund av sin beskaffenhet, inte kan uppfylla regeln.

– Till exempel, regeln för tulltaxenr 19.04, som uttryckligen utesluter användningen av spannmål och produkter därav, hindrar inte användningen av mineralsalter, kemikalier och andra tillsatser som inte är framställda av spannmål.

– Till exempel, i fråga om en vara som är tillverkad av bondad duk, och för vilken enbart garn som inte har ursprung är tillåtet utgångsmaterial, är det inte möjligt att utgå från bondad duk – även om bondad duk normalt inte kan tillverkas av garn. I sådana fall måste utgångsmaterialet normalt vara i stadiet före garnstadiet, d.v.s. fiberstadiet.

Se även anmärkning 7.3 i fråga om textilvaror.

4.4 Om två eller flera procentsatser är angivna i en regel i listan för det högsta värdet av tredjelandsmaterial som kan användas, får dessa procentsatser inte läggas samman. Värdet av *allt* icke-ursprungsmaterial som används får aldrig överstiga den högsta av de angivna procentsatserna. Dessutom får de enskilda procentsatserna inte överskridas i förhållande till det speciella material som de avser.

## Textilvaror

### *Anmärkning 5*

5.1 Uttrycket "naturliga fibrer" används i listan till att avse andra fibrer än regenat- eller syntetfibrer och är begränsat till stadiet innan spinningen äger rum, inbegripet avfall, och, om ej annat anges, inbegriper uttrycket "naturliga fibrer" sådana fibrer som kammats, kardats eller på annat sätt bearbetats men inte spunnits.

5.2 Uttrycket "naturliga fibrer" inbegriper tagel enligt nr 05.03, silke enligt nr 50.02 och 50.03 liksom ullfibrer och fina eller grova djurhår enligt nr 51.01–51.05, bomullsfibrer enligt nr 52.01–52.03 och övriga vegetabiliska fibrer enligt nr 53.01–53.05.

5.3 Uttrycken "dissolvingmassa", "kemiskt material" och "material för pap-

paperstillverkning” används i listan för att ange de material som inte klassificeras enligt kapitlen 50–63 och som kan användas för tillverkning av regenat-, syntet- eller pappersfibrer eller -garn.

5.4 Uttrycket ”konststapelfibrer” används i listan för att ange fiberkabel, stapelfibrer eller avfall av syntet- eller regenatmaterial enligt nr 55.01–55.07.

#### *Anmärkning 6*

6.1 I fråga om varor enligt de tulltaxenummer i listan vid vilka hänvisning gjorts till denna inledande anmärkning skall de villkor som angivits i kolumn 3 i listan inte tillämpas för några grundtextilmaterial som använts vid varornas tillverkning vilka tillsammans utgör högst 10% av den sammanlagda vikten av alla använda grundtextilmaterial. (Se dock även anmärkningarna 6.3 och 6.4 nedan.)

6.2 Denna tolerans får dock tillämpas endast för blandvaror som framställts av två eller flera grundtextilmaterial, oavsett med vilken andel de ingår i varan.

Grundtextilmaterialen är följande:

- silke;
  - ull;
  - grova djurhår;
  - fina djurhår;
  - tagel;
  - bomull;
  - material för paperstillverkning samt papper;
  - lin;
  - mjukhampa;
  - jute och andra bastfibrer för textilt ändamål;
  - sisal och andra textilfibrer av släktet Agave;
  - kokos, manillahampa, rami och andra vegetabiliska textilfibrer;
  - syntetiska konstfilament;
  - regenatkonstfilament;
  - syntetiska konststapelfibrer;
  - regenatkonststapelfibrer.
- Till exempel, ett garn enligt nr 52.05 tillverkat av bomullsfibrer och syntetiska stapelfibrer är ett blandgarn. Därför får man använda icke-ursprungsmaterial med en vikt av högst 10% av garnets vikt.
- Till exempel, en ylleväv enligt nr 51.12 tillverkad av yllegarn och syntetiskt garn av stapelfibrer är en blandväv. Därför får man använda syntetiskt garn eller ullgarn eller en kombination av dessa, som inte uppfyller ursprungsregeln, med en vikt av högst 10% av vävens vikt.
- Till exempel, en tuftad dukvara av textilmaterial enligt nr 58.02 tillverkad av bomullsgarn och bomullsväv är en blandvara endast om bomullsväven själv är en blandväv tillverkad av två eller flera grundtextilmaterial eller om de använda bomullsgarnerna själva utgör blandgarn.

– Till exempel, om den berörda tuftade dukvaran av textilmaterial varit tillverkad av bomullsgarn och syntetväv, hade självklart två olika grundtextilmaterial använts.

– Till exempel, en matta med tuft tillverkad av både regenatgarn och bomullsgarn och med baksida av jute är en blandvara eftersom tre olika grundtextilmaterial använts. Allt icke-ursprungsmaterial som använts i ett senare tillverkningsstadium än vad regeln tillåter får således användas, förutsatt att dess sammanlagda vikt inte överstiger 10% av textilmaterialen i mattan. Alltså skulle jutebaksidan, regenatgarnet och/eller bomullsgarnet kunna vara importerade i detta tillverkningsstadium, förutsatt att viktvillkoren är uppfyllda.

6.3 Ifråga om väv innehållande ”garn av segmenterat polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet” är denna tolerans 20% för sådant garn.

6.4 I fråga om väv innehållande garn som utgöres av en kärna, bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd icke överstigande 5 mm, sammanfogad mellan två plastfilmer med hjälp av klister, är denna tolerans 30% för sådant garn.

#### *Anmärkning 7*

7.1 I fråga om de textilvaror som är utmärkta i listan genom en fotnot med hänvisning till denna inledande anmärkning får textilmaterial, med undantag av foder och mellanfoder, som inte uppfyller regeln i kolumn 3 i listan för den ifrågavarande konfektionerade varan användas, förutsatt att de klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än varan och förutsatt att deras värde inte överstiger 8 % av varans pris fritt fabrik.

7.2 Besättningsartiklar och tillbehör av icke-textilmaterial eller andra material som innehåller textilmaterial behöver inte uppfylla villkoren i kolumn 3 även om de inte täcks av bestämmelsen i anmärkning 4.3.

7.3 Enligt anmärkning 4.3 får besättningsartiklar och tillbehör av icke-textilmaterial eller andra varor som inte innehåller några textilmaterial under alla förhållanden användas fritt, då de inte kan tillverkas av material upptaget i kolumn 3.

– Till exempel, om en regel i listan säger för en viss textilvara, såsom blusar, att garn måste användas, hindrar detta inte användningen av metallföremål, såsom knappar, eftersom dessa inte kan tillverkas av textilmaterial.

7.4 Då en procentregel gäller måste hänsyn tas till värdet av besättningsartiklar och tillbehör vid beräkningen av värdet av ingående icke-ursprungsmaterial.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
ur 25.04	Naturlig kristallinisk grafit, anrikad på kol, renad och malen	Förhöjning av kolinnehållet genom anrikning samt rening och malning av kristallinisk, rå grafit
ur 25.15	Marmor, endast sönderdelad genom sågning eller på annat sätt till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek som inte överstiger 25 cm	Sönderdelning genom sågning eller på annat sätt av marmor, inbegriper sågad marmor, vars tjocklek överstiger 25 cm
ur 25.16	Granit, porfyr, basalt, sandsten och annan monument- eller byggnadssten, endast sönderdelad genom sågning eller på annat sätt till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek som inte överstiger 25 cm	Sönderdelning genom sågning eller på annat sätt av sten, inbegripet sågad sten, vars tjocklek överstiger 25 cm
ur 25.18	Bränd dolomit	Bränning av rådolomit
ur 25.19	Naturligt magnesiumkarbonat (magnetit) krossat och förpackat i hermetiskt tillslutna behållare; magnesiumoxid, även ren, annan än smält magnesia och dödbränd (sintrad) magnesia	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Naturligt magnesiumkarbonat (magnetit) får dock användas
ur 25.20	Gips speciellt beredd för dentalbruk	Tillverkning varvid värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 25.24	Naturliga asbestfibrer	Tillverkning utgående från asbestkoncentrat
ur 25.25	Glimmerpulver	Malning av glimmer eller av fall av glimmer
ur 25.30	Brända eller pulveriserade jordpigment	Bränning eller malning av jordpigment
ur 27.07	Oljor i vilka vikten av de aromatiska beståndsdelarna överstiger vikten av de icke-aromatiska beståndsdelarna, utgörande oljor liknande mineraloljor erhållna genom destillation av högtemperaturtjära från stenkol och som vid temperaturer upp till 250°C ger mer än 65 volymprocent destillat (inbegripet blandningar av bensen (petroleum spirit) och bensen) avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst
27.10	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, andra än råolja; produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärsgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur pe-	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst

Tulltaxe-nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	troleum eller ur bituminösa mineral <sup>1</sup>	
ur 27.12	Raffinerat vaselin	Tillverkning utgående från oraffinerat vaselin
ur 27.12	Paraffin	Tillverkning utgående från "slack wax" eller "scale wax"
ur 27.12	Mikrovax, "slack wax", renad ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade	Tillverkning utgående från rå ozokerit
ur 28 kap.	Oorganiska kemikalier; organiska och oorganiska föreningar av ädla metaller, av sällsynta jordartsmetaller, av radioaktiva grundämnen och av isotoper; med undantag av ur 28.11, ur 28.33 och ur 28.40 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20% av varans pris fritt fabrik.
ur 28.11	Svavelsyraanhydrid	Tillverkning utgående från svaveldioxid
ur 28.33	Aluminiumsulfat	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50% av varans pris fritt fabrik
ur 28.40	Natriumperborat	Tillverkning utgående från dinatriumtetraboratpentahydrat
ur 29 kap.	Organiska kemikalier, med undantag av ur 29.05, 29.15, ur 29.32, 29.33 och 29.34 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20% av varans pris fritt fabrik.
ur 29.05	Metallalkoholater av alkoholer enligt detta nummer samt av etanol eller glycerol	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst inbegripet andra material enligt 29.05. Metallalkoholater enligt detta nummer får dock användas, förutsatt att värdet av dessa inte överstiger 20% av varans pris fritt fabrik
29.15	Mättade acykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av använt material enligt 29.15 och 29.16 får dock inte överstiga 20% av varans pris fritt fabrik

<sup>1</sup> Till och med den 30 november 1993 får dock majsmjöl ("masa"-mjöl) som framställts genom "nixtamalisterings"-metoden (lutbehandling) användas.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
ur 29.32	Inre etrar samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosoderivat av dessa	Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av använt mate- rial enligt 29.09 får dock inte överstiga 20 % av varans pris fritt fabrik
ur 29.32	Cykliska acetalter och inre hemia- cetalter samt halogen-, sulfo-, ni- tor- och nitrosoderivat av dessa	Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst inbegripet andra mate- rial enligt 29.32
29.33	Heterocykliska föreningar med enbart nitrogen som heteroatom(er); nukleinsyror och salter av nukleinsyror:	Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av använt mate- rial enligt 29.32 och 29.33 får dock inte överstiga 20 % av va- rans pris fritt fabrik
29.34	Andra heterocykliska föreningar	Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av använt mate- rial enligt 29.32, 29.33 och 29.34 får dock inte överstiga 20 % av varans pris fritt fabrik
ur 30 kap.	Farmaceutiska produkter med undantag av 30.02, 30.03 och 30.04 för vilka reglerna anges ne- dan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma num- mer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik
30.02	Människoblod; djurblod berett för terapeutiskt, profylaktiskt el- ler diagnostiskt bruk; immunsera och andra fraktioner av blod; vac- ciner, toxiner, kulturer av mikro- organismer (med undantag av jäst) och liknande produkter: -- produkter bestående av två eller flera beståndsdelar som har blandats med varandra för terapeutiskt eller profy- laktiskt bruk eller oblandade produkter avsedda för så- dant bruk vilka föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för de- taljhandelsförsäljning -- andra: -- människoblod  -- djurblod berett för tera-	Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet annat mate- rial enligt 30.02. Även material som motsvarar varubeskri- vningen får användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik  Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet annat mate- rial enligt 30.02. Även material som motsvarar varubeskri- vningen får användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik Tillverkning utgående från mate-

Tulltaxe-nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungs-karaktär
1	2	3
	peutiskt eller profylaktiskt bruk	<p>rial enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet annat material enligt 30.02. Även material som motsvarar varubeskrivningen får användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet annat material enligt 30.02. Även material som motsvarar varubeskrivningen får användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet annat material enligt 30.02. Även material som motsvarar varubeskrivningen får användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet annat material enligt 30.02. Även material som motsvarar varubeskrivningen får användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik</p>
	-- fraktioner av blod, andra än immunsera, hemoglobin och serumglobulin	
	-- hemoglobin, blodglobulin och serumglobulin	
	-- andra	
30.03 och 30.04	Medikamenter (med undantag av varor enligt nr 30.02, 30.05 eller 30.06)	<p>Tillverkning varvid:</p> <p>-- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material enligt 30.03 och 30.04 får dock användas, förutsatt att sammanlagda värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik och</p> <p>-- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik</p>
ur 31 kap.	Gödselmedel, med undantag av ur 31.05 för vilka regeln anges nedan	<p>Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik.</p>
ur 31.05	Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller två eller tre av grundämnena nitrogen (kväve), fosfor och kalium; andra gödselmedel; varor enligt detta kapitel i tablettform eller liknande former eller i förpack-	<p>Tillverkning varvid:</p> <p>-- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet</p>

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	ningar med en bruttovikt av högst 10 kg, med undantag av: – natriumnitrat – kalciumcyanamid – kaliumsulfat – kaliummagnesiumsulfat	av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik och – värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 32 kap.	Garvämnes- och färgämnesextrakter; garvsyror och garvsyra-derivat; pigment och andra färgämnen; lacker och andra målningsfärger; kitt och andra tätning- och utfyllningsmedel; tryckfärger, bläck och tusch; med undantag av ur 32.01 och 32.05 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik.
ur 32.01	Garvsyror (tanniner) samt salter, etrar, estrar och andra derivat av garvsyror	Tillverkning utgående från garvämnesextrakter av vegetabiliskt ursprung
32.05	Substratpigment; preparat enligt anm. 3 till detta kapitel på basis av substratpigment <sup>2</sup>	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom 32.03 och 32.04 förutsatt att värdet av något material hänförligt till nr 32.05 inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik
ur 33 kap.	Eteriska oljor och resinoider; parfumeringsmedel, kosmetiska preparat och toalettmiddel; med undantag av 33.01 för vilket regeln anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik.
33.01	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom s.k. enflourage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet material ur en annan "grupp" <sup>3</sup> inom detta nummer. Dock får material ur samma grupp användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik
ur 34 kap.	Tvål och såpa, organiska ytaktiva ämnen, tvättmedel, smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspastor, s.k. dentalvax samt	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta

<sup>2</sup> Enligt lydelsen av anm. 3 till 32 kap. är dessa preparat av sådana slag som används för att färga alla slags material eller för att ingå som beståndsdelar vid tillverkning av färgberedningar, förutsatt att de inte klassificeras enligt något annat nummer i 32 kap.

<sup>3</sup> Med "grupp" avses vilken del av numret som helst som är åtskild från den övriga texten med semikolon.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungs-karaktär
1	2	3
	dentalpreparat på basis av gips; med undantag av 34.04 för vilket reglerna anges nedan	inte överstiger 20% av varans pris fritt fabrik
34.04	Konstgjorda vaxer och beredda vaxer: -- vaxer baserade på paraffin, petroleumvaxer, vaxer er- hållna ur bituminösa mine- ral, "slack wax" eller "scale wax" -- andra	Tillverkning utgående från mate- rial som inte klassificeras enligt 34.04 eller 29 kap.  Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst med undantag av: -- hydrerade oljor enligt 15.16 som har karaktär av vaxer -- fettsyror, inte kemiskt defi- nierade, eller tekniska fettal- koholer enligt 15.19, som har karaktär av vaxer -- material enligt 34.04 Nämnda material får dock använ- das förutsatt att värdet av dessa inte överstiger 20% av varans pris fritt fabrik
ur 35 kap.	Proteiner; modifierad stärkelse; lim och klister; enzymer; med un- dantag av 35.05 och ur 35.07 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma num- mer som varan får dock använ- das, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20% av varans pris fritt fabrik
35.05	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klis- ter på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse: -- företrad eller förestrad stjär- kelse  -- andra	Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet annat mate- rial enligt 35.05 Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom från material en- ligt 11.08
ur 35.07	Enzympreparat, inte nämnda el- ler inbegripna någon annanstans	Tillverkning varvid värdet av an- vänt material inte överstiger 50% av varans pris fritt fabrik
36 kap.	Krut och sprängämnen; pyrotek- niska produkter; tändstickor; py- rofora legeringar; vissa bränn- bara produkter	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma num- mer som varan får dock använ- das, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20% av varans pris fritt fabrik
ur 37 kap.	Varor för foto- eller kinobruk	Tillverkning varvid allt använt

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	med undantag av 37.01, 37.02 och 37.04 för vilka reglerna anges nedan	material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans prisfritt fabrikk
37.01	Fotografiska plåtar och fotografisk bladfilm, strålningskänsliga, oexponerade, av annat material än papper, papp eller textilvara; bladfilm, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning, även i form av filmpaket: -- färgfilm avsedd för omedelbar bildframställning, i form av filmpaket  -- andra	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än 37.01 eller 37.02. Material enligt 37.02 får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrikk  Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än 37.01 eller 37.02. Material enligt 37.01 och 37.02 får dock användas, förutsatt att sammanlagda värdet av dessa inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrikk
37.02	Fotografisk film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, av annat material än papper, papp eller textilvara; film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än 37.01 eller 37.02
37.04	Fotografiska plåtar, fotografisk film, fotografiskt papper, fotografisk papp och fotografisk textilvara, exponerade men inte framkallade	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än 37.01 - 37.04
ur 38 kap.	Diverse kemiska produkter med undantag av ur 38.01, ur 38.03, ur 38.05, ur 38.06, ur 38.07, 38.08 - 38.14, 38.18 - 38.20, 38.22 och 38.23 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrikk
ur 38.01	Kolloidal grafit, suspenderad i olja samt halvkoloidal grafit; kolhaltig elektrodmassa	Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 34.03 inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrikk
ur 38.01	Grafit i pastaform, utgörande blandning av grafit och mineraloljor vari grafit ingår med mer än	Tillverkning varvid värdet av ingående material enligt 34.03 inte överstiger 20 % av varans pris

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	30 viktprocent	fritt fabrik
ur 38.03	Raffinerad tallolja	Raffinering av rå tallolja
ur 38.05	Sulfatterpentin, renad	Rening bestående av destillering eller raffinering av rå sulfatter- pentin
ur 38.06	Hartsestrar	Tillverkning utgående från harts- syror
ur 38.07	Trätjärbeck	Destillation av trätjärä
38.08 – – 38.14, 38.18 – – 38.20, 38.22 och 38.23	Diverse kemiska produkter: -- beredda tillsatsmedel för smörjoljor, innehållande ol- jor erhållna ur petroleum el- ler ur bituminösa mineral, enligt 38.11	Tillverkning varvid värdet av allt använt material enligt nr 38.11 inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
	-- följande varor enligt 38.23: -- beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkär- nor på basis av naturliga hartsartade produkter -- naftensyror, vattenlös- liga salter av naftensyror samt estrar av naftensy- ror -- sorbitol, annan än sorbi- tol enligt 29.05 -- petroleum sulfonater, med undantag av petro- leumsulfonater av alka- limetaller, av ammo- nium eller av etanolami- ner; tiofenhaltiga sulfo- nerade destillat av bitu- minösa skiffrar samt sal- ter därav -- jonbytare -- getter för vakuurnör -- alkalisk järnoxid för re- ning av gas -- gasvatten och använd gasreningsmassa -- sulfonaftensyror, deras icke vattenlösliga salter och deras estrar -- finkelolja och dippels- olja -- blandningar av salter vilka har olika anjoner -- pastor eller massor på basis av gelatin för ko- pieringsändamål, även på underlag av papper eller textil	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma num- mer som varan får dock använ- das, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik
	-- andra	Tillverkning varvid värdet av an- vänt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe-nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
ur 39.01 -- 39.15	Plaster i obearbetad form; avklipp och annat avfall av plast samt plastskrot; med undantag av ur 39.07 för vilket regeln anges nedan: -- additionshomopolymerer  -- andra	Tillverkning varvid: -- värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik och -- värdet av använt material enligt 39 kap. inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik <sup>4</sup>  Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 39 kap. inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik <sup>4</sup>
ur 39.07	Sampolymer tillverkad av polycarbonat och sampolymer av akrylnitril-butadien-styren (ABS)	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material som klassificeras enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik <sup>4</sup>
ur 39.16 -- 39.21	Halvfabrikat av plast och andra plastvaror, med undantag av ur 39.16, ur 39.17 och ur 39.20, för vilka reglerna anges nedan: -- platta produkter, bearbetade utöver endast ytbearbetning eller nedskurna till annan form än rektangulär (inklusive kvadratisk); andra varor, bearbetade utöver endast ytbearbetning -- andra: -- av additionshomopolymerer  -- andra	Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 39 kap. inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik  Tillverkning varvid: -- värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik och -- värdet av använt material enligt 39 kap. inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik <sup>4</sup>  Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 39 kap. inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik <sup>4</sup>
ur 39.16 och ur 39.17	Profilerade stänger och strängar samt rör och slangar	Tillverkning varvid: -- värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik och -- värdet av använt material enligt samma nummer som va-

<sup>4</sup> Då fråga är om varor tillverkade av material enligt såväl 39.01 -- 39.06 å ena sidan som enligt 39.07 -- 39.11 å andra sidan, skall denna inskränkning tillämpas endast med avseende på den materialkategori som överväger viktligt i varan.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
		ran inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik
ur 39.20	Ark, folier eller film av jonomer	Tillverkning utgående från ett termoplastiskt partiellt salt utgö- rande en sampolymer av eten och metakrylsyra, delvis neutralise- rad med metalljoner (främst zink- och natriumjoner)
39.22 – – 39.26	Artiklar av plast	Tillverkning varvid värdet av an- vänt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 40.01	Laminerade plattor av sulkräpp	Hopvalsning av kräppplattor av naturligt gummi
40.05	Ovulkat gummi med inblandning av tillsatsämnen, i obearbetad form eller i form av plattor, duk eller remsor	Tillverkning varvid värdet av an- vänt material, bortsett från natur- ligt gummi, inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
40.12	Regummerade eller begagnade däck, andra än massivdäck, av gummi; massivdäck, utbytbara slitbanor samt fälgband, av gummi: – – regummerade däck (även massivdäck och s.k. slang- lösa däck) av gummi – – andra	Regummering av begagnade däck  Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst med undantag av 40.11 eller 40.12
ur 40.17	Varor av hårdgummi	Tillverkning utgående från hård- gummi
ur 41.02	Oberedda skinn av får eller lamm, utan ullbeklädnad	Borttagning av ull från skinn av får eller lamm, med ullbeklädnad
41.04 – – 41.07	Läder, annat än läder enligt nr 41.08 eller 41.09	Garvning av förgarvat läder ELLER Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan
41.09	Lackläder och laminerat lacklä- der; metalliserat läder	Tillverkning utgående från läder enligt 41.04–41.07, förutsatt att dess värde inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 43.02	Garvade eller på annat sätt be- redda pälskinn, hopfogade: – – taylor, kors och liknande for- mer  – – andra	Blekning eller färgning förutom tillskärning och hopfogning av inte hopfogade, garvade eller be- redda pälskinn Tillverkning utgående från inte hopfogade, garvade eller beredda pälskinn

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
43.03	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälskinn	Tillverkning utgående från inte hopfogade, garvade eller beredda pälskinn, enligt 43.02
ur 44.03	Virke, bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor	Tillverkning utgående från obe- arbetat virke, även barkat eller endast befriat från splintved
ur 44.07	Virke, sågat eller kluvet i längd- riktningen eller skuret eller svar- vat till skivor med en tjocklek av mer än 6 mm, hyvlat, slipat eller fingerskarvat	Hyvling, slipning eller finger- skarvning
ur 44.08	Skarvat faner med en tjocklek ej överstigande 6 mm samt annat virke, sågat i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor med en tjocklek ej överstigande 6 mm, hyvlat, slipat eller fingerskarvat	Skarvning, hyvling, slipning eller fingerskarvning
ur 44.09	Virke (inbegripet icke samman- satt parkettstav), likformigt bear- betat utefter hela längden (spon- tat, falsat, fasat, försett med pär- stav, profilerat, bearbetat till rund form e.d.) på kanter eller si- dor, slipat eller fingerskarvat	Slipning eller fingerskarvning
ur 44.09	Profilerade lister	Profilering
ur 44.10 – 44.13	Profilerade lister, inbegripet pro- filerade socklar och andra pro- filerade skivor eller bräder	Profilering
ur 44.15	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor, andra än tunnor enligt nr 44.16, och liknande för- packningar av trä	Tillverkning utgående från brä- der eller skivor med icke avpas- sade dimensioner
ur 44.16	Fat, tunnor, kar, baljor och andra tunnbinderiarbeten samt delar till sådana arbeten, av trä	Tillverkning utgående från klu- ven tunnstav, ej bearbetad vidare än genom sågning på de båda hu- vudsidorna
ur 44.18	Byggnadssnickerier och timmer- mansarbeten, av trä	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Dock får cell- plattor och vissa takspån ("shing- les" och "shakes") användas
ur 44.18	Profilerade lister	Profilering
ur 44.21	Tändstickssplint; skopligg av trä	Tillverkning utgående från trä enligt vilket nummer som helst utom från trätråd enligt 44.09
45.03	Varor av naturkork	Tillverkning utgående från kork enligt 45.01
ur 48.11	Papper och papp, endast linje- rade eller rutade	Tillverkning utgående från mate- rial för papperstillverkning enligt

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
		47 kap.
48.16	Karbonpapper, självkopierande papper och annat kopierings- eller övertryckspapper (med undantag av papper enligt 48.09), pappersstenciler och offsetplåtar av papper, även förpackade i askar	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt 47 kap.
48.17	Kuvert, kortbrev, brevkort med enbart postalt tryck samt korrespondenskort, av papper eller papp; askar, mappar o.d. av papper eller papp, innehållande ett sortiment av brevpapper, papperskuvert e.d.	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan, och -- värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 48.18	Toalettpapper	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt 47 kap.
ur 48.19	Kartonger, askar, lådor, säckar, påsar och andra förpackningar av papper, papp, cellulosaavadd eller duk av cellulosa-fibrer	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan, och -- värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 48.20	Brevpapper i block	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 48.23	Andra slag av papper, papp, cellulosaavadd eller duk av cellulosa-fibrer, tillskurna till bestämd storlek eller form	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt 47 kap.
49.09	Brevkort och vykort, med bildtryck eller annat tryck; tryckta kort med personliga hälsningar, meddelanden eller tillkännagivanden, även med bildtryck, med eller utan kuvert eller utstyrel	Tillverkning utgående från material som inte klassificeras enligt 49.09 eller 49.11
49.10	Almanackor av alla slag, tryckta, inbegripet almanacksblock: -- s.k. evighetskalendrar samt almanackor med utbytbara block som är monterade underlag av annat material än papper eller papp -- andra	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan, och -- värdet av det använda materialet inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik Tillverkning utgående från material som inte klassificeras enligt 49.09 eller 49.11
ur 50.03	Avfall av natursilke (inbegripet silkeskokonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och riven lump) kardat el-	Kardning eller kamning av avfall av natursilke

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungs-karaktär
1	2	3
	ler kammat	
55.01 -- 55.07	Konststapelfibrer	Tillverkning utgående från ke- miskt material eller dissolving- massa
ur 50 -- 55 kap.	Garn, monofilamentgarn och tråd	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- råsilke, avfall av natursilke, kardat eller kammat eller på annat sätt berett för spin- ning, -- andra naturliga fibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spin- ning, -- kemiskt material eller dissol- vingmassa eller -- material för papperstillverk- ning
ur 50 -- 55 kap.	Vävnader: -- i förening med gummitråd -- andra	Tillverkning utgående från enkelt garn <sup>5</sup> Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- garn av kokosfibrer, -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spin- ning, -- kemiskt material eller dissol- vingmassa eller -- papper ELLER Tryckning jämte åtminstone två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värme- fixering, ruggning, kalandrering, krympfribehandling, varaktig appretering, dekatering, impreg- nering, stoppning och noppning) av vävnad vars värde inte överstiger 47,5 % av varans pris fritt fa- brik
ur 56 kap.	Vadd, filt och bondad duk; spe- cialgarner; surrningsgarn och tåg- virke samt varor av sådana pro- dukter; med undantag av 56.02, 56.04, 56.05 och 56.06 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- garn av kokosfibrer, -- naturliga fibrer, -- kemiskt material eller dissol- vingmassa eller -- material för papperstillverk- ning
56.02	Filt, även impregnerad, överdra- gen, belagd eller laminerad: -- nålfilt	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer,

<sup>5</sup> Beträffande särskilda villkor som gäller för varor som tillverkats av en blandning av  
textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	-- andra	-- kemiskt material eller dissol- vingmassa Dock får -- filament av polypropen en- ligt 54.02, -- fibrer av polypropen enligt 55.03 eller 55.06 eller -- fiberkabel av polypropen en- ligt 55.01 i vilka varje enskilt filament eller enskild fiber har en längdvikt un- derstigande 9 decitex användas, förutsatt att värdet av dessa inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer av kasein eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa
56.04	Tråd och rep av gummi, textil- överdragna; textilgarn samt remsor o.d. enligt nr 54.04 eller 54.05, impregnerade, överdragna eller belagda med gummi eller plast eller försedda med hölje av gummi eller plast: -- tråd och rep av gummi, textilöverdragna  -- andra	Tillverkning utgående från tråd eller rep av gummi, inte textil- överdragna Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning, -- kemiskt material eller dissol- vingmassa eller -- material för papperstillverk- ning
56.05	Metalliserat garn (även även överspunnet), d.v.s. textilgarn el- ler remsor o.d. enligt nr 54.04 el- ler 54.05, i förening med metall i form av tråd eller pulver eller överdragna med metall	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning, -- kemiskt material eller dissol- vingmassa eller -- material för papperstillverk- ning
56.06	Överspunnet garn samt remsor o.d. enligt nr 54.04 eller 54.05, överspunna (dock inte garn en- ligt nr 56.05 och överspunnet ta- gelgarn); sniljgarn (inbegripet sniljgarn framställt av textil- flock); chainettegarn	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning, -- kemiskt material eller dissol- vingmassa eller -- material för papperstillverk- ning

<sup>5</sup> Beträffande särskilda villkor som gäller för varor som tillverkats av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
57 kap.	Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial: ~ - av nålfilt	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa Dock får -- filament av polypropen en- ligt nr 54.02, -- fibrer av polypropen enligt nr 55.03 eller nr 55.06 eller -- fiberkabel av polypropen en- ligt nr 55.01 i vilka varje enskilt filament eller enskild fiber har en längdvikt un- derstigande 9 decitex användas, förutsatt att värdet av dessa inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik
	~ - av annan filt	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa
	~ - andra	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- garn av kokosfibrer, -- garn av syntetfilament eller av regenatfilament, -- naturliga fibrer eller -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning
ur 58 kap.	Speciella vävnader; tuftade duk- varor av textilmaterial; spetsar; tapisserier; snörmakeriarbeten; broderier; med undantag av 58.05 och 58.10; regeln för 58.10 anges nedan: ~ - i förening med gummitråd	Tillverkning utgående från enkelt garn <sup>5</sup>
	~ - andra	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa
		ELLER Tryckning jämte åtminstone två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värme- fixering, ruggning, kalandrering, krympfribehandling, varaktig appretering, dekatering, impreg- nering, stoppning och noppning)

<sup>5</sup> Beträffande särskilda villkor som gäller för varor som tillverkats av en blandning av  
textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
		av vävnad vars värde inte överstiger 47,5 % av varans pris fritt fabrik
58.10	Broderier som längdvara eller i form av motiv	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
59.01	Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter, av sådana slag som används till bokpärmor o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kanfas och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattstommar	Tillverkning utgående från garn
59.02	Kordväv av högstyrkegarn av nylon eller andra polyamider, polyestrar eller viskos: -- innehållande högst 90 viktprocent textilmaterial -- andra	Tillverkning utgående från garn  Tillverkning utgående från kemiskt material eller dissolvingmassa
59.03	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med plast, andra än vävnader enligt nr 59.02	Tillverkning utgående från garn
59.04	Linoleummattor o.d., även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textilbotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken	Tillverkning utgående från garn <sup>5</sup>
59.05	Textiltäpeter: -- impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med gummi, plast eller andra material -- andra	Tillverkning utgående från garn  Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- garn av kokosfibrer, -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning eller -- kemiskt material eller dissolvingmassa ELLER Tryckning jämte åtminstone två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, ruggning, kalandring,

<sup>5</sup> Beträffande särskilda villkor som gäller för varor som tillverkats av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
		krympfribehandling, varaktig appretering, dekatering, impreg- nering, stoppning och noppning) av vävnad vars värde inte översti- ger 47,5 % av varans pris fritt fa- brik
59.06	Gummibehandlade textilvävna- der, andra än vävnader enligt nr 59.02: -- dukvaror av trikå  -- andra vävnader, av garn av syntetfilament, innehåll- ande mer än 90 viktprocent textilmaterial -- andra	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa  Tillverkning utgående från kem- iskt material  Tillverkning utgående från garn
59.07	Textilvävnader med annan im- pregnering, annat överdrag eller annan beläggning; målade teater- kulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad	Tillverkning utgående från garn
ur 59.08	Glödstrumpor, impregnerade	Tillverkning utgående från rundstickad glödstrumpsväv
59.09 -- 59.11	Produkter och artiklar av textil- material av sådana slag som lämp- ar sig för industriellt bruk: -- polerskivor eller polerringar enligt 59.11, av annat mate- riäl än filt -- andra	Tillverkning utgående från garn, eller från lump (inbegripet klipp och liknande avfall) enligt 63.10 Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- garn av kokosfibrer, -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa
60 kap.	Dukvaror av trikå	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa
61 kap.	Kläder och tillbehör till kläder, av trikå:	

<sup>5</sup> Beträffande särskilda villkor som gäller för varor som tillverkats av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	-- tillverkade genom sömnad eller annan hopfogning av två eller flera stycken av trikså som antingen tillskurits eller formats direkt vid framställningen	Tillverkning utgående från garn <sup>6</sup>
	-- andra	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning eller -- kemiskt material eller dissolvingsmassa
ur 62 kap.	Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikså, med undantag av ur 62.02, ur 62.04, ur 62.06, ur 62.09, ur 62.10, 62.13, 62.14, ur 62.16 och ur 62.17 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning utgående från garn <sup>6</sup>
ur 62.02, ur 62.04, ur 62.06, ur 62.09 och ur 62.17	Kläder och andra konfektionerade tillbehör till kläder, för kvinnor och flickor samt motsvarande artiklar för små barn, broderade	Tillverkning utgående från garn <sup>6</sup> ELLER Tillverkning utgående från obroderad vävnad, förutsatt att värdet av använd sådan vävnad inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik <sup>6</sup>
ur 62.10, ur 62.16 och ur 62.17	Brandutrustning av väv överdragen med aluminiumbehandlad polyesterfolie	Tillverkning utgående från garn <sup>6</sup> ELLER Tillverkning utgående från väv, inte belagd, förutsatt att värdet av använd sådan väv inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik <sup>6</sup>
62.13 och 62.14	Näsdukar; sjalar, scarfar, och halsdukar, mantiljer, slöjor o.d.: -- broderade	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn <sup>5,6</sup> ELLER Tillverkning utgående från obroderad vävnad, förutsatt att värdet av använd sådan vävnad inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik <sup>6</sup>
	-- andra	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn <sup>5,6</sup>
ur 62.17	Mellanlägg till kragar och manschetter, tillskurna	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan, och -- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik

<sup>6</sup>Se inledande anmärkning 7.

<sup>5</sup>Beträffande särskilda villkor som gäller för varor som tillverkats av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
63.01 -- 63.04	Res- och sängfiltar; sänglinne m.m.; gardiner m.m., andra in- redningsartiklar: -- av filt eller av bondad duk  -- andra: -- broderade  -- andra	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa  Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn <sup>5,7</sup> ELLER Tillverkning utgående från obro- derad vävnad (annan än trikå), förutsatt att värdet av använd så- dan vävnad inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn <sup>5,7</sup>
63.05	Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer, -- konststapelfibrer, inte kar- dade, kammade eller på an- nat sätt beredda för spinning eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa
63.06	Presenningar, segel till båtar, se- gelbrädor eller fordon, markiser, tält och kampingartiklar: -- av bondad duk  -- andra:	Tillverkning utgående från <sup>5</sup> : -- naturliga fibrer eller -- kemiskt material eller dissol- vingmassa  Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn
63.07	Andra konfektionerade artiklar, inbegripet tillskärningsmönster	Tillverkning varvid värdet av an- vänt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik
63.08	Satser bestående av vävnads- stycken och garn, med eller utan tillbehör, och avsedda för till- verkning av mattor, tapisserier, broderade borddukar eller ser- vetter eller liknande artiklar av textilmaterial samt föreliggande i detaljhandelsförpackningar	Varje enskild vara i satsen måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle gälla för sådan vara om den inte ingick i satsen. Icke-ur- sprungsvaror får dock ingå, förut- satt att sammanlagda värdet av dessa inte överstiger 15 % av sat- sens pris fritt fabrik
64.01 -- 64.05	Skodon	Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst utom från sammansatta skodelar bestående av överdelar som fastsatts vid bindsulor eller

<sup>5</sup> Beträffande särskilda villkor som gäller för varor som tillverkats av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 6.

<sup>7</sup> Beträffande trikåvaror, inte elastiska eller gummibehandlade, som framställts genom sömnad eller annan hopfogning av stycken av trikå (utskurna till eller direkt stickade i avsedd form), se inledande anmärkning 7.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungscharaktär
1	2	3
		vid andra underdelar enligt 64.06
65.03	Filthattar och andra huvudbonader av filt, tillverkade av hattstumpar eller plana hattämnen enligt nr 65.01, även ofodrade och ogarnerade	Tillverkning utgående från garn eller textilfibrer <sup>6</sup>
65.05	Hattar och andra huvudbonader, av trikå eller tillverkade av spetsar, filt eller annan textilvara i längder (dock inte av band eller remsor), även ofodrade och ogarnerade, hårnät av alla slags material, även fodrade och garnerade	Tillverkning utgående från garn eller textilfibrer <sup>6</sup>
66.01	Paraplyer och parasoller (inbegripet käppparaplyer, trädgårdsparasoller och liknande parasoller)	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 68.03	Varor av skiffer eller agglomererad skiffer	Tillverkning utgående från bearbetad skiffer
ur 68.12	Varor av asbest; varor av blandningar på basis av asbest eller på basis av asbest och magnesiumkarbonat	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst
ur 68.14	Varor av glimmer; agglomererad eller rekonstruerad glimmer på underlag av papper, papp eller andra material	Tillverkning utgående från bearbetad glimmer, inbegripet agglomererad eller rekonstruerad glimmer
70.06	Glas enligt nr 70.03, 70.04 eller 70.05, böjt, bearbetat på kanten, graverat, borrat, emaljerat eller på annat sätt bearbetat, men inte inramat och inte i förening med annat material	Tillverkning utgående från material enligt 70.01
70.07	Säkerhetsglas bestående av härdat eller laminerat glas	Tillverkning utgående från material enligt 70.01
70.08	Flerväggiga isolerrutor av glas	Tillverkning utgående från material enligt 70.01
70.09	Speglar av glas, inbegripet backspeglar, även inramade	Tillverkning utgående från material enligt 70.01
70.10	Damejeanner, flaskor, burkar, krukor, ampuller och andra behållare av glas, av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor; konserveringsburkar av glas; proppar, lock och andra tillslutningsanordningar av glas	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan ELLER Slipning av glasvaror, förutsatt att värdet av sådan vara i oslipat skick inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
70.13	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsartiklar, för pryd-	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan

<sup>6</sup> Se inledande anmärkning 7.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	nadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än så- dana som omfattas av nr 70.10 el- ler 70.18)	ELLER Slipning av glasvaror, förutsatt att värdet av sådan vara i oslipat skick inte överstiger 50 % av va- rans pris fritt fabrik ELLER Dekorering för hand (med un- dantag av serigrafiskt tryck) av munblåsta glasvaror, förutsatt att värdet av den munblåsta glasva- ran inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 70.19	Varor (andra än garn) av glasfi- ber	Tillverkning utgående från: -- ofärgade fiberband, roving, garn eller huggna fiberknip- pen eller -- glasull
ur 71.02, ur 71.03 och ur 71.04	Ädelstenar eller halvädelsstenar (naturliga, syntetiska eller rekon- struerade), bearbetade	Tillverkning utgående från obe- arbetade ädelstenar eller obe- arbetade halvädelsstenar
71.06, 71.08 och 71.10	Ädla metaller: -- obearbetade  -- i form av halvfabrikat eller pulver	Tillverkning utgående från mate- rial enligt annat nummer än 71.06, 71.08 eller 71.10 ELLER Elektrolytisk, termisk eller ke- misk separation av ädla metaller enligt 71.06, 71.08 eller 71.10 ELLER Legering av ädla metaller enligt 71.06, 71.08 eller 71.10, med var- andra eller med oädla metaller Tillverkning utgående från obe- arbetade ädla metaller
ur 71.07, ur 71.09 och ur 71.11	Metall med plätning av ädel me- tall i form av halvfabrikat	Tillverkning utgående från metall med plätning av ädel metall, obearbetad
71.16	Varor bestående av naturpärlor eller odlade pärlor eller av ädel- stenar eller halvädelsstenar (na- turliga, syntetiska eller rekon- struerade)	Tillverkning varvid värdet av an- vänt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
71.17	Bijouterivaror som inte omfattas av nr 71.13 eller 71.16	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan ELLER Tillverkning utgående från delar av oädel metall, inte förgyllda, försilvrade eller platinerade, för- utsatt att värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
72.07	Halvfärdiga produkter av järn el- ler olegerat stål	Tillverkning utgående från mate- rial enligt 72.01, 72.02, 72.03,

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
		72.04 eller 72.05
72.08 -- 72.16	Valsade platta produkter, stång och profiler, av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt el- ler andra obearbetade former en- ligt 72.06
72.17	Tråd av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från halv- färdigt material enligt 72.07
ur 72.18, 72.19 -- 72.22	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, stång och profi- ler, av rostfritt stål	Tillverkning utgående från göt el- ler andra obearbetade former en- ligt 72.18
72.23	Tråd av rostfritt stål	Tillverkning utgående från halv- färdigt material enligt 72.18
ur 72.24, 72.25 -- 72.27	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter samt stång i ore- gelbundet upprullade ringar, av annat legerat stål	Tillverkning utgående från göt el- ler andra obearbetade former en- ligt 72.24
72.28	Annan stång av annat legerat stål; profiler av annat legerat stål; ihåligt borrstål av legerat eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt el- ler andra obearbetade former en- ligt 72.06, 72.18 eller 72.24
72.29	Tråd av annat legerat stål	Tillverkning utgående från halv- färdigt material enligt 72.24
ur 73.01	Spont	Tillverkning utgående från mate- rial enligt 72.06
73.02	Banbyggnadsmateriel av järn el- ler stål för järnvägar eller spårvä- gar, nämligen räler, moträler och kuggskenor, växeltungor, spår- korsningar, växelstag och andra delar till spårväxlar, sliprar, räl- skarvjärn, rälstolar, rälstolskilar, underläggsplattor, klämplattor, spårhållare, spårplattor och an- nan speciell materiel för samman- bindning eller fästande av räler	Tillverkning utgående från mate- rial enligt 72.06
73.04, 73.05 och 73.06	Rör och ihåliga profiler, av järn (annat än gjutjärn) eller stål	Tillverkning utgående från mate- rial enligt 72.06, 72.07, 72.18 eller 72.24
ur 73.07	Rördelar av rostfritt stål (ISO Nr XSCrNiMo 1712), som består av flera delar	Svarvning, borring, brotsch- ning, gängning, gradning och sandblåstring av smidda ämnen vars värde inte överstiger 35 % av varans pris fritt fabrik
73.08	Konstruktioner (med undantag av monterade eller monterings- färdiga byggnader enligt nr 94.06) och delar till konstruktioner (t.ex. broar, brosektioner, sluss- portar, torn, fackverksmaster, tak, fackverk till tak, dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar,	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Dock får pro- filer framställda genom svetsning enligt 73.01 inte användas

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	dörrtrösklar, fönsterluckor, räcken och pelare), av järn eller stål; plåt, stång, profiler, rör o.d. av järn eller stål, bearbetade för användning i konstruktioner	
ur 73.15	Snökedjor	Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 73.15 inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 73.22	Radiatorer för centraluppvärmning, inte försedda med elektrisk uppvärmningsanordning	Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 73.22 inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik
ur 74 kap.	Koppar och varor av koppar med undantag av 74.01 – 74.05. (Regeln för ur 74.03 anges nedan)	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 74.03	Kopparlegeringar, i obearbetad form	Tillverkning utgående från raffinerad koppar i obearbetad form eller från avfall och skrot
ur 75 kap.	Nickel och varor av nickel med undantag av 75.01 – 75.03.	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 76 kap.	Aluminium och varor av aluminium med undantag av 76.01, 76.02 och ur 76.16. (Reglerna för 76.01 och ur 76.16 anges nedan.)	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
76.01	Aluminium i obearbetad form	Tillverkning genom termisk eller elektrolytisk behandling utgående från olegerat aluminium eller från avfall och skrot
ur 76.16	Varor av aluminium, andra än duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter, inbegripet ändlösa band, av aluminiumtråd och klippnät av aluminium	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter, inbegripet ändlösa band, av aluminiumtråd eller klippnät av aluminium får dock användas och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungs-karaktär
1	2	3
ur 78 kap.	Bly och varor av bly med undantag av 78.01 och 78.02. (Regeln för 78.01 anges nedan.)	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
78.01	Bly i obearbetad form: -- raffinerat bly  -- annat	Tillverkning utgående från verk-bly Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Avfall och skrot enligt 78.02 får dock inte användas
ur 79 kap.	Zink och varor av zink med undantag av 79.01 och 79.02. (Regeln för 79.01 anges nedan.)	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
79.01	Zink i obearbetad form	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Avfall och skrot enligt 79.02 får dock inte användas
ur 80 kap.	Tenn och varor av tenn med undantag av 80.01, 80.02 och 80.07. (Regeln för 80.01 anges nedan.)	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
80.01	Tenn i obearbetad form	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Avfall och skrot enligt 80.02 får dock inte användas.
ur 81 kap.	Andra oädla metaller, bearbetade; varor av dessa material	Tillverkning varvid värdet av allt använt material som klassificeras enligt samma nummer som varan inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
82.06	Satser av handverktyg enligt två eller flera av numren 82.02 -- 82.05, föreliggande i detaljhandelsförpackningar	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än 82.02 -- 82.05. Handverktyg enligt 82.02 -- 82.05 får dock ingå i satsen, förutsatt att värdet av dessa inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik
82.07	Utbytbara verktyg för handverktyg, även mekaniska, eller för	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassifi-

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
	verktygsmaskiner (t.ex. för pressning, stansning, gängning, borrning, arborrning, driftning, fräsning, svarvning eller skruv- dragnig), inbegripet dragskivor för dragnig och matriser för strängpressning av metall, samt verktyg för berg- eller jordbor- ning	ceras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av va- rans pris fritt fabrik
82.08	Knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassifi- ceras enligt annat nummer än varan och -- värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av va- rans pris fritt fabrik
ur 82.11	Knivar med skärande egg, även tandad (inbegripet trädgårdskni- var), inte nämnda eller inbe- gripna någon annanstans	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Dock får kniv- blad och knivskaft av oädel me- tall användas
82.14	Andra skär- och klippverktyg (t.ex. hårklippsmaskiner, huggknivar och hackknivar för slakterier och charkuterier eller för hushållsbruk, papperskni- var); artiklar och satser av artik- lar för manikyr eller pedikyr (in- begripet nagelfilar)	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Dock får handtag och skaft av oädel metall användas
82.15	Skedar, gafflar, slevar, tårtspa- dar, fiskknivar, smörknivar, sock- ertänger och liknande köks- och bordsartiklar	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Dock får handtag och skaft av oädel metall användas
ur 83.06	Statyetter och andra prydnads- föremål, av oädel metall	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Dock får andra material enligt 83.06 an- vändas, förutsatt att värdet av dessa inte överstiger 30 % av va- rans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
ur 84 kap.	Kärnreaktorer, <sup>8</sup> ångpannor, maskiner och apparater samt mekaniska redskap; delar till sådana varor; med undantag av de varor enligt följande nummer eller delar av nummer för vilka reglerna anges nedan: 84.02, 84.03, ur 84.04, 84.06-84.09, 84.11, 84.12, ur 84.13, ur 84.14, 84.15, 84.18, ur 84.19, 84.20, 84.23, 84.25--84.30, ur 84.31, 84.39, 84.41, 84.44--84.47, ur 84.48, 84.52, 84.56--84.66, 84.69--84.72, 84.80, 84.82, 84.84 och 84.85	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
84.02	Ångpannor och andra ånggeneratorer (andra än sådana varmvattenpannor för centraluppvärmning som också kan producera lågtrycksånga); hetvattenpannor	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik
84.03, ur 84.04	Värmepannor för centraluppvärmning, andra än sådana enligt nr 84.02 samt hjälpapparater för användning tillsammans med värmepannor för centraluppvärmning	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än 84.03 eller 84.04. Material enligt 84.03 eller 84.04 får dock användas förutsatt att sammanlagda värdet av detta inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik
84.06	Ångturbiner	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
84.07	Förbränningskolvmotorer med gniständning och med fram- och återgående	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger	

<sup>8</sup> För bränsleelement för kärnreaktorer enligt nummer 84.01 skall regeln i kolumn 3 inte tillämpas förrän den 31 december 1993. Dock får material enligt 84.01 användas till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik.

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungs-karaktär	
1	2	3 eller	4
	eller roterande kolvar	40% av varans pris fritt fabrik	
84.08	Förbränningskolvmotorer med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotorer)	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik	
84.09	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen för motorer enligt nr 84.07 eller 84.08	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik	
84.11	Turbojetmotorer, turbo-propmotorer och andra gasturbinmotorer	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5% av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25% av varans pris fritt fabrik
84.12	Andra motorer	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik	
ur 84.13	Positiva roterande för-trängningspumpar	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5% av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25% av varans pris fritt fabrik
ur 84.14	Fläktar, blåsmaskiner och liknande maskiner för industriellt bruk	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25% av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
		till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	
84.15	Luftkonditioneringsapparater bestående av en motordriven fläkt samt anordningar för reglering av temperatur och fuktighet, inbegripet sådana apparater i vilka fuktigheten inte kan regleras separat	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
84.18	Kylskåp, frysar och annan kyl- eller frysutrustning, elektriska och andra; värmepumpar, andra än luftkonditioneringsapparater enligt nr 84.15	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik och - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik
ur 84.19	Maskiner och apparater för trä-, pappersmassa- och pappindustrierna	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 25 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
84.20	Kalandrar och andra vals-maskiner, andra än maskiner för bearbetning av metall eller glas, samt valsar till sådana maskiner	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe-nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
		högst 25 % av varans pris fritt fabrik	
84.23	Vågar (med undantag av vågar känsliga för 0,05 g eller mindre), inbegripet räkne- och kontrollvågar; vikter av alla slag för vågar	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik
84.25- 84.28	Maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport	Tillverkning varvid - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt 84.31 används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
84.29	Självgående bladschaktmaskiner, väghyvlar, skrapor, grävmaskiner, lastare, stamppaskiner och vägvältar: - vägvältar	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
	- andra	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt 84.31 används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
84.30	Andra maskiner och apparater för grävning, hyvling, planering, stampning, tillpackning, schaktning, borrar eller brytning av jord, sten, mine-	Tillverkning varvid - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
	ral eller malm; pålnings- maskiner och påluppdrag- ningsmaskiner; snöplogar och snöslungor	- material enligt 84.31 används inom ovanstående pro- centsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	
ur 84.31	Delar för vägvältar	Tillverkning varvid värdet av använt ma- terial inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
84.39	Maskiner och apparater, för tillverkning av massa av fibrösa cellulosahaltiga material eller för tillverk- ning eller efterbehandling av papper eller papp	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte över- stiger 40 % av va- rans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 25 % av va- rans pris fritt fabrik	Tillverkning var- vid värdet av an- vänt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fa- brik
84.41	Andra maskiner och ap- parater för bearbetning av pappersmassa, papper el- ler papp, inbegripet skär- maskiner av alla slag	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte över- stiger 40 % av va- rans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 25 % av va- rans pris fritt fabrik	Tillverkning var- vid värdet av an- vänt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fa- brik
84.44- 84.47	Maskiner enligt dessa- nummer för användning- inom textilindustrin	Tillverkning varvid värdet av använt ma- terial inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
ur 84.48	Hjälpmaskiner och hjälp- apparater för användning tillsammans med maski- ner enligt nr 84.44 och 84.45	Tillverkning varvid värdet av använt ma- terial inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
84.52	Symaskiner, andra än trådhaftmaskiner enligt nr 84.40; möbler, stativ och överdrag, speciellt konstruerade för symaski- ner; symaskinsnålar:		

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
	<p>– symaskiner (endast för skyttelsöm) med överdel, vars vikt inte överstiger 16 kg utan motor eller 17 kg med motor,</p> <p>– andra</p>	<p>Tillverkning varvid:</p> <p>– värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik,</p> <p>– värdet av icke-ursprungs-material som använts vid monteringen av överdelen (exklusive motor) inte överstiger värdet av använt ursprungs-material och</p> <p>– mekanismen för trådspänning, gripmekanismen och mekanismen för zigzagsöm utgör ursprungsvaror</p> <p>Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik</p>	
84.56– 84.66	Verktymmaskiner och andra maskiner samt delar och tillbehör till sådana maskiner enligt 84.56–84.66	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
84.69–84.72	Maskiner och apparater för kontorsbruk (t.ex. skrivmaskiner, räknemaskiner, datorer, dupliceringsmaskiner, häftapparater)	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
84.80	Formflaskor för metallgjutier; bottenplattor till gjutformar; gjutmottor; gjutformor och andra formor för metall (andra än götkokiller), hårdmetall, glas, mineraliska ämnen, gummi eller plast	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik	
84.82	Kullager och rullager	<p>Tillverkning varvid:</p> <p>– värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och</p> <p>– material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av</p>	<p>Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik</p>

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
		högst 5 % av varans pris fritt fabrik	
84.84	Packningar av metallplåt i förening med annat mate- rial eller av två eller flera skikt av metall; satsar av packningar av skilda ma- terial, i påsar, kuvert eller liknande förpackningar	Tillverkning varvid värdet av använt ma- terial inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
84.85	Delar till maskiner appa- rater, inte försedda med elektriska kopplingsan- ordningar, isolatorer, spol- lar, kontaktelement eller andra elektriska anord- ningar, inte nämnda eller inbegripna någon annan- stans i detta kapitel	Tillverkning varvid värdet av använt ma- terial inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
ur 85 kap.	Elektriska maskiner och apparater, elektrisk mate- riell samt delar till sådana varor; apparater för in- spelning eller återgivning av ljud, apparater för in- spelning eller återgivning av bilder och ljud för tele- vision samt delar och till- behör till sådana appara- ter; med undantag av de varor enligt följande num- mer eller delar av num- mer för vilka reglerna an- ges nedan: 85.01, 85.02, ur 85.18, 85.19-85.29, 85.35-85.37, ur 85.41, 85.42, 85.44-85.48	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte över- stiger 40 % av va- rans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning var- vid värdet av an- vänt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fa- brik
85.01	Elektriska motorer och generatorer (med undan- tag av generatoraggregat)	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte över- stiger 40 % av va- rans pris fritt fabrik och - material enligt 85.03 används inom ovanstående pro- centsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning var- vid värdet av an- vänt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fa- brik
85.02	Elektriska generatorag- gregat och roterande om- formare	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte över- stiger 40 % av va- rans pris fritt fabrik och - material enligt	Tillverkning var- vid värdet av an- vänt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fa- brik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungs-karaktär	
1	2	3 eller	4
		85.01 eller 85.03 används inom ovanstående pro-centsats endast till ett värde av sam-manlagt högst 5 % av varans pris fritt fabrik	
ur 85.18	Mikrofoner och mikrofonstativ; högtalare, med eller utan hölje; tonfrekvensförstärkare; elektriska ljudförstärkningsanläggningar	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av va-rans pris fritt fabrik, - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger vär-det av använt ur-sprungsmaterial och - värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte översti-ger 3 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning var-vid: - värdet av an-vänt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik och - värdet av ingå-ende transisto-rer enligt 85.41 inte överstiger 3 % av varans pris fritt fabrik
85.19	Skivspelare, elektriska grammo-foner, kassett-bandspelare (andra än så-dana enligt nr 85.20) och andra apparater för ljud-återgivning, inte försedda med anordning för ljudin-spelning: - elektriska grammofo-ner	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av va-rans pris fritt fabrik, - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger vär-det av använt ur-sprungsmaterial och - värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte översti-ger 3 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning var-vid värdet av an-vänt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik
	- andra	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av va-rans pris fritt fabrik, - värdet av använt icke-	Tillverkning var-vid värdet av an-vänt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
		ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial och - värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte överstiger 3 % av varans pris fritt fabrik	
85.20	Bandspelare och andra apparater för ljudinspelning, även innehållande anordning för ljudåtergivning	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik, - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial och - värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte överstiger 3 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
85.21	Apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik, - värdet av använt icke ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial och - värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte överstiger 3 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
85.22	Delar och tillbehör till apparater enligt nr 85.19 - 85.21	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
85.23	Beredda oinspelade media för inspelning av ljud eller för liknande inspelning av andra fenomen, andra än produkter enligt 37 kap.	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
85.24	Grammofonskivor, inspe-		

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarak- ter	
1	2	3 eller	4
	<p>lade band och andra media med inspelningar av ljud eller av andra fenomen, inbegripet matriser för tillverkning av grammofonskivor men inte produkter enligt 37 kap.:</p> <p>- matriser för tillverkning av grammofonskivor</p> <p>- andra</p>	<p>Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och</p> <p>- material enligt 85.23 inom ovanstående procentsats används endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik</p>
85.25	<p>Apparater för sändning av radiotelefon, radiotelegrafi, rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisions kameror</p>	<p>Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik,</p> <p>- värdet av använt icke ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial och</p> <p>- värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte överstiger 3 % av varans pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik och</p> <p>- värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte överstiger 3 % av varans pris fritt fabrik</p>
85.26	<p>Radarapparater, apparater för radionavigering samt apparater för radio-manövrering eller radiostyrning</p>	<p>Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik,</p> <p>- värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial och</p> <p>- värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte översti-</p>	<p>Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik och</p> <p>- värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte överstiger 3 % av varans pris fritt fabrik</p>



Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
		85.41 inte överstiger 3% av varans pris fritt fabrik	
85.29	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater enligt nr 85.25-85.28: - lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler - andra	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik  Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik, - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial och - värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte överstiger 3% av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 25% av varans pris fritt fabrik och - värdet av ingående transistorer enligt 85.41 inte överstiger 3% av varans pris fritt fabrik
85.35 och 85.36	Elektriska apparater för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för ås-tadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik och - material enligt 85.38 används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5% av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30% av varans pris fritt fabrik
85.37	Tavlor, paneler, hyllor, bänkar, skåp o.d. (inbegripet styrsåp för numeriska styrsystem), utrustade med två eller flera apparater enligt nr 85.35 eller 85.36 och avsedda att tjänstgöra som elektriska manöver- eller kopplingsorgan, inbegripet sådana tavlor etc. som innehåller instrument och apparater enligt 90 kap., dock inte kopplingsan-	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40% av varans pris fritt fabrik och - material enligt 85.38 används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5% av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30% av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
	ordningar enligt nr 85.17		
ur 85.41	Dioder, transistorer och liknande halvledarkomponenter eller halvledarelement, med undantag av wafers som inte nedskurits till chips	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik
85.42	Elektroniska integrerade kretsar och andra elektroniska mikro-kretsar	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt 85.41 eller 85.42 används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av sammanlagt högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik
85.44	Isolerad (inbegripet lackerad eller anodoxiderad) tråd och kabel (även koaxialkabel) och andra isolerade elektriska ledare, även försedda med kopplingsanordningar; optiska fiberkablar, i vilka varje enstaka fiber är försedd med eget hölje, även i förening med elektriska ledare eller försedda med kopplingsanordningar	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
85.45	Kolektroder, kolbors-tar, lampkol, kol för galvaniska element och andra artiklar av grafit eller annat kol, även i förening med metall, av sådana slag som används för elektriskt ändamål	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
85.46	Elektriska isolatorer, oavsett materialet	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
85.47	Isolerdetaljer (med undantag av isolatorer enligt nr 85.46) för elektriska maskiner eller apparater eller för annat elektriskt ändamål, utgörande detaljer helt av isolermaterial bortsett från mindre metalldelar (t.ex. gängade hylsor) som ingjutas eller inpressats i massan i samband med tillverkningen och som är avsedda uteslutande för sammanfogning; elektriska isolerrör samt förbindningsdetaljer till sådana, av oädel metall, invändigt belagda med isolermaterial	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
85.48	Elektriska delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
86.01 – 86.07	Lok och annan rullande järnvägs- och spårvägs-materiel samt delar till sådan materiel	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
86.08	Stationär järnvägs- och spårvägsmateriel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) signalerings-, säkerhets- och trafikövervakningsutrustning för järnvägar, spårvägar, landsvägar, gator, floder, kanaler, parkeringsplatser, hamnanläggningar eller flygfält; delar till sådan materiel och utrustning	Tillverkning varvid: – värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och – material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	
86.09	Godsbehållare (containrar), inbegripet sådana för transport av vätskor, speciellt konstruerade och utrustade för befordran med ett eller flera slag av transportmedel	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
ur 87 kap.	Fordon, andra än rullande järnvägs- eller spårvägsmateriel, samt delar och tillbehör till fordon, med undantag av de varor enligt följande nummer	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
	eller delar av nummer för vilka reglerna anges nedan: 87.09-87.11, ur 87.12, 87.15 och 87.16		
87.09	Truckar, inte försedda med lyft- eller hanteringsutrustning, av sådana slag som används i fabriker, magasin, hamnområden eller på flygplatser för korta transporter av gods; dragtruckar av sådana slag som används på järnvägsperronger; delar till i detta nummer nämnda fordon	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
87.10	Stridsvagnar och andra motordrivna pansrade stridsfordon, även utrustade med vapen, samt delar till sådana fordon	Tillverkning varvid - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
87.11	Motorcyklar (inbegripet mopeder) samt cyklar försedda med hjälpmotor, med eller utan sidvagn; sidvagnar: - med förbränningskolvmotor med fram- och återgående kolv eller kolvar: - - med en cylindervoly av högst 50 cm <sup>3</sup>  - - med en cylindervoly överstigande 50 cm <sup>3</sup>	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 20 % av varans pris fritt fabrik  Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
	- andra	- värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
ur 87.12	Cyklar, inte försedda med kullager	Tillverkning utgående från material som inte klassificeras enligt 87.14	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
87.15	Barnvagnar och delar till barnvagnar	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
87.16	Släpfordon och påhängsvagnar; andra fordon, utan mekanisk framdrivningsanordning; delar till fordon enligt detta nummer	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
88.01 och 88.02	Ballonger och luftskepp; andra luftfartyg; rymdfarkoster och bärraketer för rymdfarkoster	Tillverkning varvid ingående material klassificeras enligt annat nummer än varan	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
88.03	Delar till varor enligt nr 88.01 eller 88.02	Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 88.03 inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik
88.04	Fallskärmar (inbegripet styrbara fallskärmar) och s.k. rotochutes; delar och tillbehör till dessa varor: - s.k. rotochutes  - andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxennummer som helst, inbegripet andra material enligt 88.04  Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 88.04 inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik  Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik
88.05	Startanordningar för luftfartyg; inbromsningsanordningar av sådana slag som används på hangarfartyg samt liknande utrustning; markträningsapparater för flygutbildning; delar till i detta nummer nämnda varor	Tillverkning varvid värdet av använt material enligt 88.05 inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
89 kap.	Fartyg samt annan flytande materiel	Tillverkning varvid ingående material klassificeras enligt annat nummer än det som gäller för varan. Fartygsskrov enligt 89.06 får dock ej användas	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik
ur 90 kap.	Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; delar och tillbehör till sådana artiklar; med undantag av de varor enligt följande nummer eller delar av nummer för vilka reglerna anges nedan: 90.01, 90.02, 90.04, ur 90.05, ur 90.06, 90.07, 90.11, ur 90.14, 90.15-90.20 och 90.24-90.33	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
90.01	Optiska fibrer och optiska	Tillverkning varvid	

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
	fiberknippen; optiska fiberkablar, andra än sådana enligt nr 85.44; skivor och plattor av polariserande material; linser (inbegripet kontaktlinser), prismor, speglar och andra optiska element, oavsett materialet, omonterade, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	värden av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.02	Linser, prismor, speglar och andra optiska element, oavsett materialet, monterade, utgörande delar eller tillbehör till instrument eller apparater, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning varvid värden av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.04	Glasögon o.d., avsedda för synkorrektions, som skydd för ögonen eller för annat ändamål	Tillverkning varvid värden av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
ur 90.05	Kikare (monokulära och binokulära), inbegripet teleskop, samt stativ till sådana, med undantag av astronomiska tuber (refraktorer) och stativ till sådana	Tillverkning varvid: - värden av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik, - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik och - värden av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värden av använt ursprungsmaterial	Tillverkning varvid värden av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
ur 90.06	Stillbildskameror; blixtljusapparater och blixtlampor, för fotografiskt bruk, andra än blixtlampor med elektrisk tändning	Tillverkning varvid: - värden av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik, - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av	Tillverkning varvid värden av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
		högst 5 % av varans pris fritt fabrik och - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial	
90.07	Kinokameror och kino- projektorer, även med in- byggd utrustning för in- spelning eller återgivning av ljud	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik, - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik och - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
90.11	Optiska mikroskop, inbegripet sådana för mikro- fotografering, mikrokinematografi eller mikroprojektion	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik och - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
ur 90.14	Instrument och apparater för navigering, andra än kompasser	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.15	Instrument och apparater för geodesi (inbegripet fotogrammetrisk geodesi), lantmäter, hydrografi, oceanografi, hydrologi,	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
	meteorologi eller geofysik, med undantag av kompasser; avståndsmätare		
90.16	Vågar känsliga för 0,05 g eller mindre, även med tillhörande vikter	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.17	Ritinstrument, ritsinstrument och räknearbän- nstrument (t.ex. ritapparater, pantografer, gradskivor, ritbestick, räknestickor och räknearbän- nstrument); instrument som hålls i handen för längdmätning (t.ex. mätstockar, mätband, mikrometrar och skjutmått), inte nämnda eller inbegripna någon annan- stans i detta kapitel	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.18	Instrument och apparater som används för medicinskt, kirurgiskt, dentalt eller veterinärt bruk, inbegripet scintigrafer, andra elektromedicinska apparater samt instrument för synprovning: - tandläkarstolar med inbyggd tandläkarutrustning eller spottkopp  - andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, inbegripet annat material enligt 90.18  Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik  Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik
90.19	Apparater för mekanoterapi; massageapparater; apparater för psykotekniska undersökningar; apparater för ozonterapi, syreterapi, aerosolterapi eller konstgjord andning samt andra andningsap-	Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer	

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
	parater för terapeutiskt bruk	som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	
90.20	Andra andningsapparater, inbegripet gasmasker men inte sådana enkla skyddsmasker som varken har mekaniska delar eller utbytbart filter	Tillverkning varvid: – värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och – material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik
90.24	Maskiner och apparater för provning av hårdhet, hållfasthet, sammanpressbarhet, elasticitet eller andra mekaniska egenskaper hos material (t.ex. metaller, trä, textilvaror, papper eller plast)	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.25	Areometrar och liknande instrument, termometrar, pyrometrar, barometrar, hygrometrar och psykrometrar, även registrerade, samt alla slags kombinationer av dessa instrument	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.26	Instrument och apparater för mätning eller kontroll av gasers eller vätskors strömning, nivå, tryck e.d. (t.ex. genomströmningssmätare, nivåmätare, manometrar och värmeförbrukningsmätare), med undantag av instrument och apparater enligt nr 90.14, 90.15, 90.28 och 90.32	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.27	Instrument och apparater för fysikalisk eller kemisk analys (t.ex. polarimetrar, refraktometrar, spektrometrar samt gas- eller rökanalysapparater); instrument och apparater för mätning eller kontroll av viskositet, po-	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskarakter	
1	2	3 eller	4
	rositet, dilatation, ytspänning e.d.; instrument och apparater för mätning eller kontroll av värmemängd, ljudnivå eller ljusintensitet (inbegripet exponeringsmätare); mikrotomer		
90.28	Förbruknings- och produktionsmätare för gaser, vätskor eller elektricitet, inbegripet kalibreringsmätare för sådana instrument: - delar och tillbehör  - andra	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik  Tillverkning varvid: - värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - värdet av använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av använt ursprungsmaterial	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
90.29	Varvräknare, produktionsräknare, taxametrar, vägmätare, stegräknare o.d.; hastighetsmätare och takometrar, andra än artiklar enligt nr 90.15; stroboskop	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.30	Oscilloskop, spektrumanalysapparater samt andra instrument och apparater för mätning eller kontroll av elektriska storheter, med undantag av mätare enligt nr 90.28; instrument och apparater för mätning eller påvisande av alfa-, beta-, gamma- eller röntgenstrålning, kosmisk strålning eller annan joniserande strålning	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.31	Instrument, apparater och maskiner för mätning eller kontroll, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel; profilprojektorer	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
90.32	Instrument och apparater för automatisk reglering	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
90.33	Delar och tillbehör (inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel) till maskiner, instrument och apparater enligt 90 kap.	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
ur 91 kap.	Ur och delar till ur, med undantag av de varor enligt följande nummer eller delar av nummer för vilka reglerna anges nedan: 91.05, 91.09–91.13	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	
91.05	Andra ur	Tillverkning varvid: – värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och – värdet av använt icke-ursprungs-material inte överstiger värdet av använt ursprungs-material	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
91.09	Andra urverk, kompletta och sammansatta	Tillverkning varvid: – värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och – värdet av använt icke-ursprungs-material inte överstiger värdet av använt ursprungs-material	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
91.10	Kompletta urverk, inte sammansatta eller delvis sammansatta (urverkssatser); ofullständiga urverk, sammansatta; råurverk	Tillverkning varvid: – värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och – material enligt 91.14 används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
91.11	Boetter till ur enligt nr 91.01 eller 91.02 samt delar	Tillverkning varvid: – värdet av använt	Tillverkning varvid värdet av an-

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungs- material som ger varan ursprungs- karaktär	
1	2	3 eller	4
	till sådana	material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och - material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	vänt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
91.12	Urfoder och andra höljen till varor enligt detta kapitel samt delar till sådana	Tillverkning varvid: -- värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik och -- material enligt samma nummer som varan används inom ovanstående procentsats endast till ett värde av högst 5 % av varans pris fritt fabrik	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik
91.13	Urarmband och delar till urarmband: -- av oädel metall, även förgyllda, försilvrade eller pläterade eller pläterade med ädel metall -- andra	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik	
92 kap.	Musikinstrument; delar och tillbehör till musikinstrument	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 40 % av varans pris fritt fabrik	

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungs-karaktär
1	2	3
93 kap.	Vapen och ammunition; delar och tillbehör till vapen och ammunition	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 94.01 och ur 94.03	Möbler av oädel metall vari och ingår bomullsväv utan stoppning, varvid vävens vikt inte överstiger 300 g/m <sup>2</sup>	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan ELLER Tillverkning utgående från bomullsväv i tillformade stycken för direkt användning, enligt 94.01 eller 94.03, förutsatt att: -- värdet av sådant material inte överstiger 25 % av varans pris fritt fabrik och -- allt övrigt ingående material utgör ursprungsvaror och klassificeras enligt annat nummer än 94.01 eller 94.03
94.05	Belysningsarmatur och andra belysningsartiklar (inbegripet strålkastare) samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljuskyltar, namnplåtar med belysning, o.d. med fast, varaktigt monterad ljuskälla samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
94.06	Monterade eller monteringsfärdiga byggnader	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
95.03	Andra leksaker; skalenliga modeller och liknande modeller för förströelse, mekaniska eller icke mekaniska; pussel av alla slag	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan, och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
ur 95.06	Redskap och annan utrustning för gymnastik, idrott, annan sport (utom bordtennis), utomhusspel eller utomhuslek, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel; simbassänger och plaskdammar	Tillverkning utgående från material enligt annat nummer än varan. Dock får grovt tillformade ämnen till golfklubbshuvuden användas. Även annat material enligt samma nummer som varan får användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik
95.07	Spön, fiskkrokar och andra redskap för fiske med rev; landningshåvar, fjärlshåvar och liknande håvar; lockfåglar (andra än sådana som omfattas av nr 92.08 eller 97.05) och liknande artiklar för jakt	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Material enligt samma nummer som varan får dock användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik
ur 96.01 och	Varor av animaliska, vegetabiliska eller mineraliska snidnings-	Tillverkning utgående från bearbetade snidningsmaterial enligt

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3
ur 96.02	material	samma nummer som varan
ur 96.03	Kvastar, borstar och penslar (med undantag av viskor och liknande endast hopbundna artiklar samt borstar och penslar av mård- eller ekorrhår), mekaniska mattsopare utan motor, målardynor och målningrullar, avtorkare o.d. av gummi eller annat mjukt material samt moppar	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
96.05	Resetuier med artiklar för toalettändamål, för sömnad eller för rengöring av skor eller kläder	Varje enskild vara i satsen måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle gälla för sådan vara om den inte ingick i satsen. Icke-ursprungsvaror får dock ingå, förutsatt att sammanlagda värdet av dessa inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik
96.06	Knappar samt knappformar och andra delar till knappar; knappämnen	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan, och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
96.08	Kulpenor; pennor med filt- eller fiberspets; reservoarpennor och liknande pennor; pennor för duplicering; stiftpennor; pennskaft, pennförlängare o.d.; delar (inbegripet hylsor och hållare) till artiklar enligt detta nummer, andra än sådana som omfattas av nr 96.09	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan. Dock får skrivpennor och spetsar till sådana användas. Även annat material enligt samma nummer som varan får användas, förutsatt att värdet av detta inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik
96.12	Färgband för skrivmaskiner och liknande färgband, indränkta med färg eller på annat sätt preparerade för att kunna ge ett avtryck, även på spolar eller i patroner; färgdynor (även sådana som inte är indränkta med färg), med eller utan ask	Tillverkning varvid: -- allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan, och -- värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av varans pris fritt fabrik
96.13	Cigarettändare och andra tändare, även mekaniska eller elektriska, samt delar till sådana tändare, andra än tändstenar och veckar: -- piezoelektriska tändare  -- andra	Tillverkning varvid värdet av allt använt material enligt 96.13 inte överstiger 30 % av varans pris fritt fabrik  Tillverkning varvid värdet av allt använt material enligt 96.13 inte överstiger 5 % av varans pris fritt fabrik
ur 96.14	Rökpipor eller piphuvuden	Tillverkning utgående från grovt

Tulltaxe- nummer	Varubeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger varan ursprungskaraktär
1	2	3 tillformade ämnen

Bilaga III

VARUCERTIFIKAT

1. Eksportör (namn, fullständig adress, land)	<b>EUR. 1</b> Nr _____	
	Se anmärkning på omslående sida innan blanketten fylls	
3. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (subskription ej obligatorisk)	2. Certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan _____ och _____ (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)	
	4. Land, grupp av länder eller område där varorna anses ha ursprung	5. Mottagarens land, grupp av länder eller område
6. Övervakningar om transporter (ej obligatorisk)	7. Anmärkningar	
8. Postnummersnummer, telefaxnummer och nummer, antal och slag (1), värdslag	9. Enheterna (kg) eller annan enhet (L, m <sup>3</sup> etc.)	10. Faktura (subskription ej obligatorisk)
	11. TULLMYNDIGHETENS INTYG Deklarationen granskad utan anmärkning. Stampat Exporthandling (2): Typ _____ Nr _____ Tullanstalt: _____ Land eller område: _____ Datum _____ (Namn och stämning)	
12. EXPORTÖRENS DEKLARATION Undertecknad försäkrar härmed att ovan angivna varor uppfyller villkoren för certifikatets erhållande. Ort och datum _____ Namnteckning _____		

(1) För omfattande varor anges antalet omfattande postnummer, adresser, artiklar eller "bulk"

(2) Innes används de fall då det exporteras från länder eller områden, bestämmer sig så följande

<b>13. BEGÄRAN OM KONTROLL TILL</b>	<b>14. RESULTAT AV KONTROLLEN</b> Vid den undersökning som verkstälts har befunnits att detta certifikat (1) <input type="checkbox"/> utfärdats av angiven tullanstalt och att de uppgifter som det innehåller är riktiga. <input type="checkbox"/> ej uppfyller de fastställda fordringarna (se bifogade anmärkningar).
Anhålls om kontroll av riktigheten av detta certifikat.  _____ (Ort och datum) <span style="float: right;">Stämpel</span>  _____ (Namnteckning)	_____ (Ort och datum) <span style="float: right;">Stämpel</span>  _____ (Namnteckning) <small>(1) Sätt kryss i riktigt fall.</small>

#### ANVISNINGAR

1. Certifikatet får inte innehålla radningar eller överstrykningar. Ändringar som vidtages skall göras genom överstrykning av de felaktiga uppgifterna, i förekommande fall med angrävande av de riktiga uppgifterna. Varje sådan ändring måste signeras av den som upprättat certifikatet och bestyrkas av tullmyndigheten i det utfärdande landet eller området.

2. Mellanrum får inte lämnas mellan varuposterna på certifikatet och varje varupost skall föregås av ett positionsnummer. Omedelbart under sista teckraden skall en horisontell linje dragas. Outnyttjat utrymme skall sparras på sådant sätt att ytterligare tillägg ej kan göras.

3. Varorna anges enligt handelsbruk och tillräckligt noggrant för att möjliggöra identifiering.

**ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT**

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	<p><b>EUR. 1</b> Nr</p>	
2. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	<p>Se anmärkning på omstående sida innan blanketten fylls</p> <p><b>2. Ansökan om certifikat som skall användas i den förmånsberättigade handeln mellan</b></p> <p style="text-align: center;"><b>och</b></p> <p><b>(ange berörda länder, grupper av länder eller områden) :</b></p>	
3. Upplysningar om transporten (ej obligatorisk)	4. Land, grupp av länder eller område där varorna utväs till ursprung	5. Mottagande land, grupp av länder eller område
6. Produktnummer, tolsmärke och nummer, antal och slag (1), varuslag	7. Anmärkningar	
	8. Bruttovikt (kg) eller annan kvantitet (l, m <sup>3</sup> etc.)	9. Fakturer (uppgiften ej obligatorisk)

(1) För oom-beterrade varer angis antallet antilland- heterna antalet antillar eller "1 bala"

**EXPORTÖRENS DEKLARATION**

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 1 (Prot. A)

Undertecknad, exportör av på omstående sida upptagna varor,

FÖRKLARAR att varorna uppfyller villkoren för erhållande av bifogade certifikat

ANGER på följande sätt de omständigheter, som medfört att varorna uppfyller ovannämnda villkor

.....  
.....  
.....

FÖRETER följande bevismaterial<sup>1</sup>

.....  
.....  
.....

ÄR BEREDD att, på begäran av vederbörlig myndighet, förete bevisning som denna finner nödvändig för att utfärda bifogade certifikat, och godtar, om så erfordras, varje kontroll från myndigheten av bokföringen och omständigheterna kring tillverkning av varorna.

ANSÖKER HÄRMED om utfärdande av bifogade certifikat för varorna.

.....  
(Ort och datum)

.....  
(Namnteckning)

<sup>1</sup> T. ex. importhandlingar, varucertifikat, fakturor, producentdeklarationer etc., som hänför sig till varor som använts vid bearbetningen eller behandlingen eller till varor som återutföres i oförändrat skick.

Deklaration enligt artikel 8 punkt 1 b) och c)

Undertecknad exportör av de varor som omfattas av detta dokument försäkrar att varorna om inte annat markerats<sup>1)</sup> uppfyller villkoren för att anses som ursprungsvaror i den förmånsberättigade handeln med.....<sup>2)</sup> och att varornas ursprungsland är<sup>2,3)</sup>.....

.....  
(Ort och datum)

.....  
(Namnteckning)  
(Namnet fortydligt genom  
textning eller med maskin-  
skrift)

<sup>1</sup> Om fakturan också omfattar varor som inte har ursprung i Estland, Sverige, Lettland eller Litauen skall exportören tydligt utmärka dem.

<sup>2</sup> Estland, Sverige, Lettland, Litauen.

<sup>3</sup> Hänvisning kan göras till en särskild kolumn på fakturan i vilken ursprungslandet för varje vara anges.

Deklaration i artikel 8 punkt 1 b) och c) på svenska, estniska, lettiska och litauiska.

Svenska:

Undertecknad exportör av de varor som omfattas av detta dokument försäkrar att varorna, om inte annat markerats, uppfyller villkoren för att anses som ursprungsvaror i den förmånsberättigade handeln med ..... och att varornas ursprungsland är .....

Estniska:

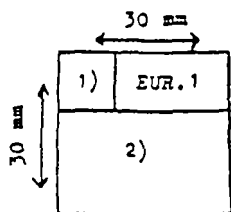
Mina, allakirjutanu, teatan, et käesoleva dokumendi alusel eksporditavad kaubad, kui mujal pole märgitud teisiti, vastavad päritolu tingimustele soodustatud kaubanduses ..... ja kaupade päritolumaa on .....

Lettiska:

Es, apakšā parakstījies šajā dokumentā norādīto preču eksportētājs, deklarēju, ka, ja nav norādīts citādi, minētās preces atbilst izceļšanās nosacījumiem, lai iegūtu priekšrocības tirdzniecībā ar ..... un ka preču izceļšanās valsts ir .....

Litauiska:

Aš, žemiau pasirašęs šiame dokumente išvardintu, prekiu, eksportuojas, deklaruoju, jog, išskyrus prekes, pažymėtas, prekės atitinka reikalavimus, keliamus tam, kad prekė gautu, kilmės statusą, prekybai lengvatinėmis sąlygomis su..... ir kad prekės kilmės šalis yra .....



- 1) Exportlandets beteckning eller vapen.
- 2) Uppgift för identifiering av godkänd exportör.

De värden som hänvisas till i artikel 8, punkt 4 i protokoll A motsvarande en avräkningsenhet angivet i nationell valuta för de avtalsslutande länderna är följande:

Svenska kronor	7,59059
Estland	. . . .
Lettland	. . . .
Litauen	. . . .

---

<sup>1</sup> De värdebegränsningar som avses i artikel 8 punkterna 1 c), samt 2 a) och b) i protokoll A uttryckta i Sveriges, Estlands, Lettlands och Lituaens nationella valutor är följaktligen följande:

	små- försän- delser (365 u.a.)	resandes personliga bagage (1,025 u.a.)	värdegräns för faktura- deklaration (5,110 u.a.)
Svenska kronor	3,000	8,000	39,000
Estland	. . . .	. . . .	. . . .
Lettland	. . . .	. . . .	. . . .
Litauen	. . . .	. . . .	. . . .

## Memorandum of Understanding

## relating to the Free Trade Agreement between the Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia

1. Sweden has applied for membership of the European Communities. As a Member, Sweden will have to adapt its trade policy to that of the Communities. Modalities and timetables for this adaptation will be the subject of negotiations between Sweden and the Communities. The Free Trade Agreement between Sweden and Estonia will have to be reconsidered in this context. The Swedish Government will make best endeavours to maintain the trade liberalization achieved between Sweden and Estonia by means of this Agreement.
2. The Parties agree that all procedures and formalities in connection with importation and exportation of goods will not be applied more restrictively towards products and firms of the other Party than towards products and firms of any other country. Without prejudice to other international obligation of the Parties, the same shall apply in the application of customs duties, quantitative restrictions, and any other restrictive measures agreed upon by both Parties in accordance with the provisions of this Agreement. In particular, it is understood that any restrictive measures taken by a Party to the Free Trade Agreement according to paragraph 2 of Article 5, or according to Articles 16, 17, or 18 of the Agreement may not be more restrictive towards the other Party than towards any other country.
3. Regarding Protocol A, the Parties have reached the following understanding:
  - (a) It is agreed that Sweden and Estonia closely co-ordinate their efforts in training those concerned with the use of the simplified procedure laid down in Protocol A with regard to the issue, control and verification of evidence of origin in order to enable them to be authorized to use this procedure. The time and modalities of the introduction of the *simplified procedure* shall be agreed upon after deliberations in the Sub-Committee on origin and customs matters.
  - (b) It is agreed that the Estonian Government will communicate which authority will have the responsibility to issue EUR 1 certificates in accordance with Article 9 of Protocol A, as well as to check the authenticity and accuracy of EUR 1 certificates, including those issued under paragraph 3 of Article 9 and including the exporters' declarations made out on invoices.
  - (c) The Parties agree that the provisions in Article 23 of Protocol A shall not apply during the first year of the implementation of the Agreement. The derogation from Article 23 may be prolonged for one year at the time after decision by the Joint Committee. If it is established that, because of the effect of the derogation from Article 23, a product is imported into the territory of one of the Parties to this Agreement in such increased quantities and under conditions

which cause, or threaten to cause, serious injury to producers of similar or directly competitive goods in the Party concerned, the Party may suspend the non-application of the provisions of Article 23.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 2

## Vissa tillämpnings- och tolkningsregler till frihandelsavtalet mellan Konungariket Sverige och Republiken Estland

1. Sverige har ansökt om medlemskap i de Europeiska gemenskaperna. Som medlem kommer Sverige att få anpassa sin handelspolitik till gemenskapernas. Villkor och tidtabell för denna anpassning kommer att bli föremål för förhandlingar mellan Sverige och gemenskaperna. Frihandelsavtalet mellan Sverige och Estland kommer att få övervägas på nytt i detta sammanhang. Den svenska regeringen kommer att på allt sätt bemöda sig om att bibehålla den handelsliberalisering som uppnåtts mellan Sverige och Estland genom detta avtal.

2. Parterna är eniga om att alla procedurer och formaliteter i samband med import och export inte skall tillämpas mer restriktivt mot den andra partens varor och företag än mot något annat lands varor och företag. Utan att inverka på parternas andra internationella förpliktelser skall detsamma gälla vid tillämpningen av tullar, kvantitativa restriktioner och alla andra restriktiva åtgärder som parterna enas om i enlighet med bestämmelserna i detta avtal. I synnerhet är det underförstått att alla restriktiva åtgärder som en part till frihandelsavtalet vidtar enligt artikel 5.2 eller enligt artiklarna 16, 17 eller 18 i avtalet inte får vara mer restriktiva mot den andra parten än mot något annat land.

3. Beträffande protokoll A har parterna enats om följande:

- a) Det är överenskommet att Sverige och Estland skall nära samordna sina ansträngningar att träna dem som berörs av användandet av den förenklade procedur som är fastställd i protokoll A vad beträffar utfärdande, kontroll och verifikation av ursprungsbevis så att de kan bli auktoriserade att använda denna procedur. Tid och villkor för införandet av den förenklade proceduren skall överenskommas efter överläggningar i underkommittén för ursprungs- och tullfrågor.
- b) Det är överenskommet att den estniska regeringen skall meddela vilken myndighet som skall ha ansvaret för att utfärda EUR 1 certifikat enligt artikel 9 i protokoll A liksom att kontrollera äktheten och riktigheten av EUR 1 certifikat, härunder inbegripet de som utfärdats enligt artikel 9.3 jämte exportörsdeklarationer som gjorts på fakturor.
- c) Parterna är eniga om att bestämmelserna i artikel 23 i protokoll A inte skall gälla under det första året som avtalet tillämpas. Undantaget från artikel 23 kan förlängas ett år i sänder efter beslut av Gemensamma kommittén. Om det fastställs att, som en följd av undantaget från artikel 23, en vara importeras till en parts område i sådana ökade kvantiteter och under förhållanden som orsakar, eller hotar att orsaka, allvarlig skada för producenter av liknande eller direkt konkurrerande varor i den berörda parten, får parten suspendera icke-tillämpningen av bestämmelserna i artikel 23.

Stockholm, 31 March, 1992

Your Excellency,

I have the honour with reference to Article 7 of the Free Trade Agreement between the Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia signed on 31 March, 1992 to propose the following Arrangement for certain agricultural and fish products negotiated between the Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia.

I hereby confirm that the results of these negotiations were as follows:

- I. The Government of the Kingdom of Sweden shall grant tariff concessions to the Government of the Republic of Estonia as specified in Annex I.
- II. The Government of the Republic of Estonia shall grant concessions to the Government of the Kingdom of Sweden as specified in Annex II.
- III. The rules of origin for the application of this Arrangement are set out in the Appendix to the Annexes.
- IV. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia shall ensure that the concessions granted are not compromised by other import measures. If difficulties related to prices or market access occur, consultations shall be held at the request of either Party as soon as possible with a view to agreeing on appropriate corrective action. In situations when difficulties relate to low prices due or partly due to export subsidies, the importing country may, prior to consultations, introduce temporary measures against such imports.
- V. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia declare their readiness to foster the harmonious development of trade in agricultural products. The Parties agree to review the contents of the Arrangement at regular intervals.
- VI. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia will promote scientific and technical cooperation in agriculture and related fields on the basis of mutual interests. This cooperation may consist of i.a. exchange of information and documentation, exchange of experts as well as of organisation of seminars and workshops.
- VII. The Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia shall apply their rules in veterinary health and plant health matters in a non-discriminatory fashion.
- VIII. I further have the honour to propose to Your Excellency that if the contents of this note and its Annexes and Appendix are acceptable to the Government of the Republic of Estonia, this note, its An-

nexes and Appendix and your reply thereto shall constitute an Arrangement between the two Governments which will enter into force on the first day of the month following the day the Parties have informed each other through diplomatic channels that they have fulfilled national requirements for the Arrangement to enter into force. The Arrangement shall remain in force until 30 days after the receipt of a written notification of termination by the other Government. A withdrawal by either Government from the Free Trade Agreement between the Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia shall terminate this Arrangement which then shall cease to be valid on the same date as that withdrawal takes effect.

I should be obliged if you could confirm that the Government of the Republic of Estonia is in agreement with the contents of this letter.

I avail myself of this opportunity to express to you, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

*Carl Bildt*

H.E. Tiit Vähi  
Prime Minister  
Republic of Estonia

Stockholm, 31 March, 1992

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated the 31 March, 1992 which reads as follows:

“I have the honour with reference to Article 7 of the Free Trade Agreement between the Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia signed on 31 March, 1992 to propose the following Arrangement for certain agricultural and fish products negotiated between the Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia.

I hereby confirm that the results of these negotiations were as follows:

- I. The Government of the Kingdom of Sweden shall grant tariff concessions to the Government of the Republic of Estonia as specified in Annex I.
- II. The Government of the Republic of Estonia shall grant concessions to the Government of the Kingdom of Sweden as specified in Annex II.
- III. The rules of origin for the application of this Arrangement are set out in the Appendix to the Annexes.
- IV. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia shall ensure that the concessions granted are not compromised by other import measures. If difficulties related to prices or market access occur, consultations shall be held at the request of either Party as soon as possible with a view to agreeing on appropriate corrective action. In situations when difficulties relate to low prices due or partly due to export subsidies, the importing country may, prior to consultations, introduce temporary measures against such imports.
- V. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia declare their readiness to foster the harmonious development of trade in agricultural products. The Parties agree to review the contents of the Arrangement at regular intervals.
- VI. The Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia will promote scientific and technical cooperation in agriculture and related fields on the basis of mutual interests. This cooperation may consist of i.a. exchange of information and documentation, exchange of experts as well as of organisation of seminars and workshops.
- VII. The Kingdom of Sweden and the Republic of Estonia shall apply their rules in veterinary health and plant health matters in a non-discriminatory fashion.

VIII. I further have the honour to propose to Your Excellency that if the contents of this note and its Annexes and Appendix are acceptable to the Government of the Republic of Estonia, this note, its Annexes and Appendix and your reply thereto shall constitute an Arrangement between the two Governments which will enter into force on the first day of the month following the day the Parties have informed each other through diplomatic channels that they have fulfilled national requirements for the Arrangement to enter into force. The Arrangement shall remain in force until 30 days after the receipt of a written notification of termination by the other Government. A withdrawal by either Government from the Free Trade Agreement between the Government of the Kingdom of Sweden and the Government of the Republic of Estonia shall terminate this Arrangement which then shall cease to be valid on the same date as that withdrawal takes effect.

Prop. 1991/92:147  
Bilaga 3

I should be obliged if you could confirm that the Government of the Republic of Estonia is in agreement with the contents of this letter.”

I have the honour to inform you that the provisions set force in you note and its Annexes and Appendix are acceptable to the Government of the Republic of Estonia and that this shall constitute an Arrangement between our two Governments which will enter into force on the first day of the month following the day when the Parties have informed each other through diplomatic channels that they have fulfilled national legal requirements for the Arrangement to enter into force.

I avail myself of this opportunity to express to you, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

*Tiit Vähi*

H.E. Carl Bildt  
Prime Minister  
Kingdom of Sweden

**Sveden's tariff concessions for Estonia - agricultural and fishery products**

Product/ Svedish tariff no	Present duty	GATT status	Offer
0409.000 Natural honey	SEK 25/100 kg	SEK 25/100 kg	Free
0503.009 Horsehair, other than horsehair waste and unprocessed horsehair	SEK 10/100 kg	SEK 10/100 kg	Free
0602.202/203 Cherrytrees, plum- trees, peartrees and appletrees: grafted/not grafted	6%/3%	Unbound	Free
0602.995 Aquarium plants	8%	Unbound	Free
0603.103 Carnations 1 Dec-29 Feb	SEK 400/100 kg	SEK 400/100 kg	Free
ex 0603.106 Roses 1 Feb-29 Feb	SEK 500/100 kg	SEK 500/100 kg	Free
ex 0603.108 Anthurium 1 Mar-30 Nov	SEK 1000/100 kg	Unbound	Free
ex 0603.109 Anthurium 1 Dec-29 Feb	SEK 500/100 kg	Unbound	Free
0711 Vegetables provisionally preserved etc	10%/20%	ex 071190 Free	Free
0712 Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared	Free/3%	071220-30 ex 071290 Free/3%	Free <sup>1</sup>

1) Agricultural levy not included in concession

Product/ Svedish tariff no	Present duty	GATT status	Offer
0806.101 Grapes 1 Jul-31 Oct	SEK 12.50/100 kg	SEK 12.50/100 kg	Free
0807.101 Watermelons 16 Jun-30 Sep	18%	18% 16 Jun-30 Sep	Free 16 Jun-30 Sep
ex 0807.102 Honey-and ogen melons 16 Jun-30 Sep	18%	Unbound	Free 16 Jun-30 Sep
0808.208 Quinces 16 Jul-31 Dec	SEK 25/100 kg	SEK 25/100 kg	Free
0812 Fruit, berries and nuts, provisionally preserved etc	Free/5%/17%/20%	ex 081210 ex 081290 Free/5%	Free
1109.000 Wheat gluten, whether or not dried	6%	6%	Free
Chapter 15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes	Free/5.8-25% SEK 3/100 kg	ex 1504, 1505 ex 1515, ex 1516, ex 1518, ex 1519, 1521-22 Free/5.8-6% SEK 4.50/100 kg	Free <sup>1</sup>
1604 Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs	Free/3.5%/5%	Free/3.5%/5%	Free <sup>2</sup>
1605 Crustaceans, molluscs, and other aquatic in- vertebrates, prepared or preserved	Free/3.5%/5%	Free/3.5%/5%	Free <sup>2</sup>
1702.500 Chemically pure fructose	6.5%	6.5%	Free

1) Fat levy not included in concession

2) Equalization fee not included in concession

Product/ Swedish tariff no	Present duty	GATT status	Offer
1704 Sugar confectionery (incl white chocolate), not containing cocoa	5%	5%	Free <sup>1,2</sup>
Chapter 18 Cocoa and cocoa preparations	Free/SEK 10 per 100 kg/5%	Free/SEK 10 per 100 kg/5%	Free <sup>1,2</sup>
Chapter 19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products	Free/5%/10%	ex 190110-90 ex 190220, 1904,190530, ex 190590 Free/5%/10%	Free <sup>1,2</sup>
Chapter 20 Preparations of vege- tables, fruit, berries, nuts or other parts of plants	Free/5-15%	ex 2001-09 Free/5-15%	Free <sup>3,4</sup>
2102.201 Inactive yeasts	15%	15%	Free
2102.300 Prepared baking powders	7.5%	7.5%	Free
2103 Sauces and prepara- tions therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard	4%/5%/15%	ex 210310, 210320-30, ex 210390 4%/5%/18%/20%	Free <sup>1</sup>
2104.10 Soups and broths and preparations therefor	7%	ex 210410 7%	Free <sup>1</sup>
2105.000 Ice cream and other edible ice, whether or not containing cocoa	5%	Unbound	Free <sup>2</sup>

- 
- 1) Equalization fee not included in concession
  - 2) Price compensation levy not included in concession
  - 3) Agricultural levy not included in concession
  - 4) Sugar levy not included in concession

Product/ Svedish tariff no	Present duty	GATT status	Offer
2106 Food preparations not elsewhere specified or included	Free/5%/25%	ex 210610 Free	Free <sup>1</sup>
Chapter 22 Beverages, spirits and vinegar	Free/SEK 7-100 per hl/6%	ex 2201-08 Free/SEK 7-100 per hl/5-6%	Free <sup>1,2</sup>
Chapter 24 Tobacco and manufac- tured tobacco substitutes	Free/SEK 0.60-8.90 per 100 units/SEK 487.5/100 kg	Free/SEK 0.60-8.90 per 100 units/SEK 487.5/100 kg	Free
3502.101,102 Egg albumins suitable for human consumption	SEK 100-300/100 kg	Unbound	Free <sup>1</sup>
3505.101 Dextrin and other modified starches con- taining more than 20% by weight of starch or starch products	SEK 40.4/100 kg	Unbound	Free <sup>1</sup>
3505.201 Glues containing more than 20% by weight of starch or starch products	SEK 40.4/100 kg	Unbound	Free <sup>1</sup>
3809.102 Finishing agents etc with a basis of amylaceous substances containing more than 20% by weight of starch or products derived from starch, not put up for retail sale	SEK 40.4/100 kg	Unbound	Free <sup>1</sup>

1) Price compensation levy not included in concession

2) Equalization fee not included in concession

CONCESSIONS GRANTED BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ESTONIA TO THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SWEDEN – AGRICULTURAL PRODUCTS

No customs duties or charges having equivalent effect shall be applied to imports from the Kingdom of Sweden to the Republic of Estonia on the following products:

Product/  
HS tariff no

15 17 10

Margarine

17 04 10-90

Sugar confectionary

18 06 90

Chocolate and  
chocolate products

19 01 20

Mixes and doughs

19 01 90

Other

19 05 10-90

Bread, pastry, cakes  
biscuits etc.

21 04 10-20

Soups and broths and  
preparations therefore;  
homogenized composite  
food preparations

ex. 21 06 90

Food preparations not  
elsewhere specified or  
included: Fat emulsions  
and similar preparations  
containing more than 15%  
by weight of milkfats

22 08 90

Vodka and other spiritous  
beverages<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Present customs duty 50 % and 100 %.

RULES OF ORIGIN

1. For the purpose of implementing the Arrangement a product shall be considered as a product originating in Estonia or in Sweden if it fulfils the provisions of Protocol A to the Agreement between Estonia and Sweden.

2. The List in Annex II to Protocol A of the Agreement shall in respect of the Arrangement read as follows:

HS Heading No.	Description of products	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
ex 05.03	Horsehair, other than horsehair waste and unprocessed horsehair	Manufacture from horsehair, unworked
07.11	Vegetables provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption	Manufacture in which all the materials of chapter 7 used must be wholly obtained
07.12	Dried vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared	Manufacture in which all the materials of chapter 7 used must be wholly obtained
08.12	Fruit and nuts provisionally preserved (for example, by sulphur dioxide gas, in brine, in sulphur water or in other preservative solutions), but unsuitable in that state for immediate consumption	Manufacture in which all the materials of chapter 8 used must be wholly obtained
11.09	Wheat gluten, whether or not dried	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product
Chapter 15	Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes; except for heading Nos. 15.04, ex 15.16, 15.17, ex 15.18 and ex 15.19 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product
15.04	Fats and oils and their fractions, of fish or marine mammals, whether or not refined, but not chemically modified	
	- solid fractions of fish oils and fats and oils of marine mammals	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 15.04
	- other	Manufacture in which all the materials of chapters 2 and 3 used must be wholly obtained
ex 15.16	Animal fats and oils and their fractions, partly or wholly hydrogenated, inter-esterified, re-esterified or elaidinized, whether or	Manufacture in which all the materials of chapters 2 and 3 used must be wholly obtained

HS Heading No.	Description of products	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	not refined, but not further prepared, except for hydrogenated castor oil	
15.17	Margarine; edible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter, other than edible fats or oils or their fractions of heading No. 15.16	Manufacture in which: – all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and – all the materials of chapter 4 must be wholly obtained
ex 15.18	Inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils or of fractions of different fats or oils of this chapter except for mixtures mainly consisting of linseed oil, tung oil, oiticica and castor oil and their fractions	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
ex 15.19	Industrial fatty alcohols	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 15.19
16.04	Prepared or preserved fish; caviar and caviar substitutes prepared from fish eggs	Manufacture in which all the fish or fish eggs used must be wholly obtained
16.05	Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved	Manufacture in which all the crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates used must be wholly obtained
ex 17.02	Chemically pure fructose	Manufacture from materials of any heading including other materials of heading No. 17.02
17.04	Sugar confectionery (incl. white chocolate) not containing cocoa	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product, provided the value of any other materials of chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
Chapter 18	Cocoa and cocoa preparations; except for heading No. 18.06 for which the rule is set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product, provided the value of any other materials of chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
19.01	Malt extract; food preparations of flour, meal, starch or malt extract, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 50 %, not elsewhere speci-	

HS Heading No.	Description of products	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	<p>fied or included; food preparations of goods of headings Nos. 04.01 to 04.04, not containing cocoa powder or containing cocoa powder in a proportion by weight of less than 10 %, not elsewhere specified or included;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Malt extract</li> <li>- Other</li> </ul>	<p>Manufacture from cereals of Chapter 10</p> <p>Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product, provided the value of any materials Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>
19.02	<p>Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni</p>	<p>Manufacture in which all the cereals and derivatives (except durum wheat and its derivatives) used must be wholly obtained</p>
19.03	<p>Tapioca and substitutes therefore prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or in similar forms</p>	<p>Manufacture from materials of any heading except potato starch of heading No. 11.08</p>
19.04	<p>Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, cornflakes); cereals, other than maize (corn), in grain form pre-cooked or otherwise prepared:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Not containing cocoa</li> <li>- Cereals, other than maize (corn), in grain form, pre-cooked or otherwise prepared</li> </ul>	<p>Manufacture from materials of any heading. However, grains and cobs of sweet corn, prepared or preserved, of heading Nos. 20.01, 20.04 and 20.05 and uncooked, boiled or steamed sweet corn, frozen, of heading No. 07.10, may not be used</p> <p>Manufacture in which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- all the cereals and their derivatives (except maize of the species "Zea Indurataa and durum wheat and their derivatives) used must be wholly obtained, and</li> <li>- the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</li> </ul> <p>Manufacture from materials not classified within heading No. 18.06, provided the value of any materials of Chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Other</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Containing cocoa</li> </ul>	
19.05	<p>Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers wares, whether or</p>	<p>Manufacture from materials of any heading, except those of</p>

HS Heading No.	Description of products	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
	not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Chapter 11
Chapter 20	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants; except for headings Nos. ex 20.01, ex 20.04, ex 20.05, 20.07 and ex 20.08 for which the rules are set out below	Manufacture in which all the vegetables, fruit, nuts or other parts of plants must be wholly obtained
ex 20.01	Sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ), prepared or preserved by vinegar or	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of acetic acid; yams, sweet potatoes and other edible parts of plants containing 5 % or more by weight of starch, prepared or preserved by vinegar or acetic acid
ex 20.04 and ex 20.05	Potatoes, prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
20.07	Jams, fruit jellies, marmelades, fruit or nut purée and fruit or nut pastes, being cooked preparations, whether or not containing added sugar or other sweetening matter	Manufacture in which: – all the materials used are classified in a heading other than that of the product, and – the value of any materials of chapter 17 used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 20.08	Peanut butter; mixtures based on cereals; palm hearts; maize (corn), other than sweet corn ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
ex 21.02	Inactive yeasts and prepared baking powders	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
21.03	Sauces and preparations therefore; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard – Sauces and preparations therefore; mixed condiments and mixed seasonings  – mustard flour and meal and prepared mustard	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product. However, mustard flour or meal or prepared mustard may be used Manufacture from materials of any heading
ex 21.04	Soups and broths and preparations therefore	Manufacture from materials of any heading except prepared or preserved vegetables of heading Nos. 20.02 to 20.05

HS Heading No.	Description of products	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
21.05	Icecream and other edible ice, whether or not containing cocoa	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
21.06	Food preparations not elsewhere specified or included	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
Chapter 22	Beverages spirits and vinegar; except for headings Nos. 22.01, 22.02, 22.07, 22.08 and for which the rules are set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
22.01	Waters, including natural or artificial mineral waters and aerated waters, not containing added sugar or other sweetening matter nor flavoured; ice and snow	Manufacture in which all the waters of Chapter 22 used must already be originating
22.02	Waters, including mineral waters or aerated waters, and other non-alcoholic beverages, not including fruit or vegetable juices of heading No. 20.09	Manufacture in which: <ul style="list-style-type: none"> <li>- all the materials used are classified in a heading other than that of the product,</li> <li>- the value of any materials of chapter 17 used does not exceed 30% of the ex-works price of the product, and</li> <li>- any fruit juice used (except for pineapple, lime and grapefruit juices) must already be originating</li> </ul>
22.07	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of 80% or higher; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength	Manufacture from materials not classified in heading No. 22.07 or 22.08
22.08	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% volume; spirits, liqueurs and other spirituous beverages: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ouzo</li> <li>- Other</li> </ul>	<p>Manufacture from:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- materials not classified within heading No. 22.07 or 22.08, and</li> <li>- in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained</li> </ul> <p>Manufacture from:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- materials not classified within heading No. 22.07 or 22.08, and</li> <li>- in which all the grapes or any material derived from grapes used must be wholly obtained</li> </ul> <p>OR</p> <p>if all the other materials used are already originating, arrack may be used up to a limit of 5% by volume</p>

HS Heading No.	Description of products	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
Chapter 24	Tobacco and manufactured tobacco substitutes; except for ex heading No. 24.03 for which the rule is set out below	Manufacture in which all the materials used are classified in a heading other than that of the product
ex 24.03	Manufactured tobacco	Manufacture from "homogenized" or "reconstituted" tobacco, or from tobacco extracts or essences
35.02	Egg albumin	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than that of the product. However, materials classified within the same heading may be used provided their value does not exceed 20 % of the ex-works price of the products
ex 35.05	Dextrins and other modified starches containing more than 20 % amylaceous substances, glues based on starches, or on dextrins or other modified starches containing more than 20 % amylaceous substances	Manufacture from materials of any heading, except those of heading No. 11.08
ex 38.09	Finishing agents, dye carriers to accelerate the dyeing or fixing of dyestuffs and other products and preparations (for example, dressings and mordants), of a kind used in the textile paper, leather or like industries, not elsewhere specified or included; containing more than 20 % amylaceous substances	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the products

Söckholm den 31 mars 1992

Herr Excellens,

Jag har äran, under återopande av artikel 7 av frihandelsavtalet mellan Kungariket Sverige och Republiken Estland som undertecknats den 31 mars 1992, att föreslå följande överenskommelse för vissa jordbruks- och fiskvaror som framförhandlats mellan Kungariket Sveriges regering och Republiken Estlands regering.

Jag bekräftar härmed att resultaten av dessa förhandlingar var följande:

- I. Kungariket Sveriges regering skall bevilja Republiken Estlands regering tullförmåner enligt redovisning i bilaga I.
- II. Republiken Estlands regering skall bevilja Kungariket Sveriges regering förmåner enligt redovisning i bilaga II.
- III. Ursprungsreglerna för denna överenskommelse återfinns i bihanget till bilagorna.
- IV. Kungariket Sveriges regering och Republiken Estlands regering skall tillsä att de beviljade förmånerna inte åsidosätts genom andra åtgärder rörande importen. Om svårigheter, som har anknytning till priser eller marknadstillträde, uppstår, skall konsultationer på begäran av endera parten äga rum så snart som möjligt med syfte att komma överens om lämpliga avhjälpande åtgärder. I situationer när svårigheter hänger samman med låga priser som helt eller delvis beror på exportsubventioner, kan importlandet före konsultationer sätta in tillfälliga åtgärder mot sådan import.
- V. Kungariket Sveriges regering och Republiken Estlands regering förklarar sig beredda att främja en harmonisk utveckling av handeln med jordbruksvaror. Parterna är överens att se över innehållet i överenskommelsen med jämna mellanrum.
- VI. Kungariket Sveriges regering och Republiken Lettlands regering skall främja vetenskapligt och tekniskt samarbete inom jordbruk och näraliggande områden på grundval av ömsesidiga intressen. Detta samarbete kan bestå av bl.a. utbyte av information och dokumentation, expertutbyte samt anordnande av seminarier och kurser.
- VII. Kungariket Sverige och Republiken Estland skall tillämpa sina bestämmelser rörande veterinära och fytosanitära frågor på ett icke-diskriminerande sätt.
- VIII. Jag har vidare äran föreslå Er, Herr Excellens, att om Republiken Estlands regering samtycker till innehållet i denna not med dess bilagor och bihang skall denna not med dess bilagor och bihang samt Ert svar därtill utgöra en överenskommelse mellan de båda regeringarna vilken skall träda i kraft första dagen i månaden efter den dag då parterna har informerat varandra genom diplomatiska

kanaler att de uppfyllt de konstitutionella kraven för att överenskommelsen skall kunna träda i kraft. Överenskommelsen skall gälla till och med 30 dagar efter mottagandet av en skriftlig notifikation om uppsägning från den andra regeringens sida. En uppsägning från någondera regerings sida från frihandelsavtalet mellan Kungariket Sveriges regering och Republiken Estlands regering skall avsluta denna överenskommelse vilken då skall upphöra att gälla samma datum som uppsägningen träder i kraft.

Jag uppskattar om Ni kan bekräfta att Republiken Estlands regering samtycker till innehållet i detta brev.

Jag tar tillfället i akt att framföra till Er, Herr Excellens, försäkran om min utmärkta högaktning.

*Carl Bildt*

H.E. Tiit Vähi  
Premiärminister  
Republiken Estland

Herr Excellens,

Jag har äran erkänna mottagandet av Ert brev av den 31 mars 1992 vilket har följande lydelse:

"Jag har äran, under åberopande av artikel 7 av frihandelsavtalet mellan Kungariket Sverige och Republiken Estland som undertecknats den 31 mars 1992, att föreslå följande överenskommelse för vissa jordbruks- och fiskvaror som framförhandlats mellan Kungariket Sveriges regering och Republiken Estlands regering.

Jag bekräftar härmed att resultaten av dessa förhandlingar var följande:

- I. Kungariket Sveriges regering skall bevilja Republiken Estlands regering tullförmåner enligt redovisning i bilaga I.
- II. Republiken Estlands regering skall bevilja Kungariket Sveriges regering förmåner enligt redovisning i bilaga II.
- III. Ursprungsreglerna för denna överenskommelse återfinns i bihanget till bilagorna.
- IV. Kungariket Sveriges regering och Republiken Estlands regering skall tillse att de beviljade förmånerna inte åsidosätts genom andra åtgärder rörande importen. Om svårigheter, som har anknytning till priser eller marknadstillträde, uppstår, skall konsultationer på begäran av endera parten äga rum så snart som möjligt med syfte att komma överens om lämpliga avhjälpande åtgärder. I situationer när svårigheter hänger samman med låga priser som helt eller delvis beror på exportsubventioner, kan importlandet före konsultationer sätta in tillfälliga åtgärder mot sådan import.
- V. Kungariket Sveriges regering och Republiken Estlands regering förklarar sig beredda att främja en harmonisk utveckling av handeln med jordbruksvaror. Parterna är överens att se över innehållet i överenskommelsen med jämna mellanrum.
- VI. Kungariket Sveriges regering och Republiken Lettlands regering skall främja vetenskapligt och tekniskt samarbete inom jordbruk och näraliggande områden på grundval av ömsesidiga intressen. Detta samarbete kan bestå av bl.a. utbyte av information och dokumentation, expertutbyte samt anordnande av seminarier och kurser.
- VII. Kungariket Sverige och Republiken Estland skall tillämpa sina bestämmelser rörande veterinära och fytosanitära frågor på ett icke-diskriminerande sätt.
- VIII. Jag har vidare äran föreslå Er, Herr Excellens, att om Republiken Estlands regering samtycker till innehållet i denna not med dess bilagor och bihang skall denna not med dess bilagor och bihang

samt Ert svar därtill utgöra en överenskommelse mellan de båda regeringarna vilken skall träda i kraft första dagen i månaden efter den dag då parterna har informerat varandra genom diplomatiska kanaler att de uppfyllt de konstitutionella kraven för att överenskommelsen skall kunna träda i kraft. Överenskommelsen skall gälla till och med 30 dagar efter mottagandet av en skriftlig notifikation om uppsägning från den andra regeringens sida. En uppsägning från någondera regerings sida från frihandelsavtalet mellan Kungariket Sveriges regering och Republiken Estlands regering skall avsluta denna överenskommelse vilken då skall upphöra att gälla samma datum som uppsägningen träder i kraft.

Jag uppskattar om Ni kan bekräfta att Republiken Estlands regering samtycker till innehållet i detta brev.”

Jag har äran informera Er att Republiken Estlands regering samtycker till de villkor som anges i Er not med dess bilagor och bihang och att detta skall utgöra en överenskommelse mellan våra två regeringar som skall träda i kraft den första dagen i månaden som följer den dag då parterna informerat varandra genom diplomatiska kanaler att de uppfyllt de konstitutionella kraven för att överenskommelsen skall kunna träda i kraft.

Jag tar tillfället i akt att framföra till Er, Herr Excellens, försäkran om min utmärkta högaktning.

*Tiit Vähi*

H.E. Carl Bildt  
Statsminister  
Kkungariket Sverige

Sveriges tullkoncessioner för Estland - jordbruksvaror

Varuslag/ Nr i den svenska tulltariffen	Tullsats	GATT-status	Erbjudande
0409.000 Naturlig honung	SEK 25/100 kg	SEK 25/100 kg	Fri
0503.009 Tagel, annat än tagel- avfall och råtagel	SEK 10/100 kg	SEK 10/100 kg	Fri
0602.202/203 Körsbärs-, plommon-, päron- och äppelträd: förädlade/oförädlade	6%/3%	Obunden	Fri
0602.995 Akvarieväxter	8%	Obunden	Fri
0603.103 Nejlikor 1 dec-29 feb	SEK 400/100 kg	SEK 400/100 kg	Fri
ur 0603.106 Rosor 1 feb-29 feb	SEK 500/100 kg	SEK 500/100 kg	Fri
ur 0603.108 Anthurium 1 mar-30 nov	SEK 1000/100 kg	Obunden	Fri
ur 0603.109 Anthurium 1 dec-29 feb	SEK 500/100 kg	Obunden	Fri
0711 Köksväxter till- fälligt konserve- rade etc	10%/20%	ur 071190 Fri	Fri
0712 Torkade köksväxter, hela, i bitar, skivade, krossade el pulveriserade, men inte vidare beredda	Fri/3%	071220-30 ur 071290 Fri/3%	Fri <sup>1</sup>

1) Jordbruksavgift ingår inte i koncessionen

Varuslag/ Nr i den svenska tulltariffen	Tullsats	GATT-status	Erbjudande
0806.101 Vindruvor 1 jul-31 okt	SEK 12.50/100 kg	SEK 12.50/100 kg	Fri
0807.101 Vattenmeloner 16 jun-30 sep	18%	18% 16 jun-30 sep	Fri 16 jun-30 sep
ur 0807.102 Honungs- och ogenmeloner 16 jun-30 sep	18%	Obunden	Fri 16 jun-30 sep
0808.208 Kvittenfrukter 16 jul-31 dec	SEK 25/100 kg	SEK 25/100 kg	Fri
0812 Frukt, bär och nötter, tillfälligt konserverade etc	Fri/5%/17%/20%	ur 081210 ur 081290 Fri/5%	Fri
1109.000 Vetegluten, även torkat	6%	6%	Fri
Kap 15 Animaliska o vegeta- biliska fetter o oljor samt spaltningssprod. av sådana fetter och olja; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer	Fri/5,8-25% SEK 3/100 kg	ur 1504, 1505 ur 1515, ur 1516 ur 1518, ur 1519 1521-22 Fri/5,8-6% SEK 4,50/100 kg	Fri <sup>1</sup>
1604 Fisk, beredd eller konserverad; kvalar	Fri/3,5%/5%	Fri/3,5%/5%	Fri <sup>2</sup>
1605 Kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur, beredda eller konserverade	Fri/3,5%/5%	Fri/3,5%/5%	Fri <sup>2</sup>

1) Fettvaruavgift ingår inte i koncessionen  
2) Utjämningsavgift ingår inte i koncessionen

Varuslag/ Nr i den svenska tulltariffen	Tullsats	GATT-status	Erbjudande
1702.500 Kemiskt ren fruktos	6,5%	6,5%	Fri
1704 Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte inne- hållande kakao	5%	5%	Fri 1,2
Kap 18 Kakao och kakao- beredningar	Fri/SEK 10 per 100 kg/5%	Fri/SEK 10 per 100 kg/5%	Fri <sup>1,2</sup>
Kap 19 Beredn. av spannmål, mjöl, stärkelse eller mjölk; bakverk	Fri/5%/10%	ur 190110-90 ur 190220 1904, 190530 ur 190590 Fri/5%/10%	Fri <sup>1,2</sup>
Kap 20 Beredn. av köksväxter, frukt, bär, nötter el andra växtdelar	Fri/5-15%	ur 2001-09 Fri/5-15%	Fri <sup>3,4</sup>
2102.201 Inaktiv jäst	15%	15%	Fri
2102.300 Beredda bakpulver	7,5%	7,5%	Fri
2103 Såser samt beredn. för tillredning av såser; blandningar för smak- sättningsändamål; senapspulver och be- redd senap	4%/5%/15%	ur 2103.10 2103.20-30, ur 2103.90 4%/5%/18%/20%	Fri <sup>1</sup>
2104.10 Soppor och buljonger samt beredn. för till- redning av soppor och buljonger	7%	ur 2104.10 7%	Fri <sup>1</sup>
2105.000 Glassvaror, även inne- hållande kakao	5%	Obunden	Fri <sup>2</sup>

- 1) Utjämningsavgift ingår inte i koncessionen
- 2) Avgift p g a råvarukostnadsutjämnning ingår inte i koncessionen
- 3) Jordbruksavgift ingår inte i koncessionen
- 4) Sockeravgift ingår inte i koncessionen

Varuslag/ Nr i den svenska tulltariffen	Tullsats	GATT-status	Erbjudande
2106 Livsmedelsberedn., inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Fri/5%/25%	ur 210610 Fri	Fri <sup>1</sup>
Kap 22 Drycker, sprit och ättika	Fri/SEK 7-100 per hl/6%	ur 2201-08 Fri/SEK 7-100 per hl/5-6%	Fri <sup>1,2</sup>
Kap 24 Tobak samt varor tillverkade av tobaks- ersättning	Fri/SEK 0,60-8,90 per 100 st/ SEK 487,50/100 kg	Fri/SEK 0,60-8,90 per 100 st/ SEK 487,50/100 kg	Fri
3502.101-102 Äggalbumin tjänligt till människoföda	SEK 100-300/100 kg	Obunden	Fri <sup>1</sup>
3505.101 Dextrin och annan modifierad stärkelse innehållande mer än 20% stärkelse eller stärkelseprodukter	SEK 40,40/100 kg	Obunden	Fri <sup>1</sup>
3505.201 Lim och klister inne- hållande mer än 20% stärkelse eller stärkelseprodukter	SEK 40,40/100 kg	Obunden	Fri <sup>1</sup>
3809.102 Appreturmedel etc på basis av stärkelse eller stärkelsepro- dukter innehållande mer än 20% stärkelse eller stärkelsepro- dukter, andra än i detaljhandelsförpck- ningar	SEK 40,40/100 kg	Obunden	Fri <sup>1</sup>

1) Avgift p g a råvarukostnadsutjämning ingår inte i koncessionen  
2) Utjämningsavgift ingår inte i koncessionen

FÖRMÅNER BEVILJADE AV REPUBLIKEN ESTLANDS REGERING TILL KUNGARIKET SVERIGES REGERING - JORDBRUKS-PRODUKTER

Inga tullar eller avgifter med motsvarande verkan skall tillämpas på import från Kungariket Sverige till Republiken Estland för följande produkter:

Produkt/

HS tullnummer

15 17 10

Margarin

17 04 10-90

Sockerkonfektyr

18 06 90

Choklad och chokladprodukter

19 01 20

Mixer och degar för beredning av bakverk enl. nr 19 05

19 01 90

Andra

19 05 10 – 90

Knäckebröd, kex, rån, skorpor etc.

21 04 10 – 20

Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar

ur 21 06 90

Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans. Produkter beredda av smör eller annat mjölkfett innehållande mer än 15 % mjölkfett

22 08 90

Vodka och andra spritdrycker<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Nuvarande tull 50 % och 100 %.

DEFINITION AV BEGREPPET URSPRUNGSREGLER

1. Vid tillämpning av avtalet skall en produkt anses som ursprungsvara i Estland eller i Sverige om den uppfyller bestämmelserna i Protokoll A till frihandelsavtalet mellan Estland och Sverige.
2. Listan i bilaga II till frihandelsavtalets Protokoll A skall vid tillämpningen av detta avtal lyda enligt följande:

Tulltaxe-nummer	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling utförd på icke-ursprungs-material som ger karaktär av ursprungsvara
ur 05.03	Tagel, annat än råtagel och tagel-avfall	Tillverkning utgående från oarbetat tagel
07.11	Köksväxter tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltvatten, svavelsyrlihetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd	Tillverkning varvid allt använt material enligt 7 kap. skall vara helt framställt
07.12	Torkade köksväxter, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda	Tillverkning varvid allt använt material enligt 7 kap. skall vara helt framställt
08.12	Frukt, bär och nötter, tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltvatten, svavelsyrlihetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd	Tillverkning varvid allt material enligt 8 kap. skall vara helt framställt
11.09	Vetegluten, även torkat	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
Kapitel 15	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltning produkter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer; med undantag av 15.04, ur 15.16, 15.17, ur 15.18 och 15.19 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
15.04	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade: – fasta fraktioner av fiskoljor och fiskfetter samt oljor av havsdäggdjur – annat	Tillverkning utgående från material enligt vilken tulltaxenummer som helst inbegripet annat material enligt nr 15.04 Tillverkning varvid allt använt material enligt 2 och 3 kap. skall vara helt framställt
ur 15.16	Animaliska fetter och oljor samt	Tillverkning varvid allt använt

Tulltaxe- nummer	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling utförd på icke-ursprungs- material som ger karaktär av ursprungsvara
	fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydraterats, omföstrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade, med undantag av hydrerad ricinolja	material enligt 2 och 3 kap. skall vara helt framställt
15.17	Margarin och ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådan fetter eller oljor enligt nr 15.16	Tillverkning varvid: – allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten, och – allt använt material enligt 4 kap. skall vara helt framställt
ur 15.18	Oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, med undantag av blandningar som huvudsakligen består av linolja, tungolja, krotonolja, olticicaolja, ricinolja eller av fraktioner av dessa oljor	Tillverkning varvid värdet av allt använt material inte överstiger 50% av priset på produkten fritt fabrik
ur 15.19	Tekniska fettalkoholer	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst inbegripet andra material enligt nr 15.19
16.04	Fisk, beredd eller konserverad; kaviar	Tillverkning varvid all använd fisk eller fiskrom skall vara helt framställd
16.05	Kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur, beredda eller konserverade	Tillverkning varvid alla använda kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur skall vara helt framställda
ur 17.02	Kemiskt ren fruktos	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst inbegripet andra material enligt nr 17.02
17.04	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten, förutsatt att värdet av allt använt material av annat slag enligt 17 kap. inte överstiger 30% av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 18	Kakao och kakaoberedningar; med undantag av 18.06, för vilka regeln anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
18.06	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten, förutsatt att värdet av allt slags

Tulltaxe- nummer	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling utförd på icke-ursprungs- material som ger karaktär av ursprungsvara
19.01	<p>Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 50 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 04.01-04.04, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 10 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p> <p>- maltextrakt</p> <p>- andra</p>	<p>använt material enligt 17 kap. inte överstiger 30% av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från spannmål enligt 10 kap. Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten, förutsatt att värdet av allt slags använt material enligt 17 kap. inte överstiger 30% av produktens pris fritt fabrik</p>
ex 19.02	<p>Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni</p>	<p>Tillverkning varvid all använd spannmål och alla produkter därav, med undantag av durumvete och produkter därav, skall vara helt framställda</p>
19.03	<p>Flingor, gryn o.d., framställda av stärkelse</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst utom från potatistärkelse enligt nr 11.08</p>
19.04	<p>Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål annan än majs, i form av korn, förkokt eller på annat sätt beredd:</p> <p>- inte innehållande kakao:</p> <p>-- spannmål, annan än majs, i form av korn, förkokt eller på annat sätt beredd</p> <p>-- andra</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Korn och kolvar av sockermajs, beredda eller konserverade, enligt nr 20.01, 20.04 och 20.05 samt sockermajs, okokt, ångkokt eller kokt i vatten, fryst, enligt nr 07.10 får dock inte användas</p> <p>Tillverkning varvid:</p> <p>- all använd spannmål och alla produkter därav, med undantag av majs av typen Zea Indurata och durumvete och produkter därav, skall vara helt framställda, och</p> <p>- värdet av allt slags använt mate-</p>

Tulltaxe- nummer	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling utförd på icke-ursprungs- material som ger karaktär av ursprungsvara
	innehållande kakao	rial enligt 17 kap. inte översti- ger 30% av produktens pris fritt fabrik Tillverkning utgående från mate- rial som inte klassificeras enligt nr 18.06, förutsatt att värdet av allt slags använt material enligt 17 kap. inte överstiger 30% av pro- duktens pris fritt fabrik
19.05	Bakverk, även innehållande ka- kao; nattvarvsbröd, tomma ob- latkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande pro- dukter	Tillverkning utgående från mate- rial enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom från material en- ligt 11 kap.
Kapitel 20	Beredningar av köksväxter, frukt, bär, nötter eller andra växt- delar; med undantag av ur 20.01, ur 20.04, ur 2005, 20.07 och ur 20.08 för vilka reglerna anges ne- dan	Tillverkning varvid alla grönsa- ker, frukter, nötter och andra växtdelar måste vara helt fram- ställda
ur 20.01	Sockermais (Zea mays var. sac- charata), beredd eller konserverad med ättika eller ättiksyra; jans, sötpotatis och liknande ätbara växtdelar innehållande 5 viktpro- cent eller mer av stärkelse, be- redda eller konserverade med ät- tika eller ättiksyra	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
ur 20.04 och ur 20.05	Potatis i form av mjöl och flingor, beredd eller konserverad på an- nat sätt än med ättika eller ättiks- yra	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
20.07	Sylter, frukt- och bärgeléer, mar- melader, bär eller nötter, beredda genom kokning, eller annan vär- mebehandling, med eller utan stillsats av socker eller annat söt- ningsmedel	Tillverkning varvid: – allt använt material klassifice- ras enligt annat tulltaxenummer än produkten, och – värdet av allt slags använt mate- rial enligt 17 kap. inte översti- ger 30% av produktens pris fritt fabrik
ur 20.08	Jordnötsmör; blandningar base- rade på spannmål; palmhjärtan; majs, annan än sockermajs (Zea mays var. saccharata)	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
ur 21.02	Inaktiv jäst och beredda bakpul- ver	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
21.03	Såser samt beredningar för tillre- dning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senap- pulver och beredd senap: – såser samt beredningar för till- redning av såser; blandningar för smaksättningsändamål	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten.

Tulltaxe- nummer	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling utförd på icke-ursprungs- material som ger karaktär av ursprungsvara
	- senapspulver och beredd senap	Senapspulver eller beredd senap får dock användas Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst
21.04	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst utom från beredda eller konserverade köksväxter enligt nr 20.02-20.05
21.05	Glassvaror, även innehållande kakao	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
21.06	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
Kapitel 22	Drycker, sprit och ättika, med undantag för 22.01, 22.02, 22.07 och 22.08 för vilka reglerna anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
22.01	Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämnen; is och snö	Tillverkning varvid allt använt vatten enligt 22 kap. skall utgöra ursprungsvara
22.02	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt köksväxtsaft enligt nr 20.09	Tillverkning varvid: - allt använt material klassificeras enligt annat nummer än varan förutsatt att värdet av använt material enligt 17 kap. inte överstiger 30% av varans pris fritt fabrik, och - använd frukt- och bärsaft, med undantag av ananas-, limefrukt- och grapefruktsaft, skall utgöra ursprungsvara
22.07	Odenaturerad etylalkohol med en alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	Tillverkning utgående från material som inte klassificeras enligt tulltaxenr 22.07 eller 22.08
ur 22.08	Odenaturerad etylalkohol med en alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker - ouzo	Tillverkning: - utgående från material som inte klassificeras enligt nr 22.07 eller 22.08, och - vid vilken alla använda druvor eller allt slags använt material erhållet ur druvor skall vara helt framställda
	- andra slag	Tillverkning:

Tulltaxe- nummer	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling utförd på icke-ursprungs- material som ger karaktär av ursprungsvara
		<p>– utgående från material som inte klassificeras enligt nr 22.07 eller 22.08, och</p> <p>– vid vilken alla använda druvor eller allt slags använt material erhållet ur druvor skall vara helt framställda</p> <p>ELLER</p> <p>om allt övrigt använt material utgör ursprungsvara, får högst 5 volympcent arrak användas</p>
Kapitel 24	Tobak samt varor tillverkade av tobaksersättning, med undantag av 24.03 för vilka regeln anges nedan	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten
ur 24.03	Tobaksvaror	Tillverkning utgående från Ähomogeniseradä eller Ärekonstitueradä tobak eller från tobaks-extrakt eller essenser
ur 35.02	Äggalbumin	Tillverkning varvid allt använt material klassificeras enligt annat tulltaxenummer än produkten. Material som klassificeras enligt samma tulltaxenummer får dock användas förutsatt att dess värde inte överstiger 20% av produktens pris fritt fabrik
ur 35.05	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse) innehållande mer än 20% stärkelse eller stärkelseprodukter; lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse, innehållande mer än 20% stärkelse eller stärkelseprodukter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom från material enligt 11.08
ur 38.09	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans innehållande mer än 20% stärkelseprodukter	Tillverkning varvid värdet av använt material inte överstiger 50% av varans pris fritt fabrik

Propositionen .....	1
Propositionens huvudsakliga innehåll .....	1
Utdrag ur protokoll vid regeringssammanträde den 31 mars 1992	2
1 Inledning .....	2
2 Sveriges handelsförbindelser med Estland .....	3
3 Förhandlingarnas bakgrund .....	3
4 Frihandelsavtalet mellan Sverige och Estland .....	5
5 Jordbruksavtalet mellan Sverige och Estland .....	10
6 Godkännande av övrenskommelserna .....	11
7 Hemställan .....	11
8 Beslut .....	11

eng. sv.  
text text

## Bilagor till propositionen

<b>1 Frihandelsavtal mellan Sverige och Estland</b>	
Ingress .....	12 12
Artikel 1 Syften .....	13 13
Artikel 2 Avtalets omfattning .....	13 13
Artikel 3 Ursprungsregler .....	13 13
Artikel 4 Förbud mot och avveckling av tullar och avgifter med motsvarande verkan .....	14 14
Artikel 5 Förbud mot och avveckling av kvantitativa restriktioner och åtgärder med motsvarande verkan .....	14 14
Artikel 6 Allmänna undantag .....	14 14
Artikel 7 Handeln med jordbruksvaror .....	15 15
Artikel 8 Intern beskattning .....	15 15
Artikel 9 Betalningar .....	16 16
Artikel 10 Statsstöd, konkurrensregler och offentlig upphandling .....	16 16
Artikel 11 Skydd för immateriell äganderätt .....	16 16
Artikel 12 Främjande av handel och ekonomiskt samarbete .....	17 17
Artikel 13 Utvecklingsklausul .....	17 17
Artikel 14 Dumpning .....	17 17
Artikel 15 Nödåtgärder vid import av vissa varor .....	18 18
Artikel 16 Strukturell anpassning .....	18 18
Artikel 17 Reexport och allvarliga bristsituationer .....	19 19
Artikel 18 Svårigheter avseende betalningsbalansen .....	19 19
Artikel 19 Förfarande för tillämpning av skyddsåtgärder .....	20 20
Artikel 20 Undantag av säkerhetsskäl .....	21 21
Artikel 21 Gemensamma kommittén .....	22 22
Artikel 22 Fullgörande av förpliktelser .....	22 22

Artikel 23 Bilagor och protokoll .....	23	23	Prop. 1991/92:147
Artikel 24 Ikraftträdande .....	23	23	
Artikel 25 Uppsägning .....	23	23	

## **Bilagor till avtalet**

Bilaga 1 Varor för vilka avvecklingen av exportrestriktioner inte gäller.....	24	25	
Bilaga 2 Exportstöd som är förbjudet genom detta avtal.....	26	27	
Protokoll A Definition av begreppet "ursprungsvaror" och former för administrativt samarbete .....	28	162	
Avdelning I Definition av begreppet "ursprungsvaror"...	28	162	
Avdelning II Former för administrativt samarbete.....	31	165	
Avdelning III Slutbestämmelser .....	42	175	
Bilaga I Förklarande anmärkningar .....	44	177	
Bilaga II Krav för att varan skall erhålla ursprungskarakteristik; bearbetningslista .....	49	180	
Bilaga III Certifikat EUR. 1.....	154	237	
Bilaga IV Exportörsdeklaration .....	158	241	
Bilaga V Speciell stämpel .....	160	243	
Bilaga VI Värden för avräkningsenhet.....	161	244	
<b>2 Vissa tillämpnings- och tolkningsregler till frihandelsavtalet</b>	<b>245</b>	<b>247</b>	
<b>3 Avtal mellan Sverige och Estland angående handeln med jordbruksprodukter.....</b>	<b>248</b>	<b>263</b>	

